

BABBOE



Babboe City / Babboe Mini

Montagehandleiding • Assembly Instructions • Bedienungsanleitung • Instructions de montage



BABBOE City
www.babboe.com

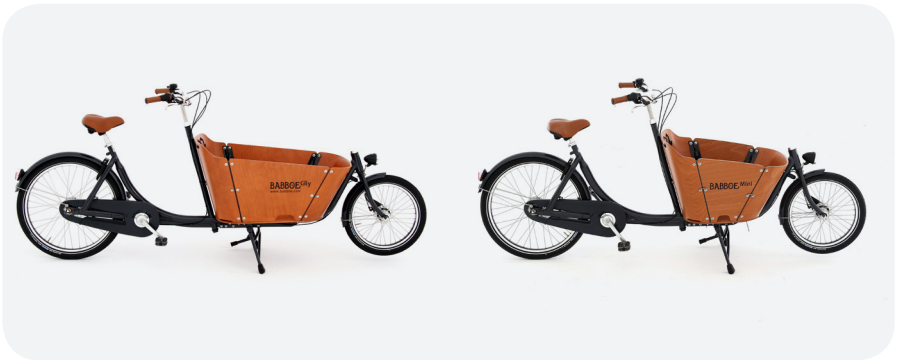
INHOUDSOPGAVE

Aandachtspunten	5
Doos I, II en III	6
Gereedschappen en uitleg	8
Stap 1 De ligger monteren	9
Stap 2 De standaard monteren	10
Stap 3 Frame monteren	11
Stap 4 Stuurhoek afstellen	13
Stap 5 Zadel monteren	14
Stap 6 Trappers monteren	15
Stap 7 Stuurstang monteren	16
Stap 8 Remkabels monteren	18
Stap 9.1 Bodemplaat monteren	21
Stap 9.2 Achterpaneel monteren	23
Stap 9.3 Voorpaneel monteren	24
Stap 9.4 Verbindingsprofielen monteren	25
Stap 9.5 Zijpanelen monteren	27
Stap 9.6 Beugels bevestigen aan stuurzijde	28
Stap 9.7 Beugels bevestigen aan voorzijde	30
Stap 9.8 Bak op bodemplaat bevestigen	32
Stap 9.9 Bankje monteren	33
Stap 10 Gordeltjes monteren	34
Gebruikstips	35
Garantie en onderhoud	36
Onderhoudshistorie	38
Contact	39

GEFELICITEERD,

Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van de Babboe City of Babboe Mini. Deze handleiding helpt u bij de montage.

Check de inhoud van de dozen, zorg dat u het juiste gereedschap paraat heeft en volg zorgvuldig de stappen in de handleiding. Dan kunt u snel genieten van de Babboe bakfiets! Verder geeft deze handleiding informatie over het gebruik van de Babboe bakfiets en de garantie.



Babboe City

Voorwiel:	20 inch
Achterwiel:	26 inch
Lengte totaal:	255 cm
Breedte:	65 cm

Babboe Mini

Voorwiel:	20 inch
Achterwiel:	26 inch
Lengte totaal:	235 cm
Breedte:	65 cm

Wij wensen u veel fietsplezier!

Klantenservice Babboe

AANDACHTSPUNTEN

Let op

Hanteer de aangegeven volgorde van bouten, moeren en ringen voor een optimale bevestiging. Een ondeugdelijke montagevolgorde kan veiligheidsrisico's opleveren.

Let op

De linker- en rechterkant van de bakfiets is gezien vanaf (zittend op) het zadel.

Mocht u tijdens de montage vragen hebben of tegen problemen aanlopen, neemt u dan gerust contact met ons op. Dit kan via email: service@babboe.nl of telefonisch via: +31(0)33-7410740 (op werkdagen van 9:00-12:00 en 13:00-16:00 uur).

Om de montage eenvoudiger te maken, hebben we de handleiding in stappen verdeeld. Bij elke stap:

- wordt duidelijk omschreven over welk onderdeel het gaat
- wordt duidelijk aangegeven welke benodigdheden nodig zijn
- wordt, indien relevant, vermeld wat de volgorde moet zijn van bouten, moeren, ringen

Indien de stappen in de handleiding gevolgd worden, geldt de volledige garantie zoals op de website vermeld.

Correcte montage van de bakfiets is van cruciaal belang en valt buiten de verantwoordelijkheid van Babboe BV. Babboe BV accepteert geen aansprakelijkheid door incorrecte montage noch voor enige gevolgen daarvan.

DOOS I, II EN III

Controleer de inhoud van Doos I, II en III

Opmerking: De inhoud van uw verpakking is met uiterste zorg samengesteld. Indien u toch onderdelen mist, neemt u dan contact op met de Babboe Klantenservice.

INHOUD DOOS I

- Voorframe inclusief voorwiel (20 inch)
- Stuurstang
- Doos met complete standaard
- Langwerpige doos met:
 - Ligger voorframe (alleen bij Babboe City)
 - Verbindingsprofiel frame
 - Verbindingsprofielen voor de bak

INHOUD DOOS II

- Achterframe incl. achterwiel (26 inch)
- Doos met zadel
- Doos met:
 - Gereedschapssetje
 - Zakjes A t/m L (boutjes, moertjes en ringetjes)
 - Zadelpen
 - Trappers
 - Twee riempjes
 - Gebruiksaanwijzing versnelling Shimano

INHOUD DOOS III

- Panelen van de bak:
 - Twee delen voor het voorpaneel
 - Achterpaneel
 - Bodempaneel
 - Zijpaneel links
 - Zijpaneel rechts
 - Twee bankjes

Vorbereitungstips:

! Let op

Wanneer u de dozen met een mes opensnijdt kunnen de onderdelen in de doos beschadigen.

! Tip

Snijd en vouw de dozen open om als ondergrond voor de montage te dienen.

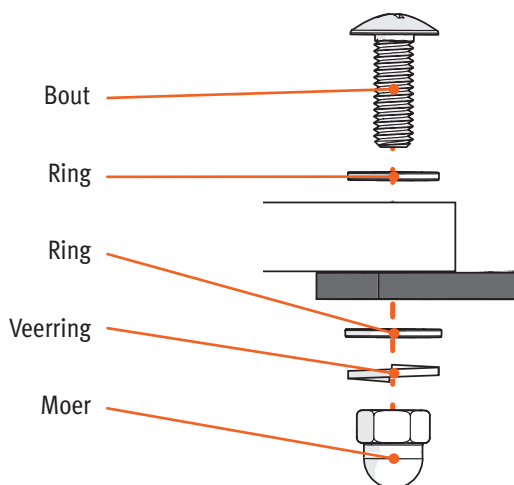
! Tip

Pak alvast een vuilniszak voor al het beschermingsmateriaal en overig afval.

! Tip

Gebruik een plastic bakje om een zakje boutjes en moertjes in leeg te storten. Dit werkt overzichtelijk en u raakt geen onderdeeljes kwijt.

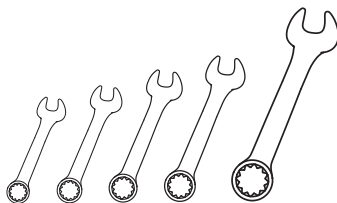
Opmerking: Om de volgorde van de bouten, moeren en ringetjes aan te geven, worden in de gehele handleiding detail tekeningen gegeven zoals hieronder afgebeeld.



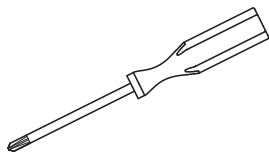
GEREEDSCHAPPEN EN UITLEG

BENODIGDE GEREEDSCHAPPEN

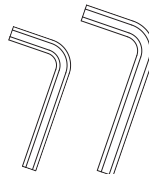
Ring/steeksleutel 10, 13, 15



Kruiskopschroevendraaier (Philips 3)



Inbussleutels 4, 5, 6 mm



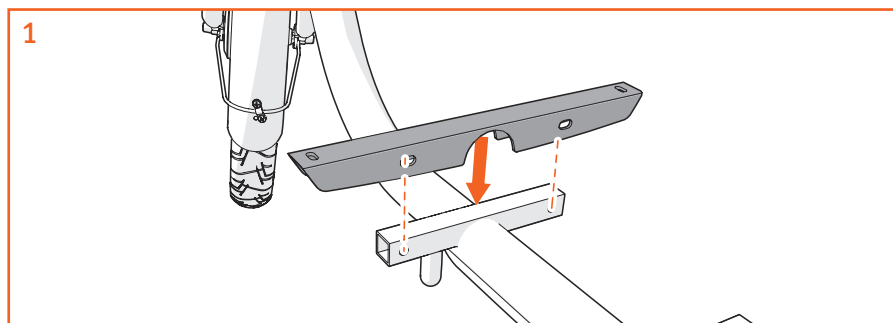
Er is een eenvoudig gereedschapsetje meegeleverd voor het geval u de benodigde gereedschappen niet tot uw beschikking heeft (m.u.v. de kruiskopschroevendraaier).

Stap 1

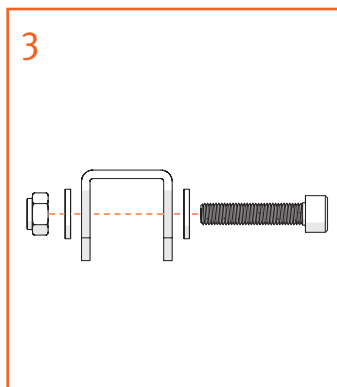
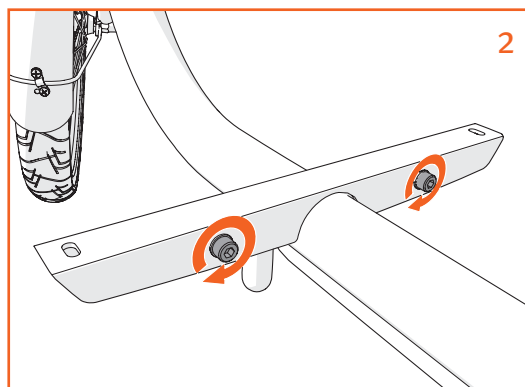
DE LIGGER MONTEREN (ALLEEN BIJ BABBOE CITY)

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Zakje A • Voor- en achterframe 	<ul style="list-style-type: none"> • Inbusleutel 6 • Ring/steeksleutel 13

1. Pak het voorframe uit doos I.
2. Verwijder de zwarte beschermkappen van de as van het voorwiel.
3. Plaats de ligger op de voorste dwarsbalk, onderaan het voorframe.



4. Verbind de ligger met de dwarsbalk. Gebruik hiervoor twee inbusbouten, vier metalen ringen en twee borgmoeren uit zakje A.



Let op

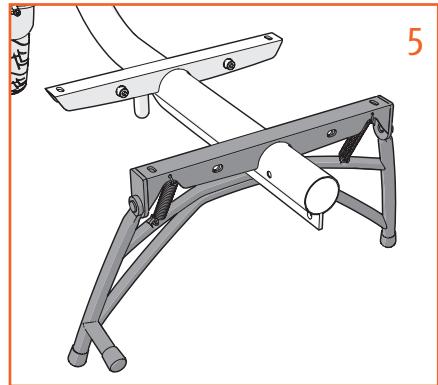
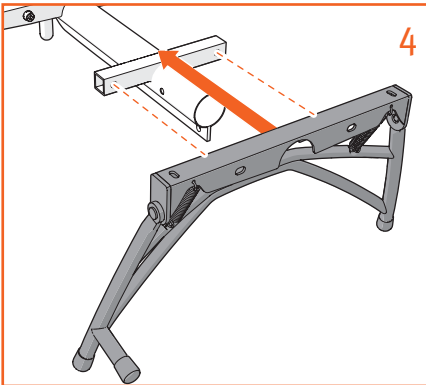
De rest van zakje A heeft u bij de volgende stap nodig.

Stap 2

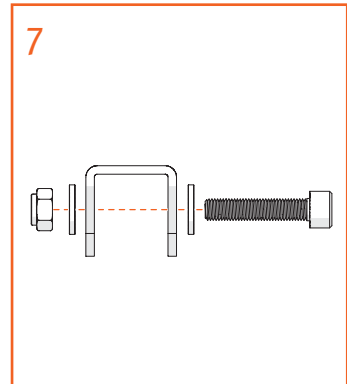
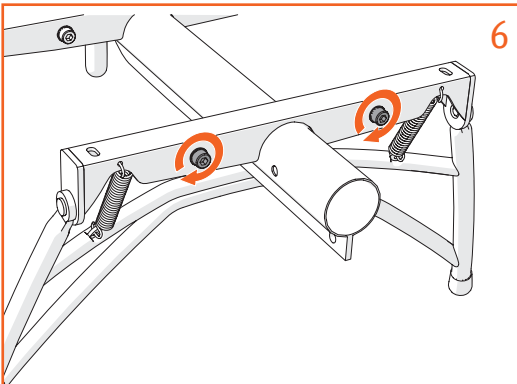
DE STANDAARD MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Zakje A• Voorframe en standaard	<ul style="list-style-type: none">• Inbussleutel 6• Ring/steeksleutel 13

1. Plaats de standaard op de achterste dwarsbalk, onderaan het voorframe.



2. Verbind de standaard met de dwarsbalk. Gebruik hiervoor het restant bevestigingsmiddelen uit zakje A.



Let op

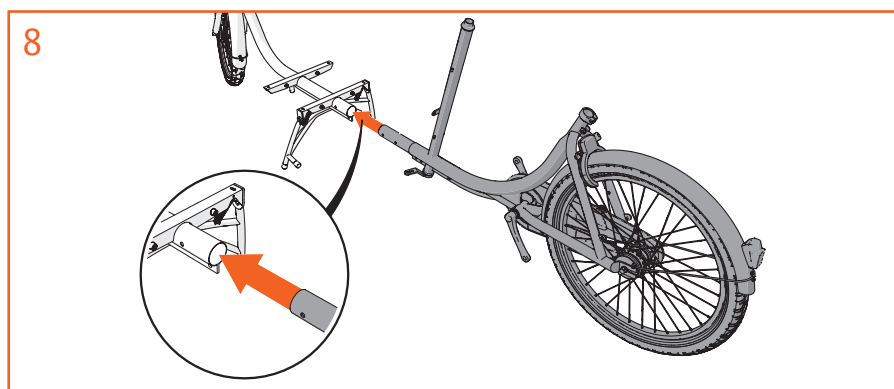
Zorg ervoor dat u de standaard op de juiste manier monteert. De standaard klap uit in de richting van het stuur. De poten van de standaard komen dus naar u toe.

Stap 3

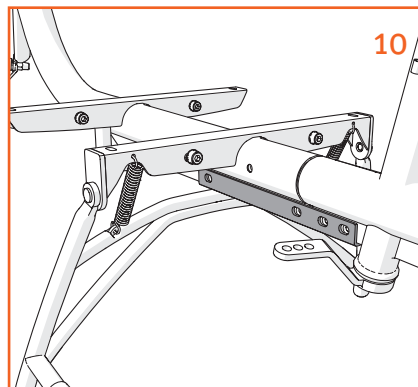
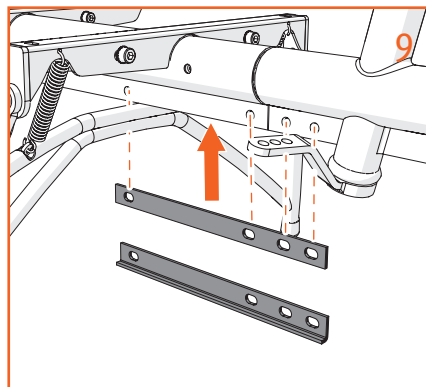
FRAME MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Zakje B • Voor- en achterframe 	<ul style="list-style-type: none"> • Inbussleutel 6 • Ring/steeksleutel 13

1. Zet het voorframe op de standaard.
2. Schuif de buis van het achterframe in de buis van het voorframe.



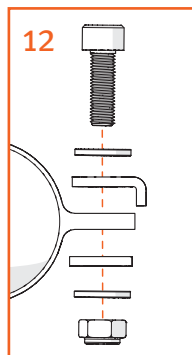
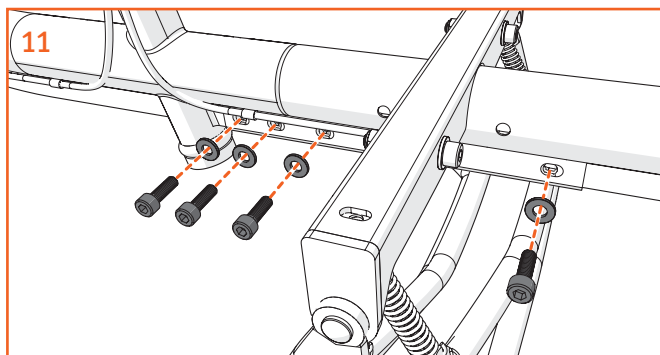
3. Plaats de borgdelen op de rechte strip van het frame.



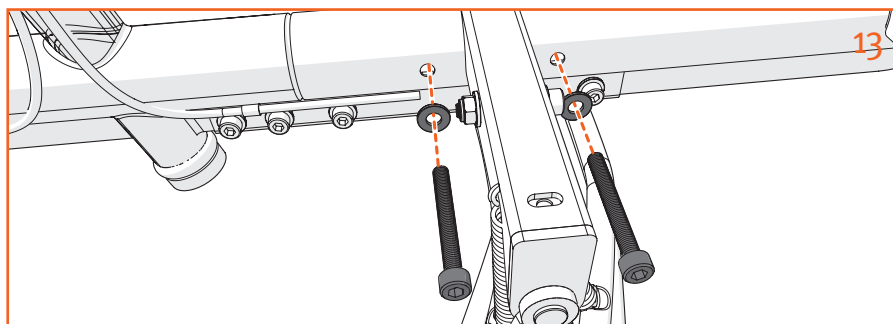
Tip

Spuut wat vloeibare Vaseline, Teflon spray, WD40 of iets dergelijks op de verbindingen, zodat ze gemakkelijk in elkaar schuiven.

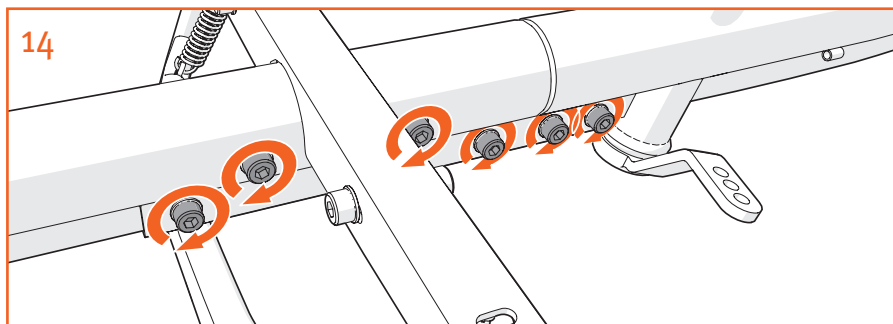
4. Steek de kortere bouten (uit zakje B) door de borgdelen.



5. Verbind de buisdelen met twee lange bouten uit zakje B.



6. Draai alle bouten rechtsom vast met inbussleutel 6. Gebruik ring/steeksleutel 13 om de moer te fixeren.



Tip

Houd 5-10 mm ruimte tussen de twee buizen. Dit geeft u later in het montageproces meer flexibiliteit.

Stap 4

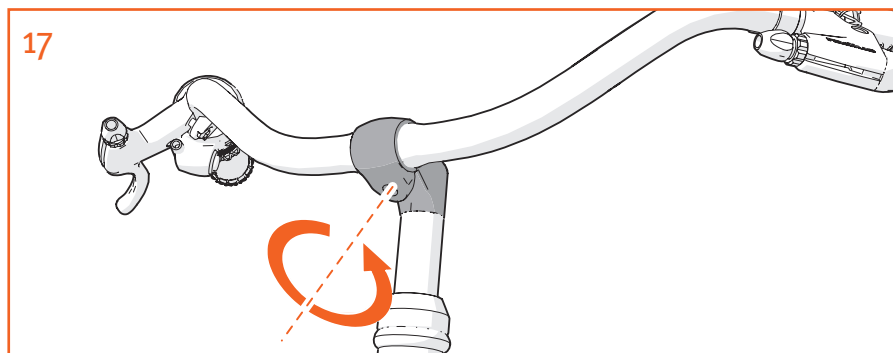
STUURHOEK AFSTELLEN

GEREEDSCHAP

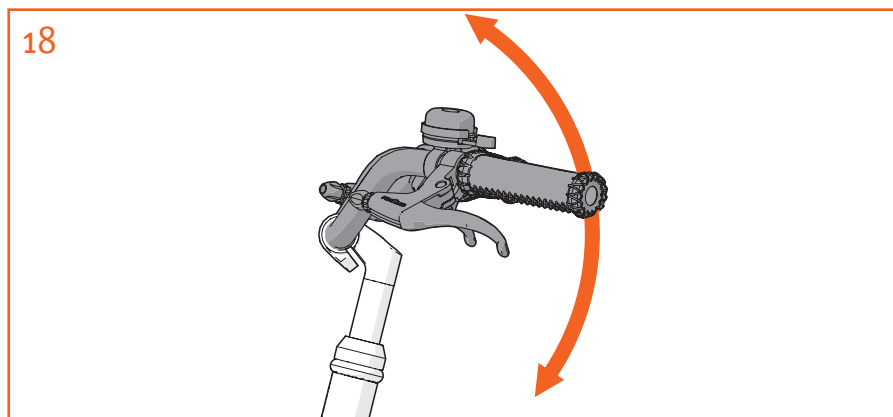
- Inbussleutel 6

Indien u de hoek van het stuur wilt wijzigen:

1. Draai de inbusbout van de stuurpen linksom los. Gebruik inbussleutel 6.



2. Zet het stuur in de gewenste stand.



3. Draai de inbusbout van de stuurpen rechtsonder vast. Gebruik inbussleutel 6.



Tip

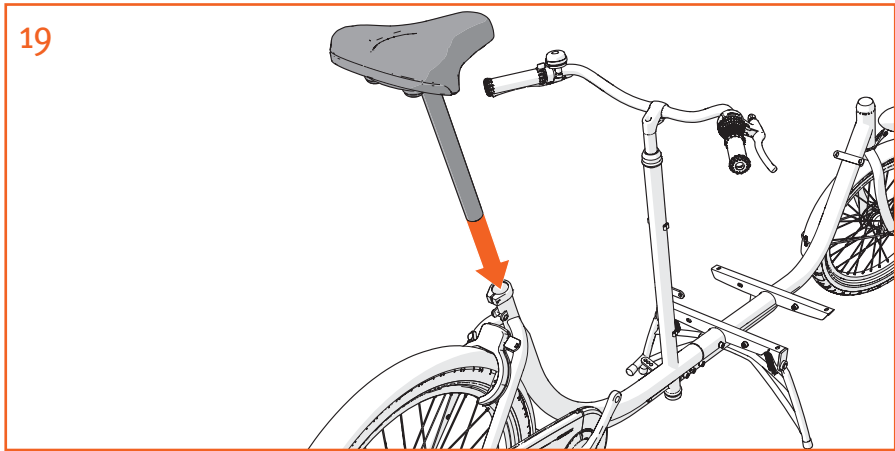
Stel het stuur in deze stap ongeveer af, doe dit na stap 7 definitief.

Stap 5

ZADEL MONTEREN

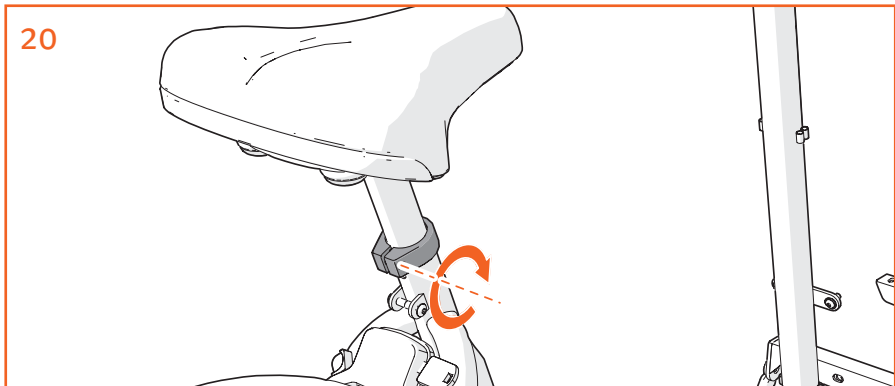
BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Zadel en zadelpen	<ul style="list-style-type: none">• Inbussleutel 4• Ring/steeksleutel 13

1. Positioneer het zadel boven de zadelbuis en steek de zadelpen in de zadelbuis.



2. Draai de inbusbout van de zadelbuis rechtsom handvast. Gebruik inbussleutel 4.

Hiermee fixeert u het zadel in de zadelbuis. De hoogte kunt u het beste bepalen wanneer de fiets volledig gemonteerd is.



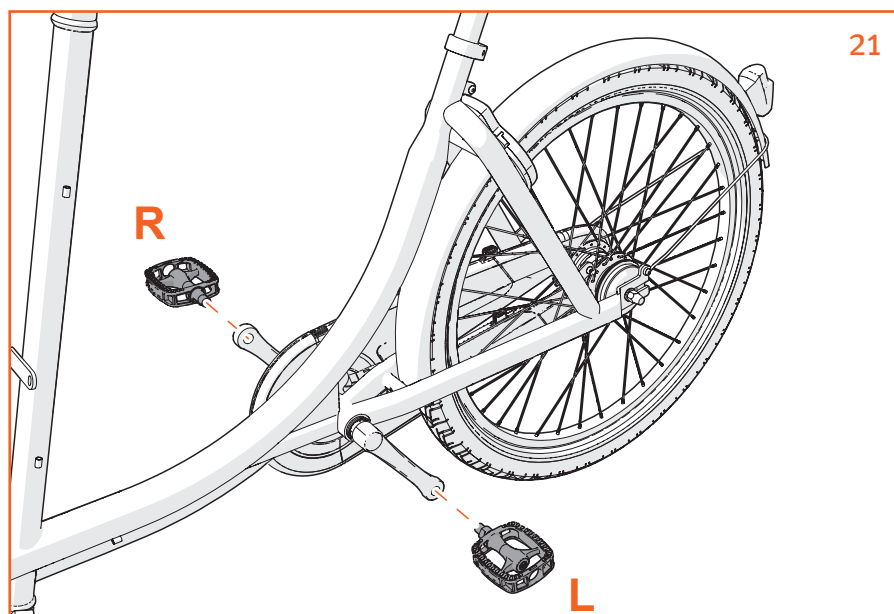
Stap 6

TRAPPERS MONTEREN

GEREEDSCHAP

- Ring/steeksleutel 15

1. Monteer de trappers met steeksleutel 15. Plaats de linker trapper (L) aan de linkerzijde, zoals afgebeeld en de rechter trapper (R) aan de rechterzijde, gezien vanaf een zittende positie op het zadel.



Let op

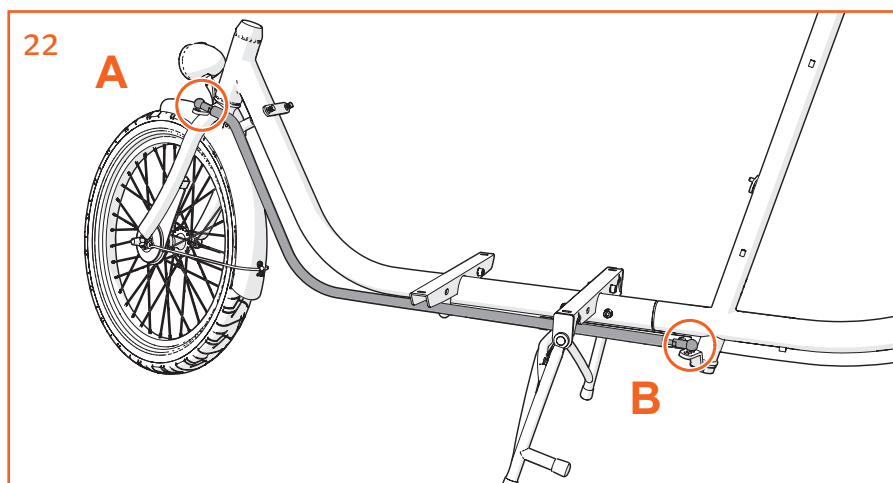
Draai de rechter trapper rechtsom vast, draai de linker trapper linksom vast.

Stap 7

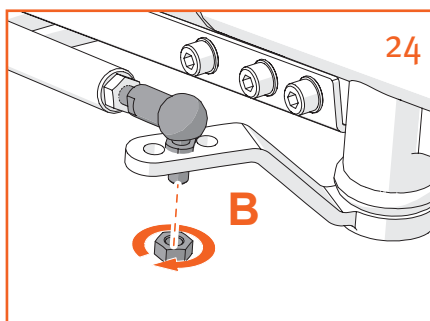
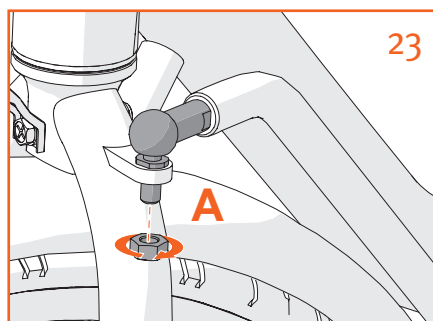
STUURSTANG MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Stuurstang	<ul style="list-style-type: none">• Ringsleutel 13• Steeksleutel 11

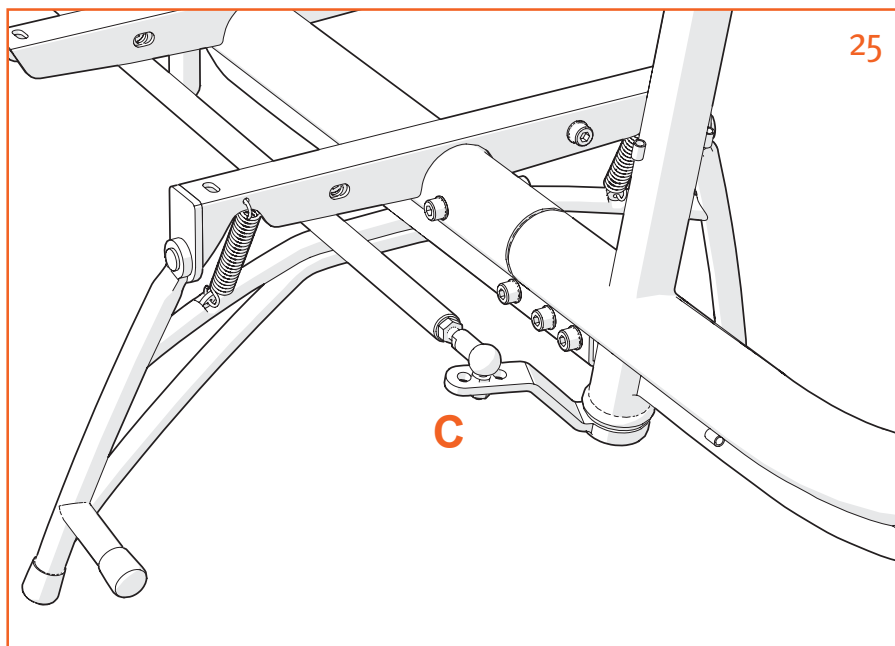
1. Het stuur dient door middel van een stuurstang op punt B, verbonden te worden met punt A. Bouten en moeren zijn reeds in de stuurstang aanwezig.



2. Draai de bouten los. Positioneer de stuurstang volgens afbeelding (bij B) in het middelste gat. Draai de bouten weer vast met ringsleutel 13 en steeksleutel 11. Zet steeksleutel 11 net onder het kogelgewricht.



3. Zet nu het stuur recht. Zorg er voor dat deel C dwars (in een hoek van 90°) op het frame staat.

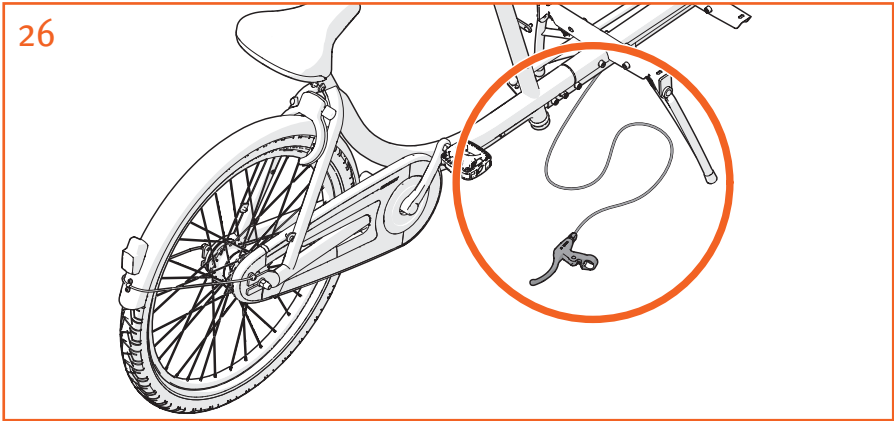


4. Controleer bij punt A en B of de borgmoeren goed vast zitten. Draai de borgmoeren, indien nodig, met steeksleutel 13 nog eens stevig aan.

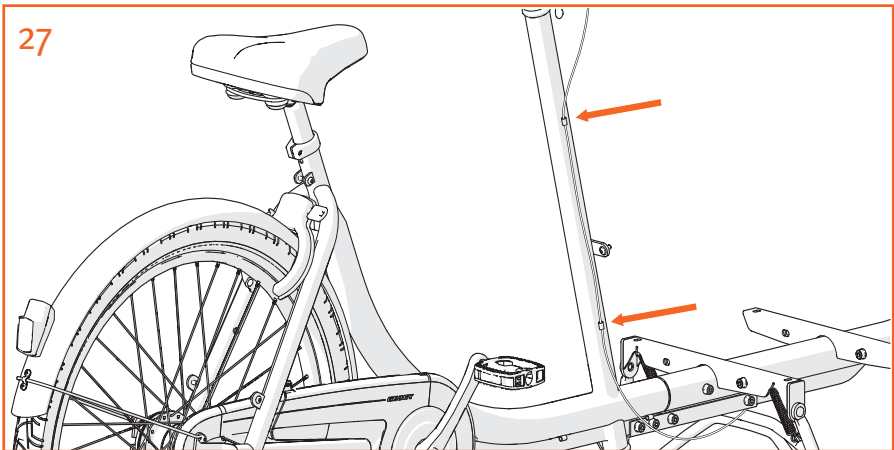
Stap 8

REMABELS MONTEREN

1. Pak de voorremkabel aan de rechterkant van het voorframe.



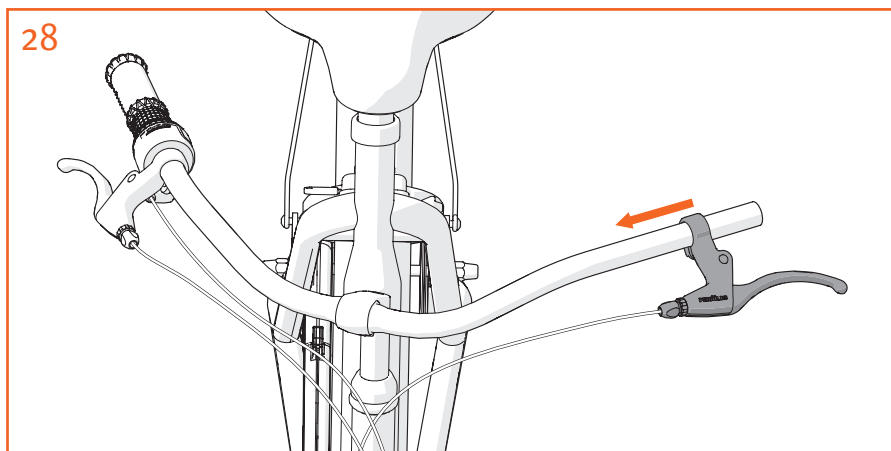
2. Bevestig de kabel in de twee haakjes op de rechterkant van de stuurbuis.



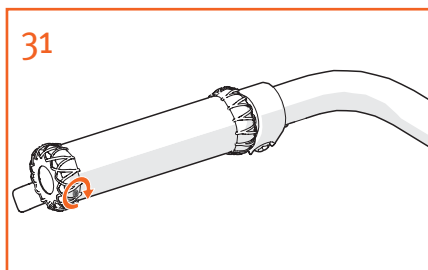
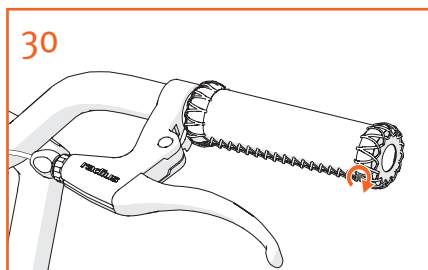
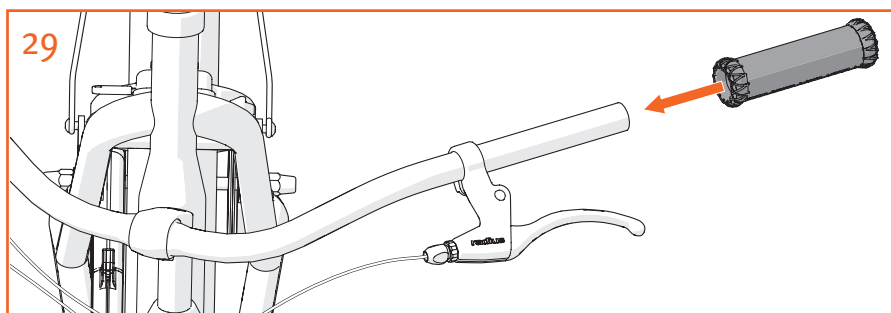
Let op

Zorg dat de kabel vloeiende bochten heeft, een kink/knik in de kabel kan het remmen zwaarder maken).

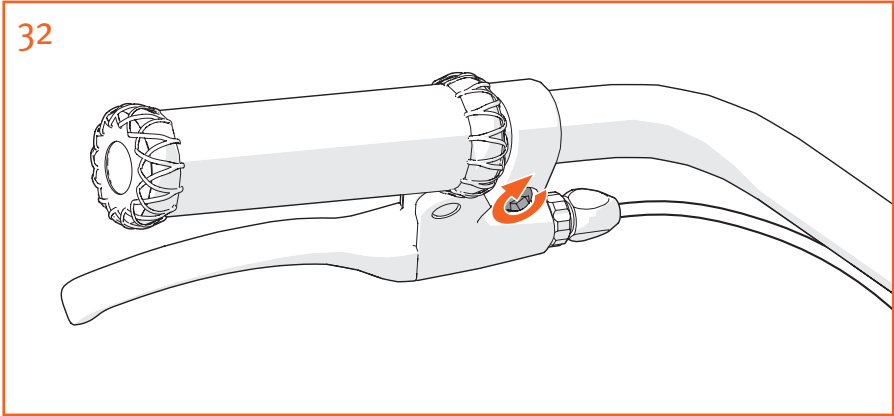
3. Schuif de remhendel over de linkerkant van het stuur heen. Maak hem nog niet vast.



4. Schuif nu het handvat over het stuur heen. Zorg dat hij volledig over het stuur is geschoven en draai vervolgens de twee schroefjes op het uiteinde van het handvat voorzichtig aan totdat het handvat stevig vast zit (gebruik hierbij inbussleutel 2.5mm).



5. Schuif de remhendel tegen het handvat aan en draai deze vervolgens vast.



Let op

De remkabel zou vanuit de fabriek goed afgesteld moeten zijn. Indien dit niet het geval is, draai dan aan de stelschroef op het stuur of bij de remhendel op het voorwiel.

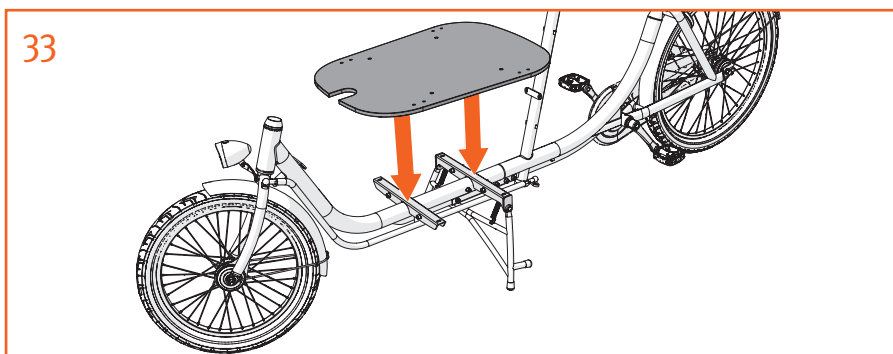
Stap 9.1

BODEMPLAAT MONTEREN

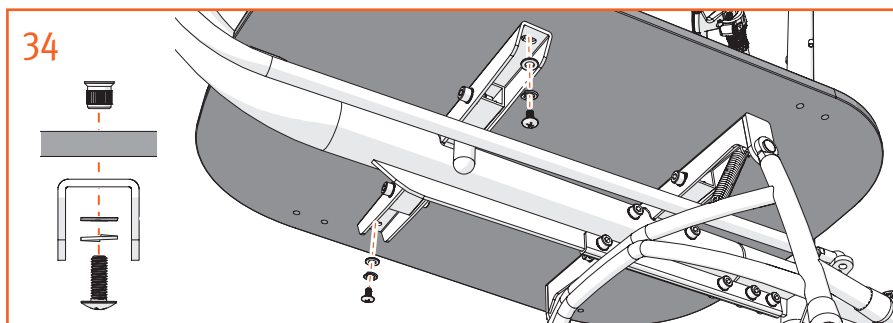
BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Bodemplaat • Zakje C 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruiskopschroevendraaier

In de volgende stappen gaat u de bak monteren, deze stap is opgesplitst in een aantal sub-stappen.

1. Leg de bodemplaat op de liggers van het frame.



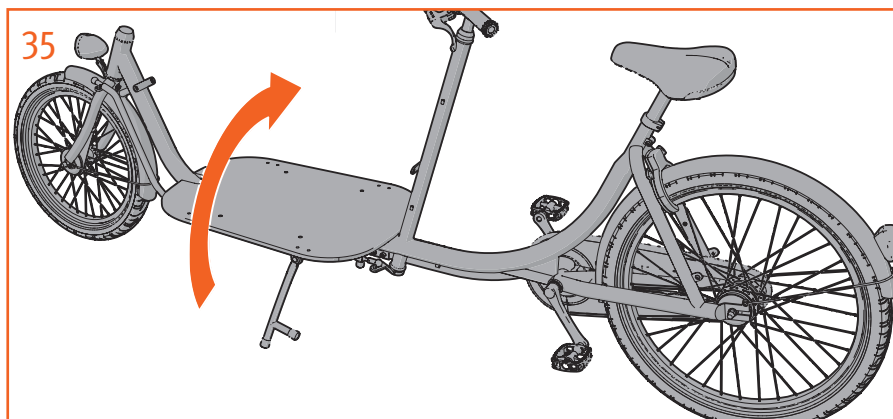
2. Monteer eerst de voorkant van de bodemplaat (aan de kant van het voorwiel), met de bevestigingsmiddelen uit zakje C. Draai deze goed vast, maar niet te ver. De slagmoer moet gelijk lopen met het hout aan de bovenkant en niet verzinken in het hout.



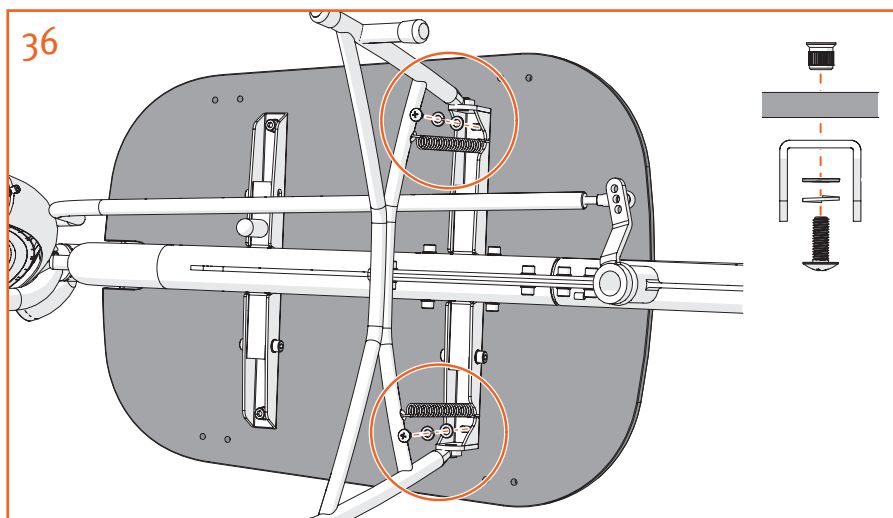
! Tip

Bij de Babboe Mini is stap 2 niet nodig.

3. Leg nu de fiets voorzichtig op de zijkant, met de standaard uitgeklapt, zodat de fiets hierop leunt.



4. Monteer nu de overige twee bouten en ringetjes uit zakje C, draai deze goed vast.



5. Zet de fiets weer rechtop.



Tip Bij de Babboe Mini is het verstandig stap 4 met meerdere personen uit te voeren.

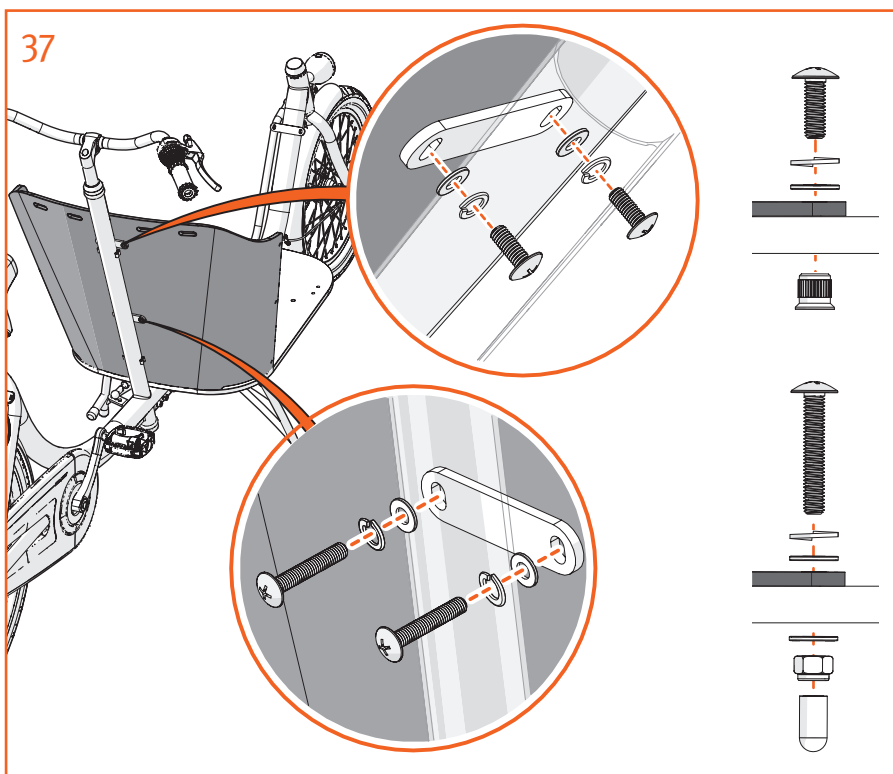
Stap 9.2

ACHTERPANEEL MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Achterpaneel • Zakje D • Zwarte dopjes 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruiskopschroevendraaier • Ring/steeksleutel 10

Zet het achterpaneel van de bak (met gaten voor de riempjes) handvast met de onderdelen uit zakje D, samen met de zwarte dopjes. Hier komt later het bankje op te liggen. Het achterpaneel moet slechts handvast vastgezet worden (niet helemaal vast, maar licht aandraaien), omdat het geheel van de bak dan beter past.

Bevestig vervolgens de bovenkant van het achterpaneel met de korte bouten en slagmoeren die al in het hout zitten.



Stap 9.3

VOORPANEEL MONTEREN

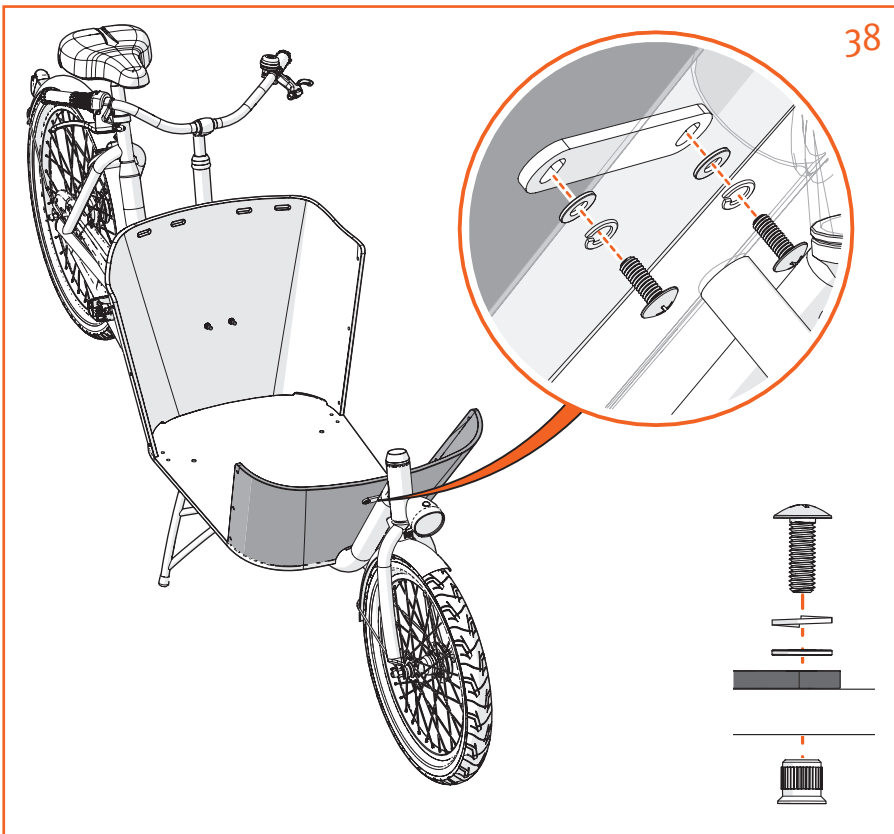
BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Voorpaneel• Zakje E	<ul style="list-style-type: none">• Kruiskopschroevendraaier

Bevestig nu het voorpaneel van de bak aan het frame, bij het voorwiel. Gebruik hiervoor de onderdelen uit zakje E.



Tip

De bevestiging is door de positie niet eenvoudig, mocht het niet lukken om de bout erin te draaien met de ringetjes, laat dan het veerringetje weg.



Stap 9.4

VERBINDINGSPROFIELEN MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • 4 verbindingsprofielen • Zakje F 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruiskopschroevendraaier • Ring/steeksleutel 10

Let op

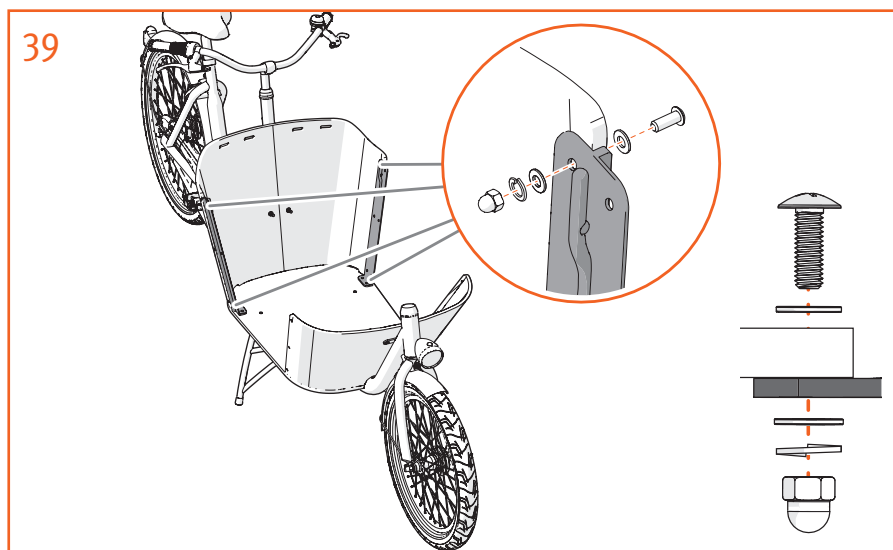
Bij het samenstellen van de bak, dienen de bouten en de moeren handvast aangedraaid te worden, zodat er enige speling in de bak blijft. Deze is nodig voor de montage van de bak op de onderplaat. Na montage van de bak op het frame dienen de handvaste verbindingen alsnog met gereedschap strak aangedraaid te worden.

In deze stap worden eerst de verbindingsprofielen gemonteerd, deze passen allemaal maar op 1 plek en worden aan de binnenkant van de bak gemonteerd.

1. Monteer de twee lange verbindingsprofielen aan het achterpaneel (dichtst bij het stuur) met behulp van zakje F.

Let op

Alleen het bovenste en onderste gat gebruiken.

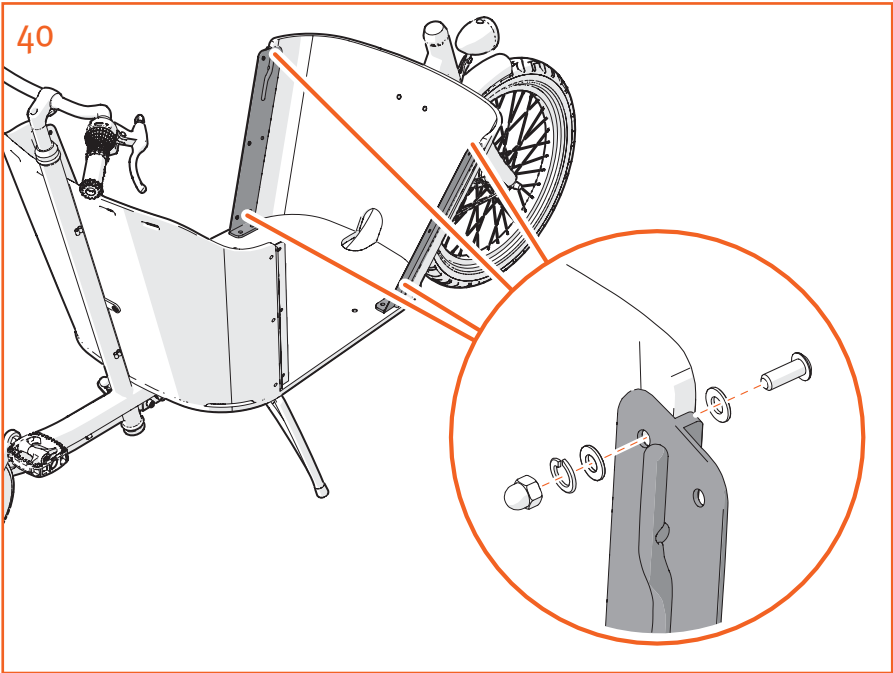


2. Monteer de twee korte verbingsprofielen aan het voorpaneel met de overgebleven inhoud van zakje F.



Let op

Ook hier voorsnog alleen het bovenste en onderste gat gebruiken.



Stap 9.5

ZIJPANELEN MONTEREN

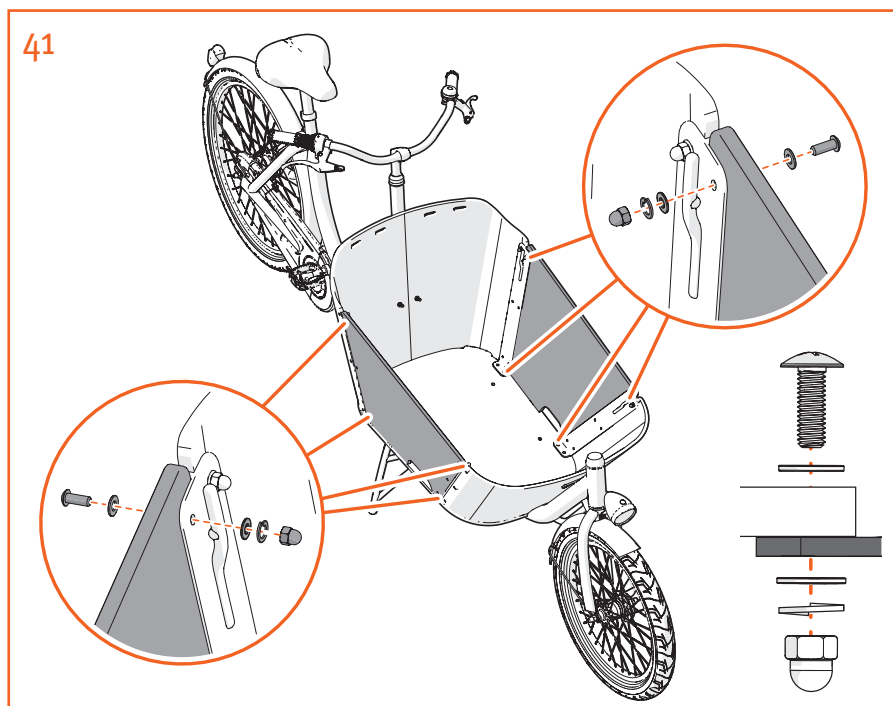
BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Zakje G 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruiskopschroevendraaier • Ring/steeksleutel 10

1. Zet de zijwanden van de bak tegen de metalen bevestigingsprofielen die u reeds aan de gekromde zijwanden bevestigd heeft.



Let op

Alleen het bovenste en onderste gat gebruiken.



2. Verbind de vlakke zijwanden aan de verbindingsprofielen die reeds aan de gekromde delen zijn bevestigd. Gebruik hiervoor zakje G.

Stap 9.6

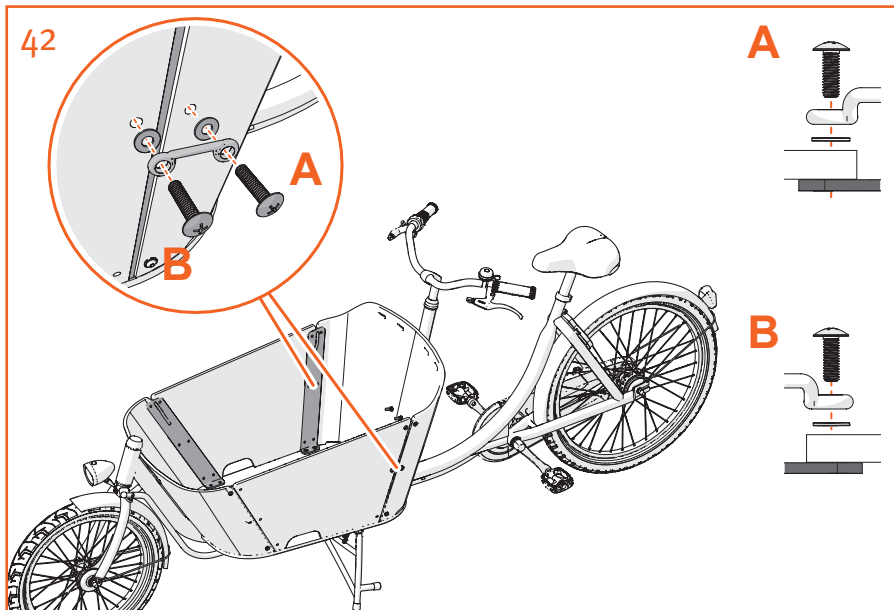
BEUGELS BEVESTIGEN AAN STUURZIJDE

BENODIGDHEDEN

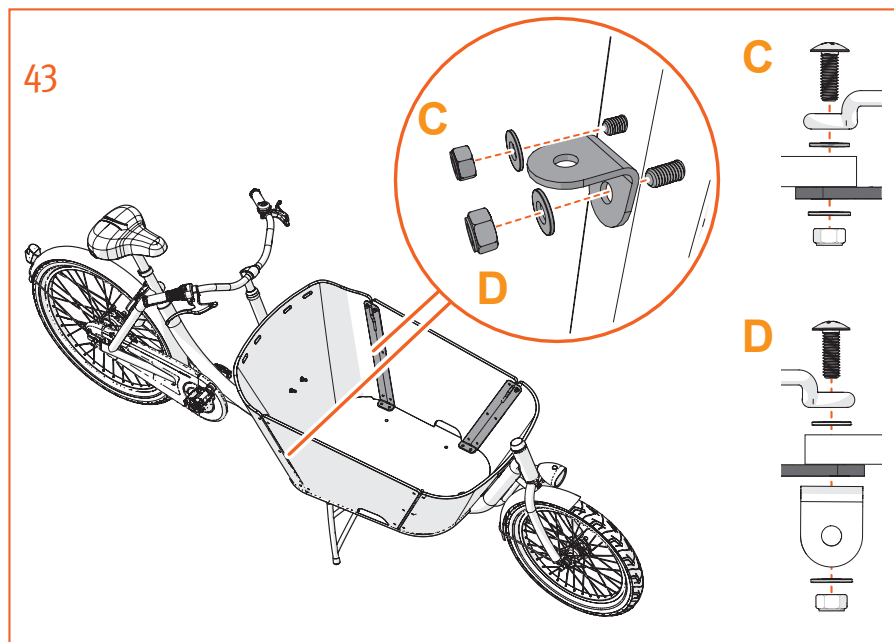
- Zakje H

Gebruik zakje H om de regentent- en bankbeugels te bevestigen in de laatste open gaten van de verbindingprofielen aan de stuurzijde.

1. Begin aan de linkerzijde van de bak. Steek twee bouten door een regentent beugel en voeg aan beide bouten een ring toe. Voeg bij A de extra brede ring toe. Steek de bouten met beugel en ringen in de gaten die nog open zijn, met het boogje van de beugel naar boven. Hierbij kan het zijn dat de bouten in eerste instantie niet helemaal passen, sla dan voorzichtig met een hamer op de bouten tot ze er vrijwel helemaal inzitten.



2. Bevestig de bankbeugel samen met een ringetje en een borgmoer op de voorste bout D (zie afbeelding 42).



3. Doe hetzelfde op de achterste bout, maar dan zonder de bankbeugel.
4. Monteer nu op dezelfde manier de regentent- en bankbeugel aan de rechterzijde van de bak. Herhaal hiervoor stap 1 t/m 4.

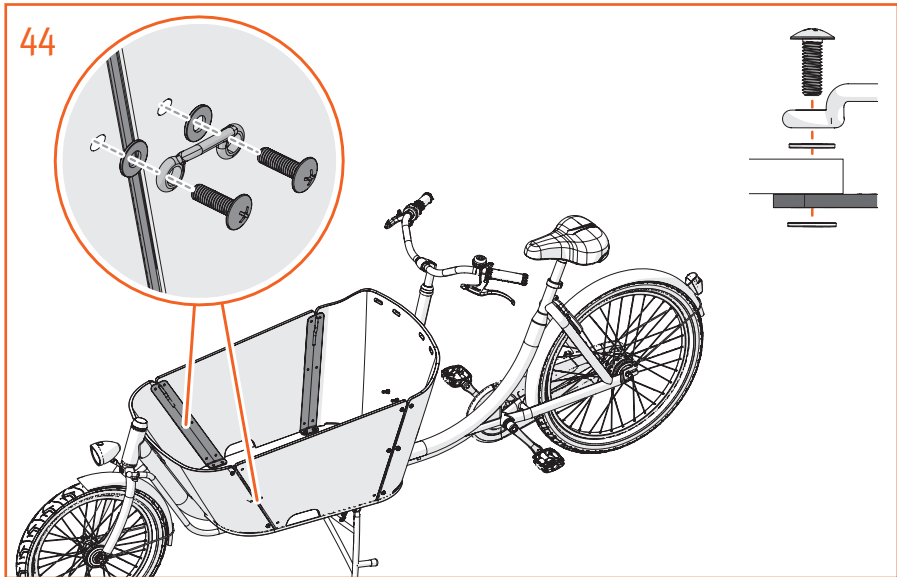
Stap 9.7

BEUGELS BEVESTIGEN AAN VOORZIJDJE

BENODIGDHEDEN

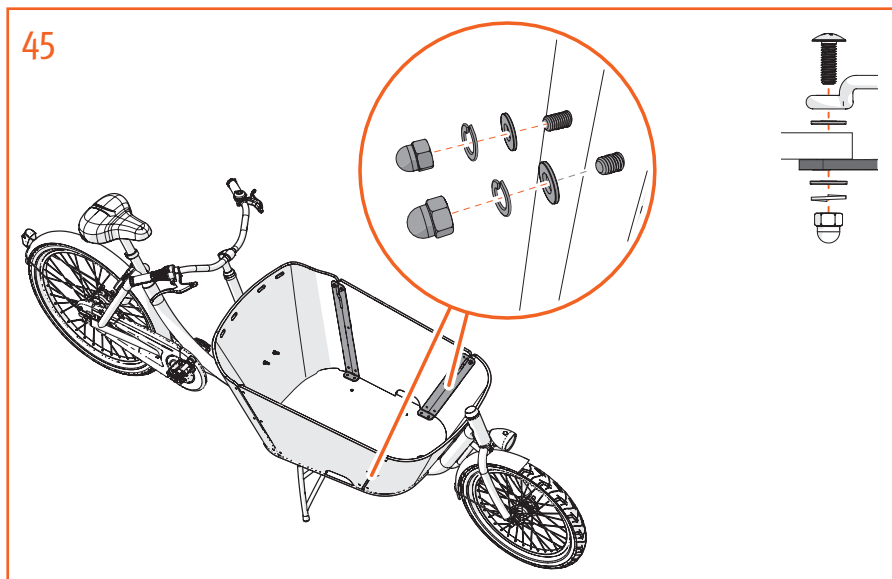
- Zakje I

1. Steek de bouten door de beugels en voeg een ring toe.



2. Steek vervolgens de bouten met ringen in de gaten die nog open zijn met het boogje van de beugel naar boven. (Hierbij kan het zijn dat de bouten in eerste instantie niet helemaal passen, sla dan voorzichtig met een hamer op de bouten tot ze er vrijwel helemaal inzitten).

3. Bevestig op alle bouten een ring, veerring en een borgmoer.



4. Monteer nu op dezelfde manier de regentent beugel aan de rechterzijde van de bak. Herhaal hiervoor stap 1 t/m 3.

Stap 9.8

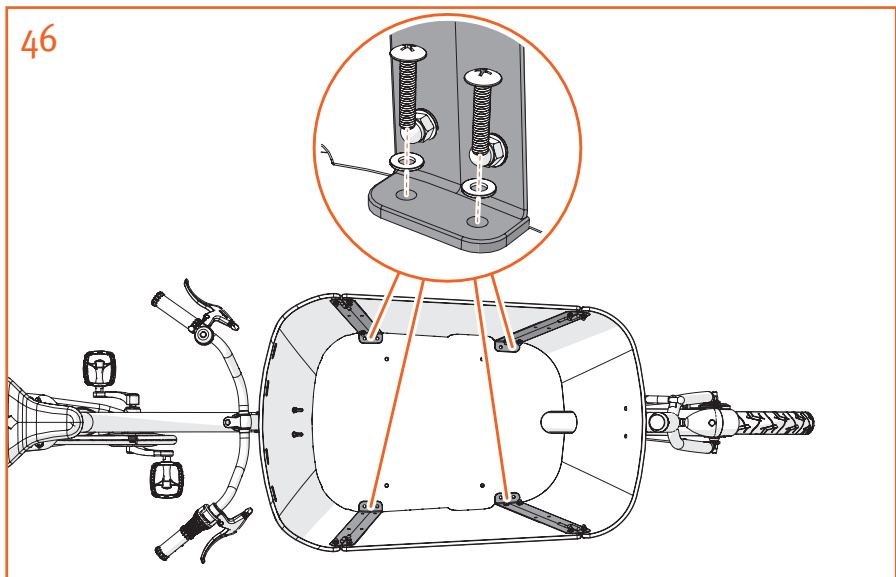
BAK OP BODEMPLAAT BEVESTIGEN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Zakje J	<ul style="list-style-type: none">• Kruiskopschroevendraaier• Ring/steeksleutel 10

1. Bevestig de zijwanden op 8 punten met een bout, ringen en moer uit zakje J aan de bodemplaat. Let op de volgorde van het gebruik van de materialen.

Let op

Mocht de bevestiging aan de bodemplaat moeizaam gaan, draai dan de bouten en moeren van het achterpaneel wat verder los, deze zorgen voor voldoende speling om de bak passend te krijgen.



2. Indien alles past, draai dan alle bouten en moeren van de bak goed vast.

Let op

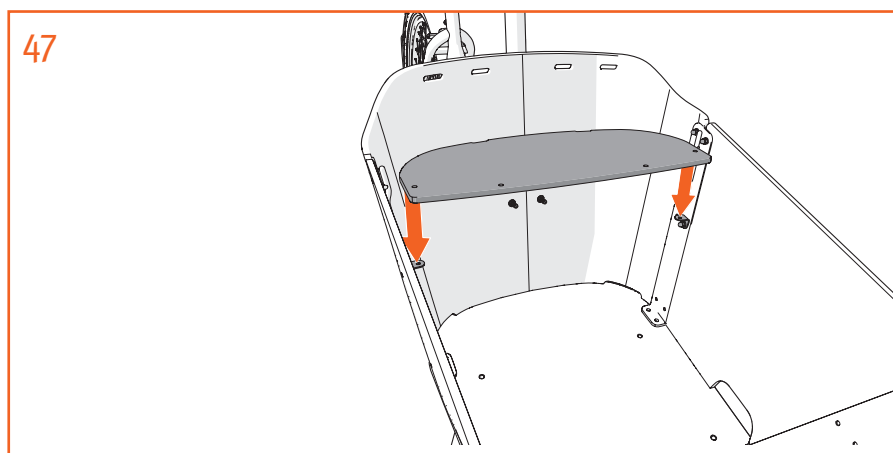
Draai nu alle bouten en moeren van de volledige bak met de juiste gereedschappen stevig vast!

Stap 9.9

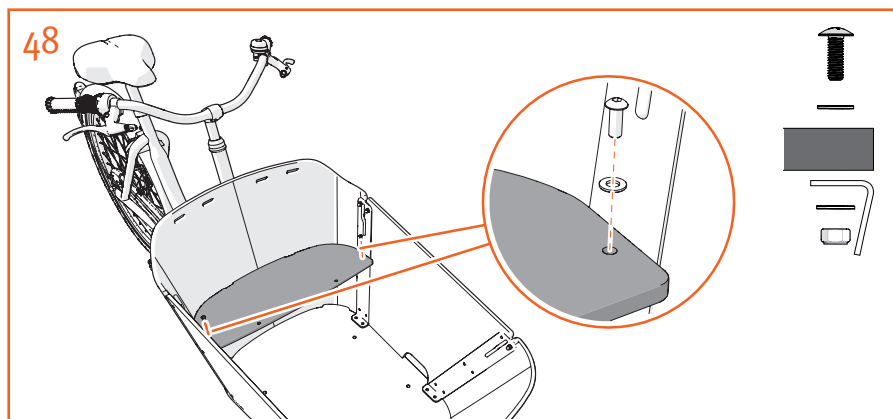
BANKJE MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none"> • Zakje K 	<ul style="list-style-type: none"> • Kruiskopschroevendraaier • Ring/steeksleutel 10

1. Plaats het bankje van bovenaf op de twee hoekprofieltjes aan de zijwanden en de bouten aan de achterwand.



2. Schroef het bankje vast op beide hoekprofieltjes met een bout, twee metalen ringen en een borgmoer uit zakje K.

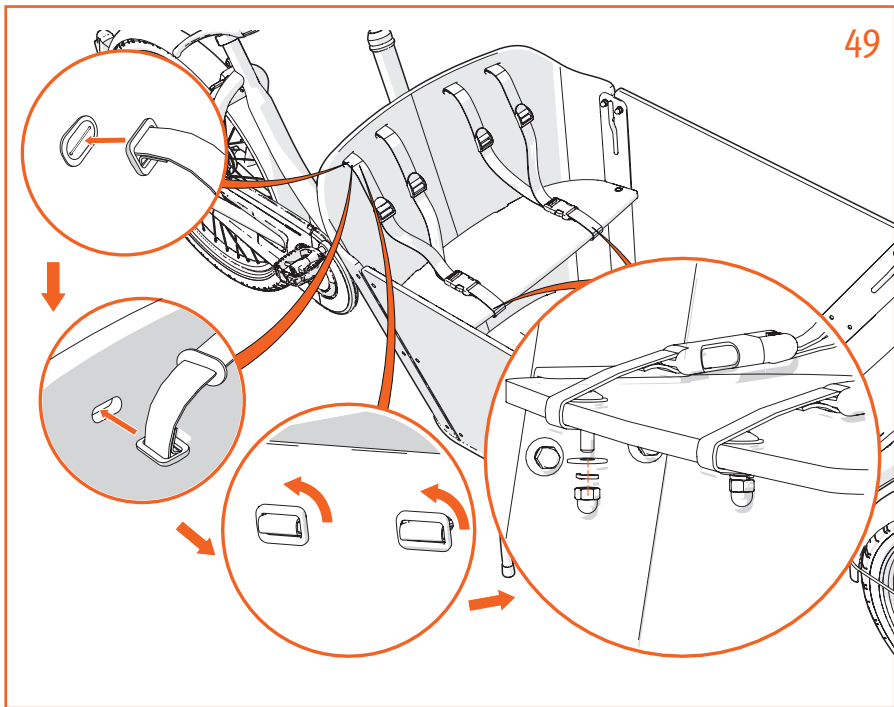


Stap 10

GORDELTJES MONTEREN

BENODIGDHEDEN	GEREEDSCHAP
<ul style="list-style-type: none">• Zakje L• 2 gordeltjes• Zwarte dopjes	<ul style="list-style-type: none">• Kruiskopschroevendraaier• Ring/steeksleutel 10

1. Haal het gespje aan het uiteinde van het riempje door de gaten in het achterpaneel. Draai de gesp vervolgens een kwartslag, nu is het riempje volledig geborgd.
2. Haal het korte deel van het riempje los en bevestig dit korte deel op het bankje met de bevestigingsmiddelen uit zakje G.



GEBRUIKSTIPS

Fietsen

Fietsen op een tweewielbakfiets lijkt op gewoon fietsen. De stuurbeweging is vrijwel hetzelfde, alleen uw voorwiel beweegt zich verder voor u uit dan bij een normale fiets. Kijk bij het fietsen voor u uit en niet naar het voorwiel.

Standaard

Om de Babboe bakfiets op de standaard te zetten, gaat u aan de linkerkant van het stuur naast de fiets staan. Draai het stuur van u af om ruimte te creëren voor uw lichaam, zorg dat u hierbij dichtbij het stuur/de standaard gaat staan. Zet uw voet tegen het uitstekende gedeelte van de standaard en trek de bakfiets met twee handen aan het stuur naar u toe. De Babboe bakfiets staat nu stevig op de standaard, zodat kindjes in- en uit kunnen stappen. Om de Babboe bakfiets van de standaard te halen, houdt u het stuur met twee handen vast en duwt u de Babboe bakfiets naar voren, zodat de standaard omhoog klappt. De standaard blijft vervolgens bij het fietsen in deze stand.

Stuur verstellen

Het is mogelijk om de hoogte en de hoek van het stuur te wijzigen. Draai hiervoor de stuurpen los en zet het stuur in de gewenste stand. Draai daarna de stuurpen weer vast.

Banden- en spaakspanning

Om comfortabel en licht te kunnen blijven fietsen, dient de bandenspanning op peil te zijn. Dit betekent een bandenspanning van 3,5-4 bar. Hoe harder de banden, hoe lichter en comfortabeler de Babboe bakfiets fietst.

Controleer regelmatig de spanning van de spaken. Wanneer deze ‘los’ zitten, laat ze dan spannen bij een erkende fietsenmaker of een Babboe-monteur.

Verlichting

De Babboe bakfiets is zowel aan de voor- als achterzijde voorzien van batterijverlichting en is direct op de lampjes te bedienen. De voorlampjes branden knipperend of permanent. Kies hierbij altijd voor de permanente stand.

Accessoires

Voor de Babboe bakfiets zijn verschillende accessoires beschikbaar. Babboe blijft continu op zoek naar functionele en leuke accessoires. Zodra er nieuwe accessoires beschikbaar zijn, zal dit via de Babboe nieuwsbrief gecommuniceerd worden.

Check regelmatig het assortiment op onze website. Naast leuke en functionele accessoires, zoals babyschalen, peuterstoelen, bakfietsstasjes en een Maxi-Cosi houder, zijn er ook accessoires die de bakfiets beschermen, zoals een regendek voor de bak en een bakfietsshoes voor over de gehele bakfiets.

GARANTIE EN ONDERHOUD

Garantie

De volledige garantievoorwaarden voor de Babboe bakfiets vindt u op onze website (www.babboe.nl). Voor het behoud van de garantie, bent u verplicht binnen 4-12 weken (of na 100 km) na aanschaf een eerste controlebeurt uit te laten voeren. De controlebeurt kunt u door een plaatselijke fietsenmaker of door een monteur van Babboe laten uitvoeren. Een eerste controlebeurt door een Babboe-monteur kunt u via de website bestellen. Bewaar de gegevens van de controlebeurt zorgvuldig, zodat deze bij het checken van de garantie overlegd kunnen worden.

Onderhoud

De Babboe bakfiets bevat hoogwaardige onderdelen, maar onderhoud aan uw Babboe bakfiets is belangrijk. Smeer tijdig bewegende delen en zorg ervoor dat de kabels, bijvoorbeeld bij vorst, soepel blijven. Achterin deze handleiding vindt u ruimte om een onderhoudsoverzicht bij te houden. Bewaar voor de garantie de bonnen van de controle- en onderhoudsbeurten. Kijk voor uitgebreide onderhoudstips op onze website (www.babboe.nl).

Onderhoud houten bak

De bak is bestand tegen het Hollandse klimaat – toch raden we u aan altijd een regendek, regentent of bakfietshoes te gebruiken. Hiermee beschermt u de bak tegen de verschillende weersinvloeden. Ook kan de bak beschadigd raken door bijvoorbeeld het in- en uitklimmen van kinderen. Beschadigingen aan de lak maken het hout mogelijk kwetsbaar voor vocht. Mochten er beschadigingen optreden op de vlakke delen of de kopsen kanten, behandel deze dan met een blanke lak, geschikt voor buiten. Dan kan er geen vocht in het hout dringen.

Schoonmaken

U kunt uw Babboe bakfiets schoonmaken door eerst met een zachte borstel het vuil te verwijderen en vervolgens met warm water de bakfiets te wassen. Zo ziet uw Babboe bakfiets er weer als nieuw uit. Een regelmatige schoonmaakbeurt van de Babboe bakfiets bevordert de levensduur. Pas op met overvloedig gebruik van water in de buurt van elektronica en de accu. Zorg ervoor dat ook tussen het sensorplaatje in de sensor (bij de trapas) geen vuil komt. Bij het schoonmaken van de Babboe bakfiets, kunt u het beste de accu uit de bakfiets halen. Gebruik nooit een hogedrukreiniger! Veel delen van de Babboe bakfiets hebben vet/olie of vaseline nodig. Was dit niet weg of breng dit na het wassen meteen weer aan.

Behandelen

Behalve een regelmatige schoonmaakbeurt is het verstandig om bepaalde onderdelen na het schoonmaken direct te behandelen. Zo adviseren wij om verchromde delen, ongelakt aluminium en roestvrijstalen onderdelen in te vetten met zuurvrije vaseline om oxidatie (roest) te voorkomen. Draaiende delen hebben vet/olie nodig. Het is aan te raden de ketting, tandwielen en assen regelmatig te smeren.

ONDERHOUDSHISTORIE

Eigenaar:

Frame nummer:

Aankoopdatum:

Babboe ordernummer:

Datum:	Onderhoud:	Uitgevoerd door:

Indien u vragen of opmerkingen heeft over deze handleiding, neem dan contact op met de klantenservice van Babboe: service@babboe.nl

CONTACT

Voor meer informatie, vragen of advies staat onze klantenservice u graag te woord. U kunt ook kijken bij de 'Veelgestelde vragen' op www.babboe.nl.

U kunt ons bereiken via:

- +31 (0)33 74 107 40 op werkdagen tussen 09:00-12:00 en 13:00-16:00 uur
- service@babboe.nl bij technische vragen, advies en informatie over onderdelen
- info@babboe.nl bij algemeen advies, vragen en informatie over accessoires

Colofon

Babboe behoudt zich het recht voor om zonder nadere kennisgeving wijzigingen in uitvoering(en) en/of prijzen aan te brengen. Deze handleiding is met grote zorgvuldigheid samengesteld. Babboe B.V. kan echter niet aansprakelijk worden gesteld voor eventuele onjuistheden van welke aard dan ook.



BABBOE City
www.babboe.com

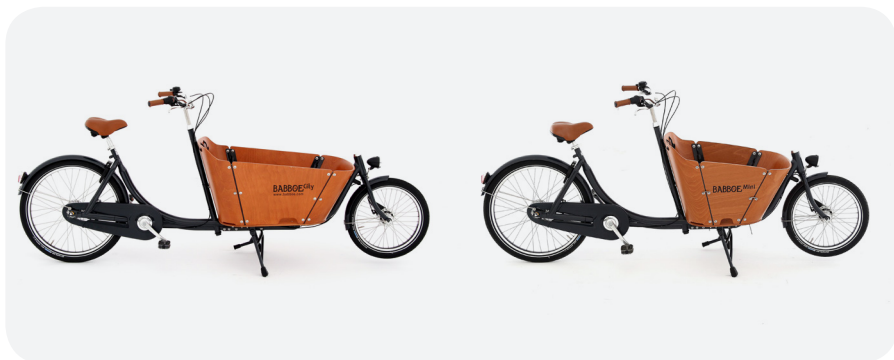
TABLE OF CONTENTS

Warnings	43
Box I, II and III	44
Tools and instructions	46
Step 1	Installing the beam 47
Step 2	Installing the kickstand 48
Step 3	Installing the frame 49
Step 4	Adjusting the steering angle 51
Step 5	Installing the saddle 52
Step 6	Attaching the pedals 53
Step 7	Installing the steering rod 54
Step 8	Attaching the brake cables 56
Step 9.1	Installing the bottom panel 59
Step 9.2	Installing the rear panel 61
Step 9.3	Installing the front panel 62
Step 9.4	Installing the connection profiles 63
Step 9.5	Installing the side panels 65
Step 9.6	Attaching the brackets to the handlebar side 66
Step 9.7	Attaching the brackets to the front 68
Step 9.8	Securing the box to the bottom panel 70
Step 9.9	Installing the bench 71
Step 10	Installing the seat belts 72
User tips	73
Warranty and maintenance	74
Service history	76
Contact	77

CONGRATULATIONS,

Congratulations on the purchase of a Babboe City or Babboe Mini. This instruction manual will assist you with the assembly of your cargo bike.

Check the contents of the boxes, make sure you have the right tools handy and carefully follow the steps in this manual. Soon you'll be able to enjoy your Babboe cargo bike! This manual also provides information regarding the use of the Babboe cargo bike and the warranty.



Babboe City

Front wheel: 20 inch
Rear wheel: 26 inch
Total length: 255 cm
Width: 65 cm

Babboe Mini

Front wheel: 20 inch
Rear wheel: 26 inch
Total length: 235 cm
Width: 65 cm

Wishing you lots of cycling fun!

Babboe Customer Service

WARNINGS



Please note

Follow the specified order of assembly for bolts, nuts and washers to ensure optimal installation. Incorrect assembly order may lead to safety risks.



Please note

The left and right side of the cargo bike are shown in this manual as if they would be seen by you if you were sitting on the saddle.

Should you have any questions or encounter issues during assembly, please contact us. You can do so via email: service@babboe.nl or give us a call at: +31(0)33-7410740 (business days from 9 am to 12 pm and 1 pm to 4 pm).

To simplify assembly, we have classified this manual in different steps. Each step:

- clearly describes the section involved
- clearly indicates which tools and parts are required
- indicates the correct order for assembly of nuts, bolts and rings, if applicable

If the steps in this manual are followed the full warranty will apply as mentioned on the website.

Correct installation of the cargo bike is essential and does not fall under the responsibility of Babboe BV. Babboe BV shall not accept any liability for incorrect assembly nor for any consequences resulting therefrom.

BOX I, II AND III

Check the contents of Box I, II and III

Note: The contents of your boxes have been put together with the utmost care. Contact Babboe's Customer Service should a part be missing after all.

CONTENTS BOX I

- Front frame, including front wheel (20 inch)
- Steering rod
- Box with complete kickstand
- Oblong box containing:
 - Front frame beam (for Babboe City only)
 - Connection profile for the frame
 - Connection profiles for the box

CONTENTS BOX II

- Rear frame incl. rear wheel (26 inch)
- Box with saddle
- Box containing:
 - Tool Kit
 - Sachets A through L (nuts, bolts and washers)
 - Seat post
 - Pedals
 - Two belts
 - Instruction manual Shimano gears

CONTENTS BOX III

- Box panels:
 - Two parts for the front panel
 - Rear panel
 - Bottom panel
 - Side panel, left
 - Side panel, right
 - Two benches

Preparation Tips:

Please note

Cutting open the boxes with a knife may damage the parts inside the boxes.

Tip

Cut and unfold the boxes on the floor and use them as a surface on which to assemble the bike.

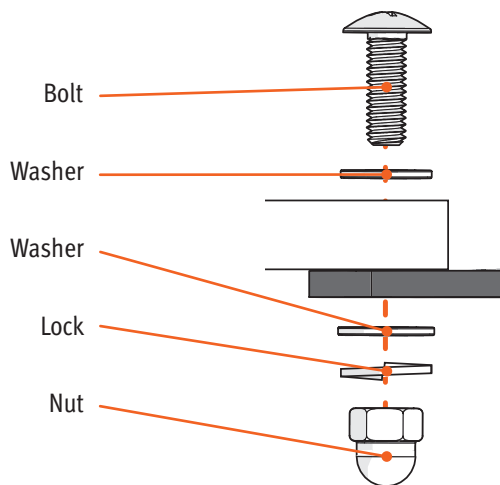
Tip

Have a garbage bag handy for disposing of the protection material and other waste.

Tip

Use a small plastic container to empty a sachet with nuts and bolts into. It will give you a nice overview and you won't lose any small parts.

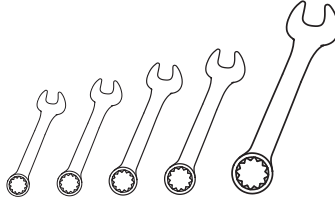
Note: To indicate the proper order of assembly of the bolts, nuts and washers, detailed drawings as the one shown below appear throughout the manual.



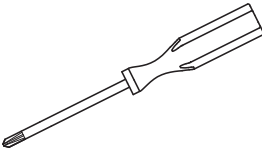
TOOLS AND EXPLANATION

TOOLS NEEDED

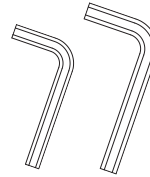
Ring/open-ended spanners 10, 13, 15



Phillips screwdriver (Phillips 3)



Allen keys 4, 5, 6 mm



Please note

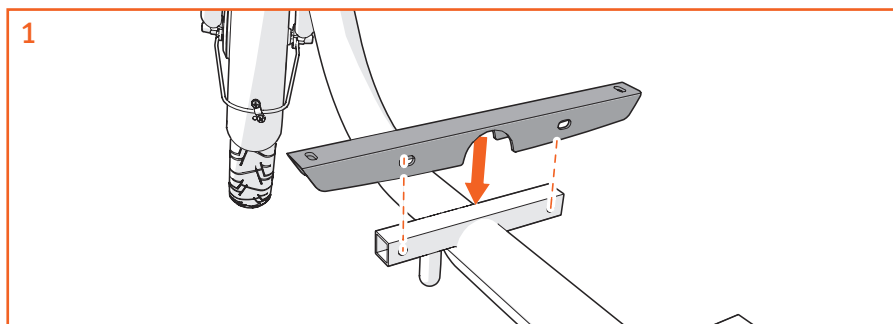
A simple tool set is included in case you do not have the required tools at your disposal (except for the Phillips screwdriver).

Step 1

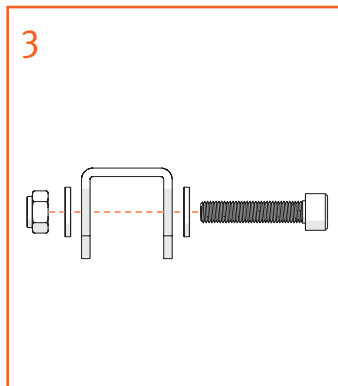
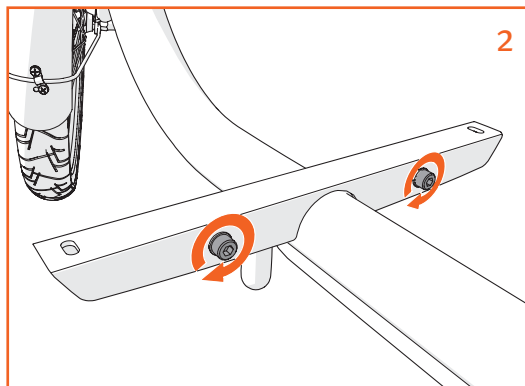
INSTALLING THE BEAM (FOR BABBOE CITY ONLY)

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet A • Front and rear frame 	<ul style="list-style-type: none"> • Allen key # 6 • Ring/open-ended spanners # 13

1. Remove the front frame from box I.
2. Remove the black protective covers from the front wheel's axle.
3. Place the beam on the front crossbar, at the bottom of the frame.



4. Connect the beam with the crossbar using two Allen screws, four metal washers and two lock nuts from sachet A.



Please note

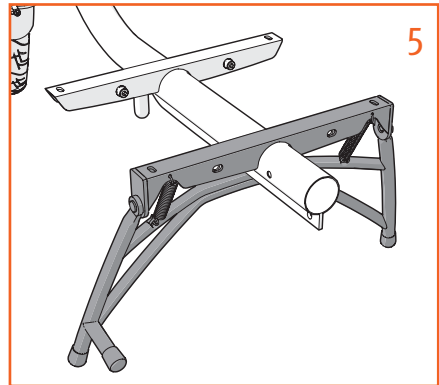
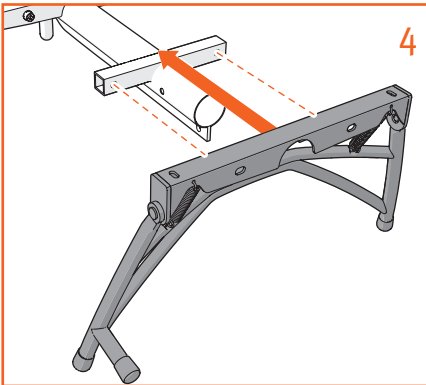
The rest of the contents from sachet A will be needed in the next step.

Step 2

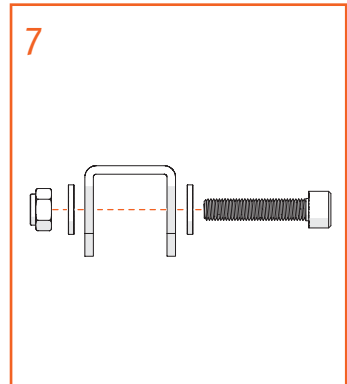
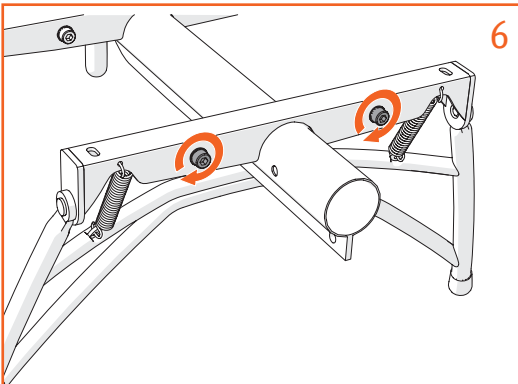
INSTALLING THE KICKSTAND

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet A• Front frame and kickstand	<ul style="list-style-type: none">• Allen key # 6• Ring/open-ended spanner # 13

1. Place the kickstand on the rear crossbar, at the bottom of the front frame.



2. Connect the kickstand with the crossbar. Use the remaining hardware from sachet A.



Please note

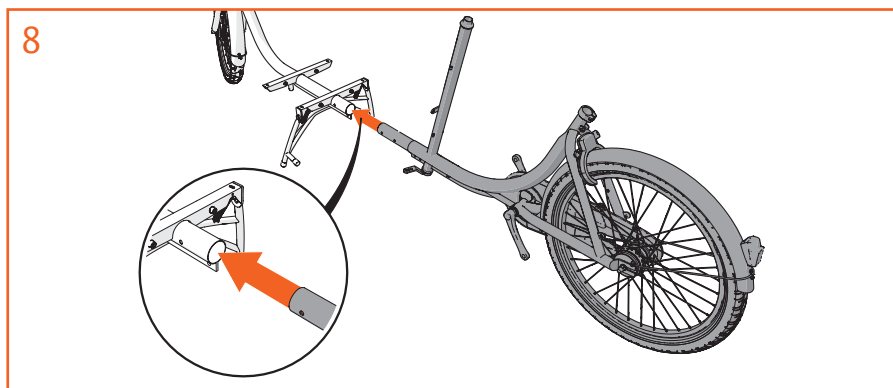
Make sure the kickstand is installed the correct way. The kickstand unfolds in the direction of the handlebars. The kickstand's legs are therefore unfolding towards you.

Step 3

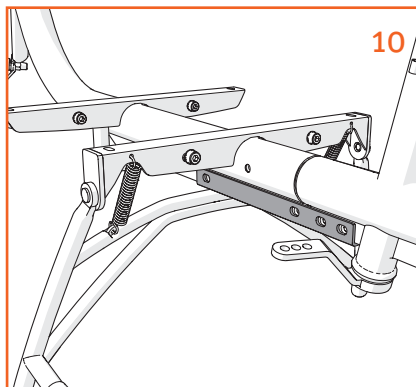
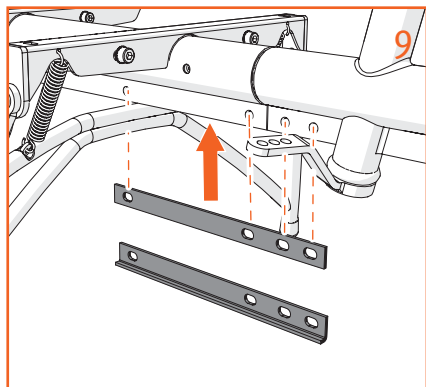
INSTALLING THE FRAME

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet B • Front and rear frame 	<ul style="list-style-type: none"> • Allen key # 6 • Ring/open-ended spanner # 13

1. Place the front frame on the kickstand.
2. Slide the rear frame tube into the front frame tube.



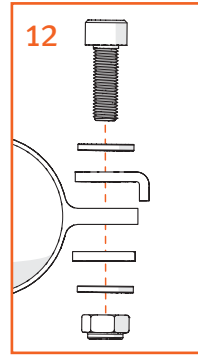
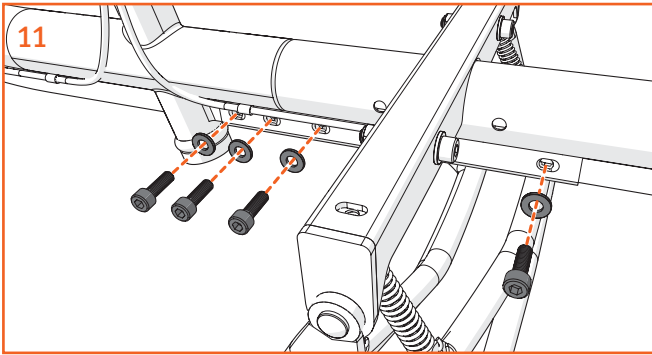
3. Place the locking parts on the straight strip of the frame.



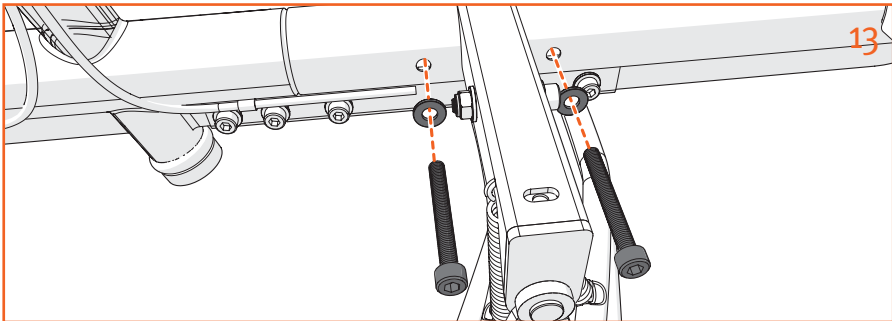
Tip

Spray some liquid Vaseline, Teflon spray, WD40 or something similar on the connecting parts, so they easily slide into each other.

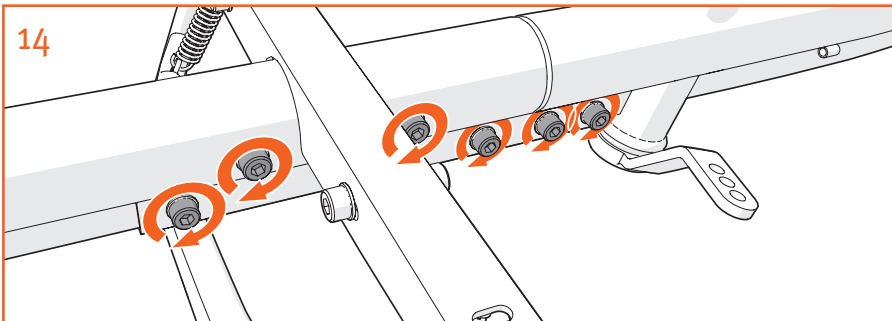
4. Insert the shorter bolts (from sachet B) through the locking parts.



5. Connect the tubes using two long bolts from sachet B.



6. Secure the bolts by turning them clockwise using Allen key # 6. Use ring/open-ended spanner 13 to secure the nut.



Tip

Keep a space of about 5-10mm between the two tubes. This will give you more flexibility later in the assembly process.

Step 4

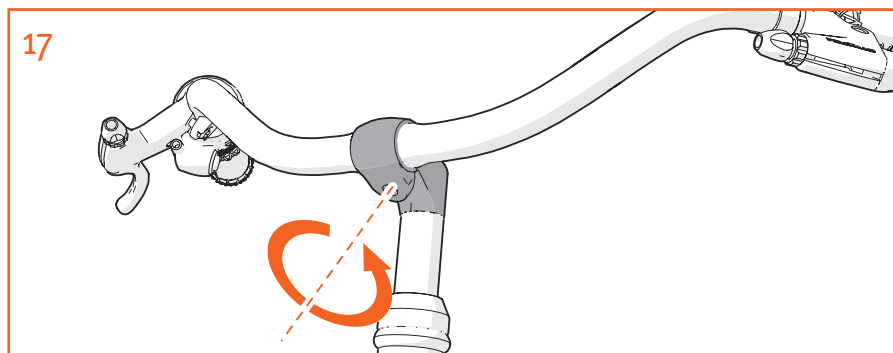
ADJUSTING THE STEERING ANGLE

TOOLS

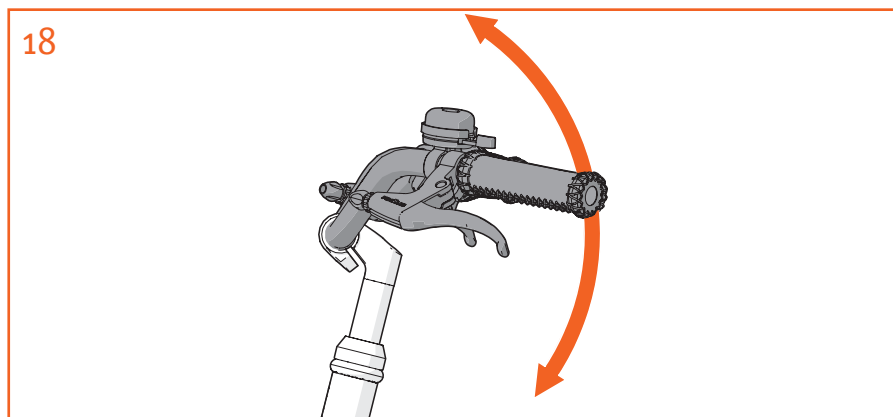
- Allen key # 6

If you wish to adjust the angle of the handlebar:

1. Loosen the Allen bolt in the handlebar stem by turning it anti-clockwise using Allen key # 6.



2. Adjust the handlebar to the desired position.



3. Secure the Allen bolt in the stem by turning it clockwise, using Allen key # 6.

Tip

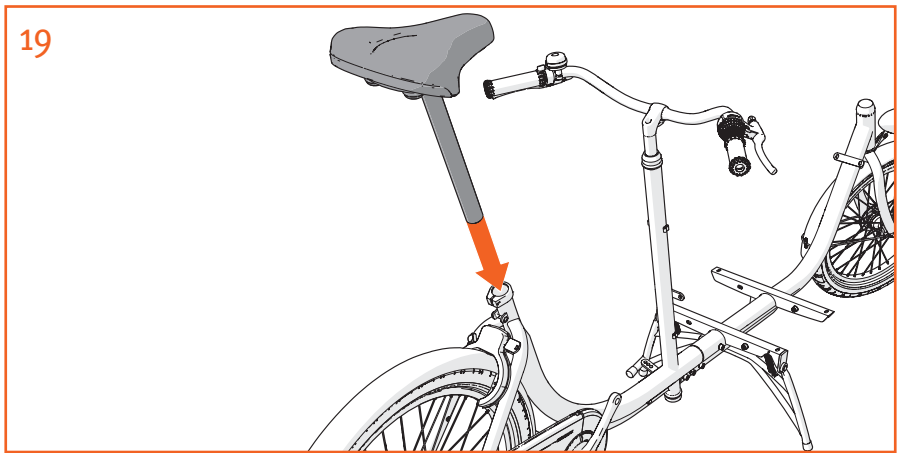
Only secure the position of the handlebar loosely at this point. The final position of the handlebar can be set after step 7.

Step 5

INSTALLING THE SADDLE

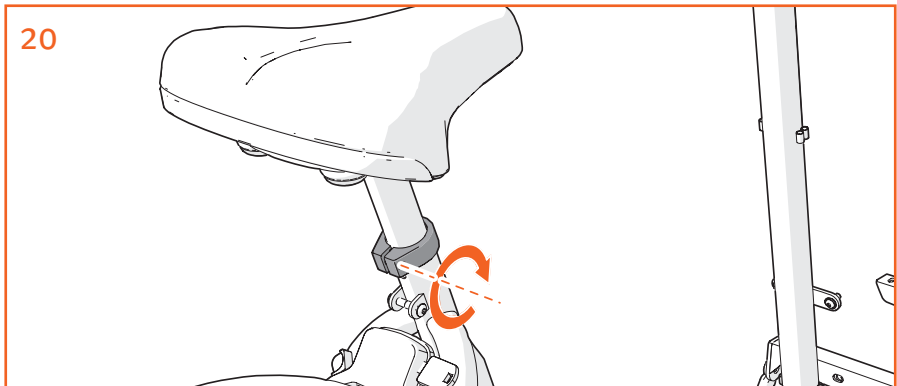
PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">• Saddle and seat post	<ul style="list-style-type: none">• Allen key # 4• Ring/open-ended spanner # 13

1. Position the saddle over the seat post and insert the saddle rod into the seat post.



2. Hand-tighten the Allen bolt in the seat post by turning it clockwise. Use Allen key # 4.

This will attach the saddle to the seat post. It is best to determine the height after the bike has been fully assembled.



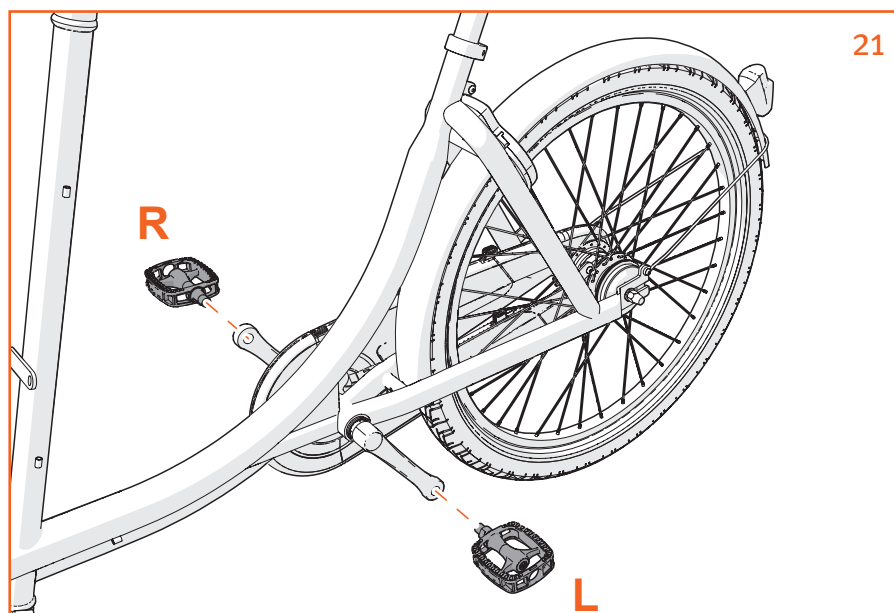
Step 6

ATTACHING THE PEDALS

TOOLS

- Ring/open-ended spanner # 15

1. Attach the pedals with open-ended spanner 15. Attach the left pedal (L) on the left-hand side as shown, and the right pedal (R) to the right-hand side, as seen from a sitting position on the saddle.



Please note

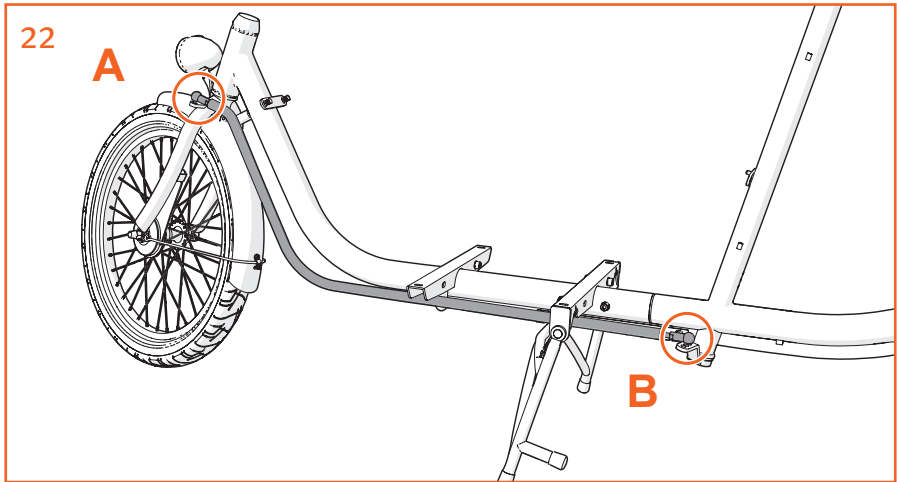
Secure the right pedal by turning it clockwise, secure the left pedal by turning it anti-clockwise.

Step 7

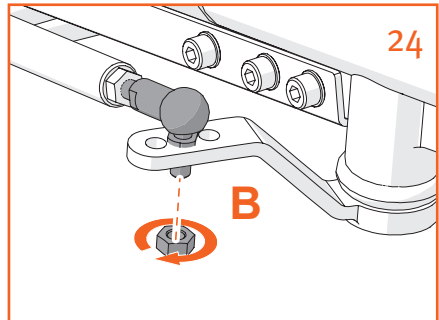
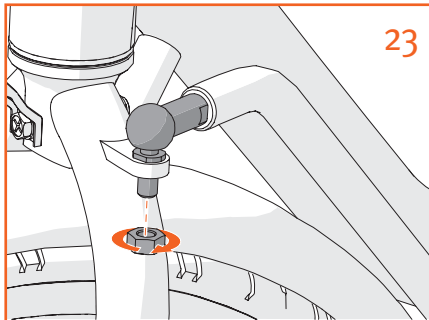
INSTALLING THE STEERING ROD

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">Steering rod	<ul style="list-style-type: none">Open-ended spanner # 13Spanner # 11

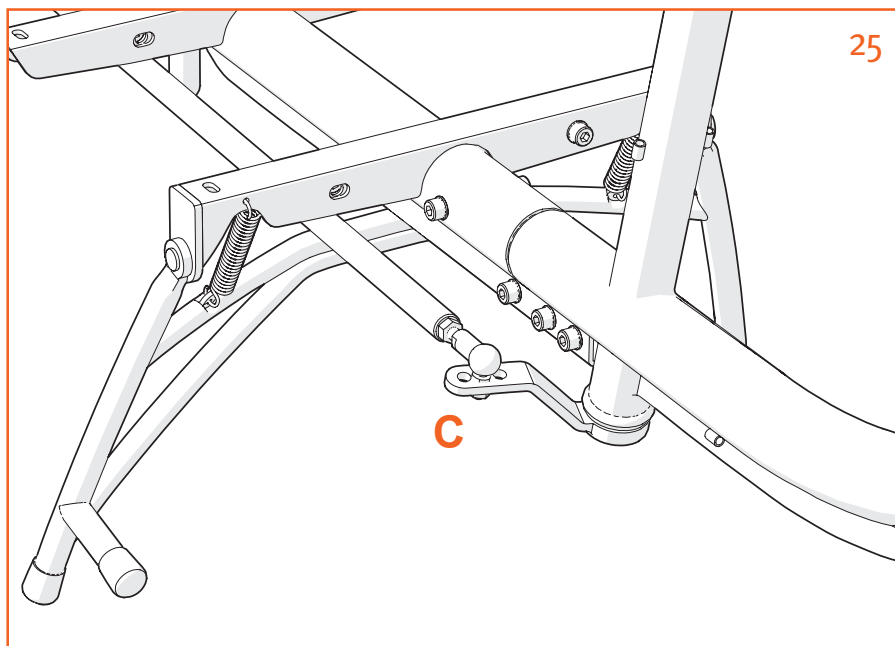
1. The handlebar needs to be connected to point A using a rod on point B. Nuts and bolts are already located in the rod.



2. Loosen the bolts. Position the rod according to the drawing (at point B) in the middle hole. Tighten the nuts with spanner # 13 and open-ended spanner # 11. Place the open-ended spanner # 11 just below the ball joint.



3. Now straighten the handlebar. Make sure that part C is perpendicular (an angle of 90°) to the frame.

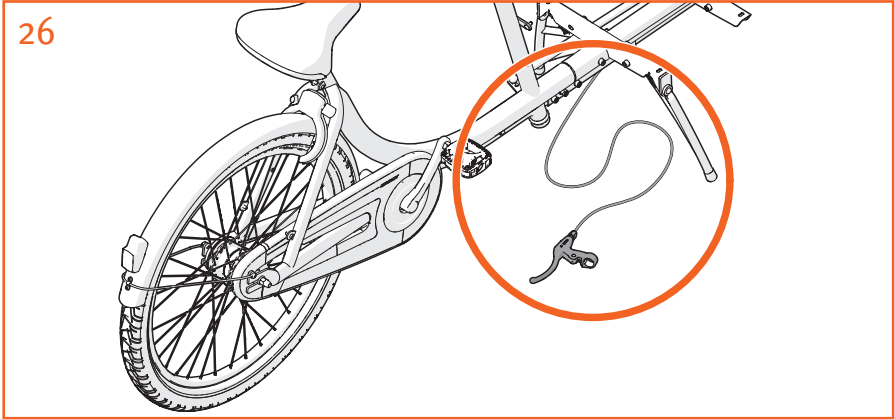


4. Check and make sure that the lock nuts are tightly secured at point A and B. If necessary, use open-ended spanner # 13 to tighten the lock nuts some more.

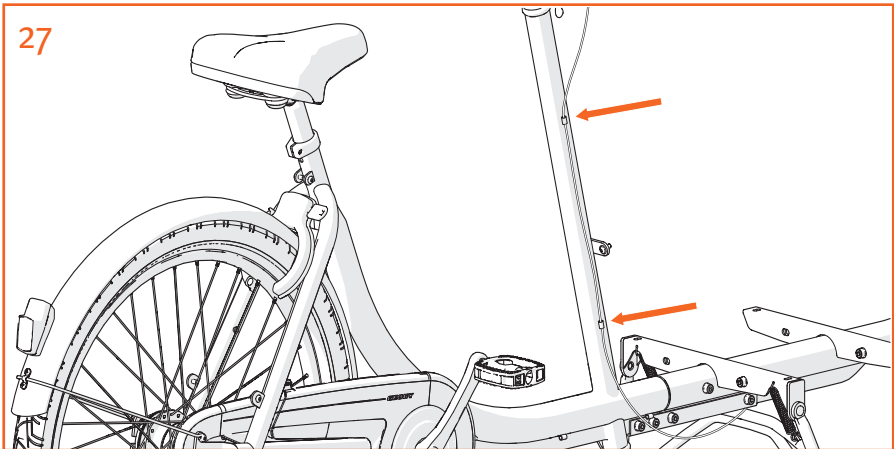
Step 8

INSTALLING THE BRAKE CABLES

1. Hold the front brake cable on the right-hand side of the front frame.



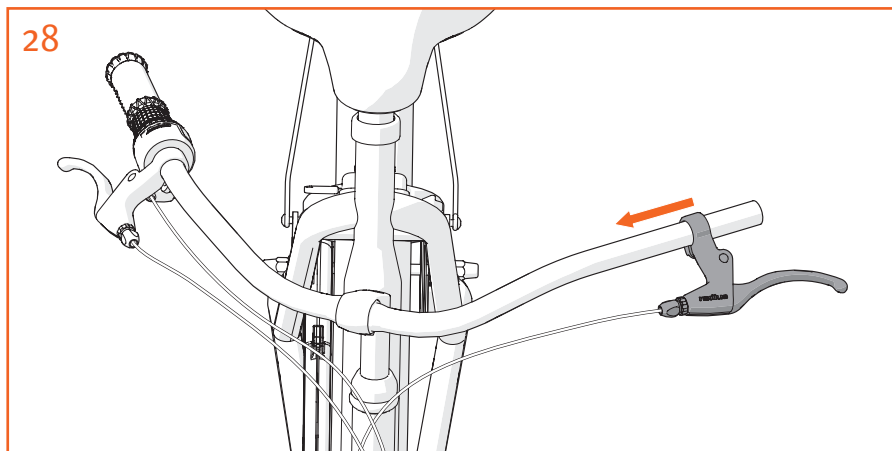
2. Attach the cable to the two hooks on the right-hand side of the head tube.



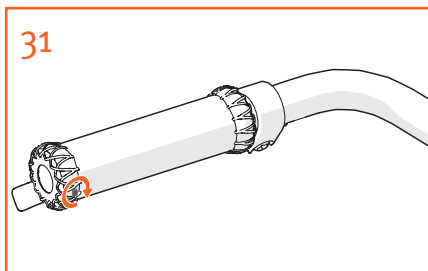
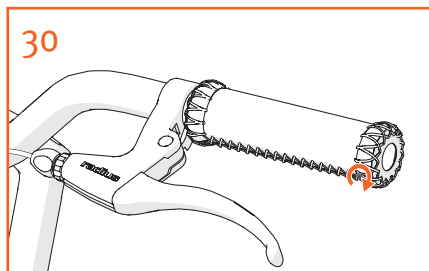
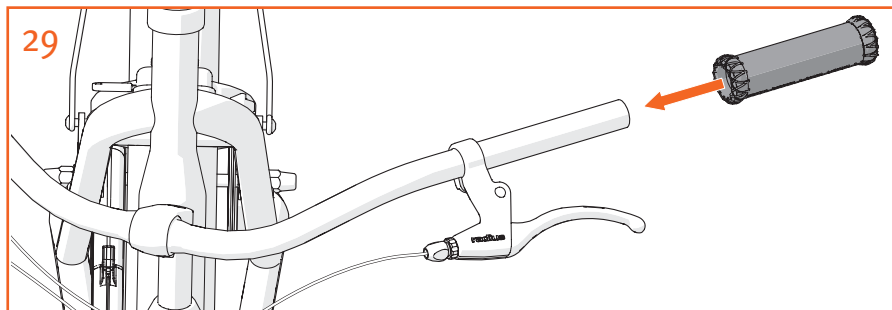
 **Please note**

Ensure that the cable curves smoothly; it is harder to brake if there is a kink in the cable.

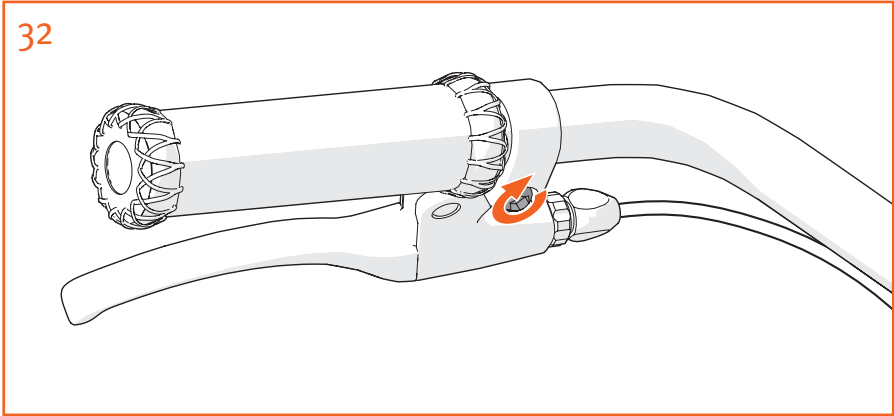
3. Slide the brake lever over the left-hand side of the handlebar. Do not tighten it yet.



4. Now, slide the grip over the handlebar. Ensure that the handlebar is completely inserted into the grip, then carefully tighten the two screws at the end of the grip until the grip is firmly secured (use a 2.5mm Allen key).



5. Slide the brake lever against the grip and then tighten it.



Please note

The brake cable should be properly adjusted by the manufacturer. If this is not the case, adjust the adjustment screws on the handlebar or at the brake lever on the front wheel.

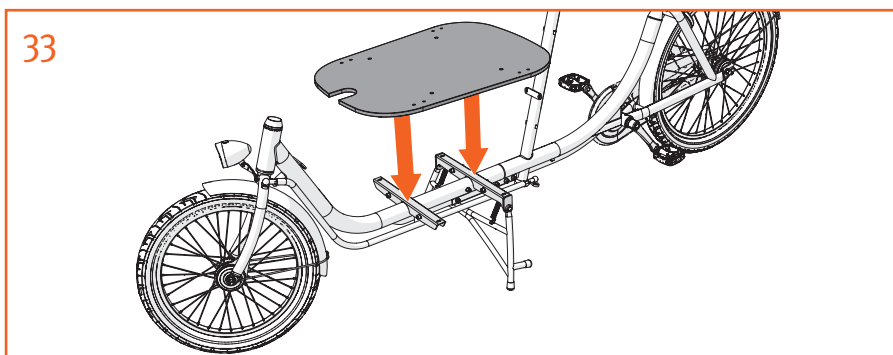
Step 9.1

INSTALLING THE BOTTOM PANEL

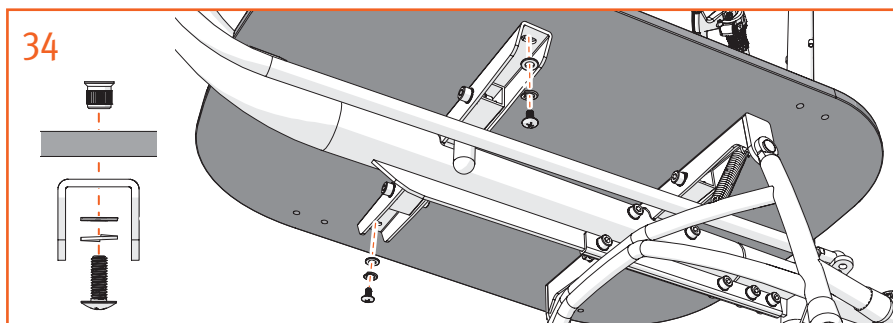
PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Bottom panel • Sachet C 	<ul style="list-style-type: none"> • Phillips screwdriver

The next steps involve assembling the box. This step is divided into a number of sub-steps.

1. Place the bottom panel on the beams on the frame.

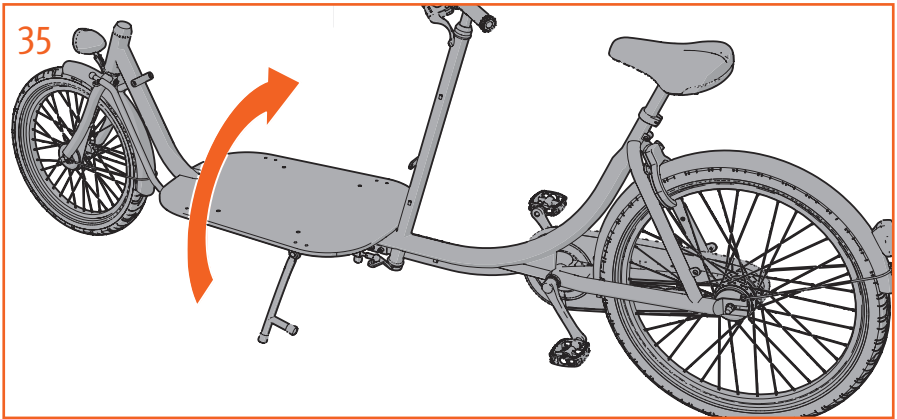


2. First attach the front part of the bottom panel (on the side of the wheel) using the hardware in sachet C. Secure it, but not too tightly. The ring nut must be flush to the wood at the top and not recess into the wood.

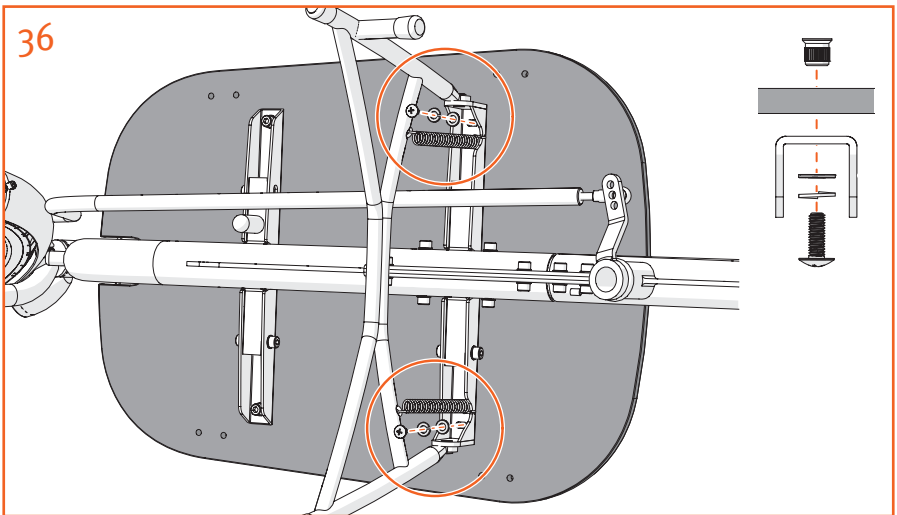


Step 2 is not required for the Babboe Mini.

- Carefully lay the bike on its side. Make sure the kickstand is folded out and the bike is resting on it.



- Now install the remaining two bolts and washers from sachet C and securely tighten them.



- Place the bike back in its upright position.



For the Babboe Mini it is advisable to have several people helping with step 4.

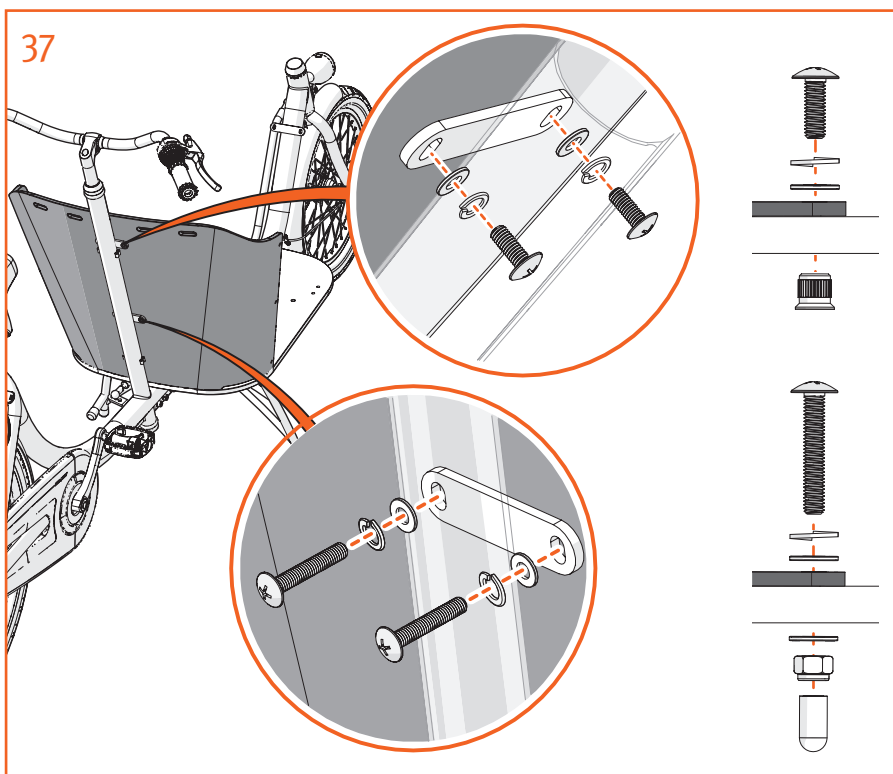
Step 9.2

INSTALLING THE REAR PANEL

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Rear panel • Sachet D • Black caps 	<ul style="list-style-type: none"> • Phillips screwdriver • Ring/open-ended spanner # 10

Hand-tighten the back panel of the box (with seatbelt holes) with the parts in sachet D, including the black caps. This is where the bench will be installed at a later point. The rear panel should only be hand-tightened for now (not tightly secured), in order for the box as a whole to fit better.

Then attach the top part of the rear panel with the short bolts and ring nuts already located in the wood.



Step 9.3

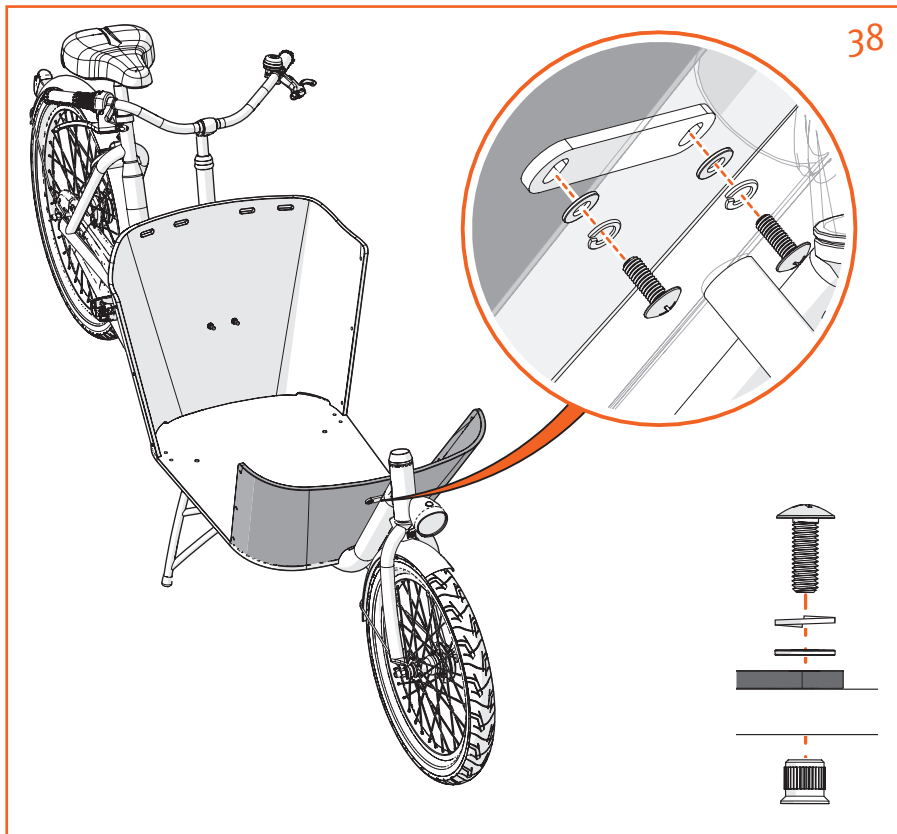
INSTALLING THE FRONT PANEL

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">• Front panel• Sachet E	<ul style="list-style-type: none">• Phillips screwdriver

Now secure the front panel of the box to the frame, near the front wheel. Use the hardware found in sachet E.

Tip

Due to its position it is not easy to secure. If it is not possible to insert the bolt with washers, omit the spring washer.



Step 9.4

INSTALLING THE CONNECTION PROFILES

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • 4 connection profiles • Sachet F 	<ul style="list-style-type: none"> • Phillips screwdriver • Ring/open-ended spanner # 10

Please note

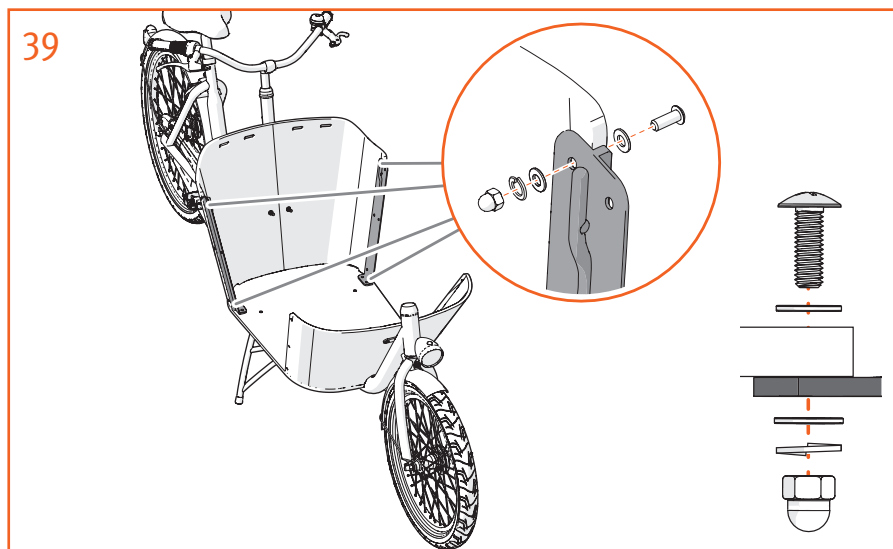
The nuts and bolts should only be hand-tightened while assembling the box. There should be some slack remaining in the box. Some slack is necessary in order to attach the box to the bottom panel. After installing the box onto the frame, the connections should be tightly secured using tools.

These steps describe how to install the connection profiles first. They all fit only in 1 spot and are installed on the inside of the box.

1. Install the two long connection profiles to the rear panel (closest to the handlebar) using sachet F.

Please note

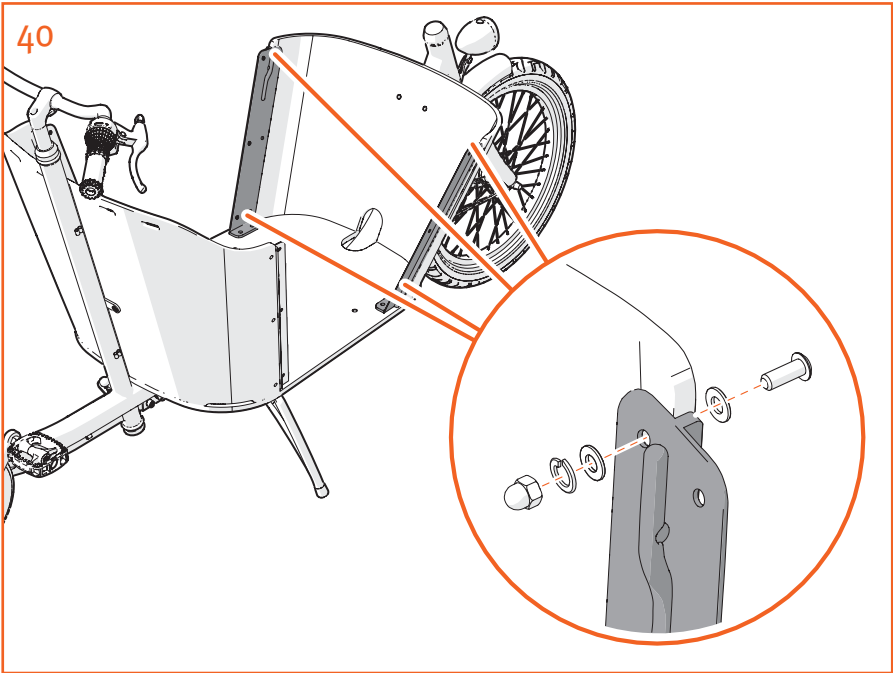
Only use the top and bottom hole.



2. Secure the two short connection profiles to the front panel with the remaining hardware in sachet F.

⚠ Please note

For now, only use the top and bottom hole.



Step 9.5

INSTALLING THE SIDE PANELS

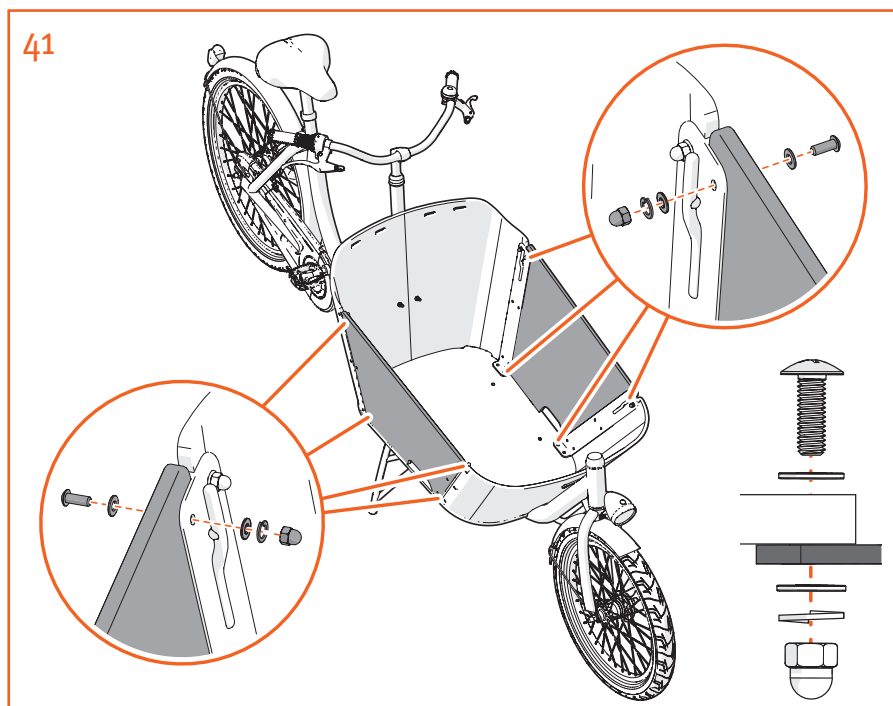
PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet G 	<ul style="list-style-type: none"> • Phillips screwdriver • Ring/open-ended spanner # 10

1. Place the side panels of the box against the metal mounting profiles which have already been secured to the curved sides.



Please note

Only use the top and bottom hole.



2. Connect the flat side panels to the connection profiles which have already been secured to the curved parts. Use sachet G for this step.

Step 9.6

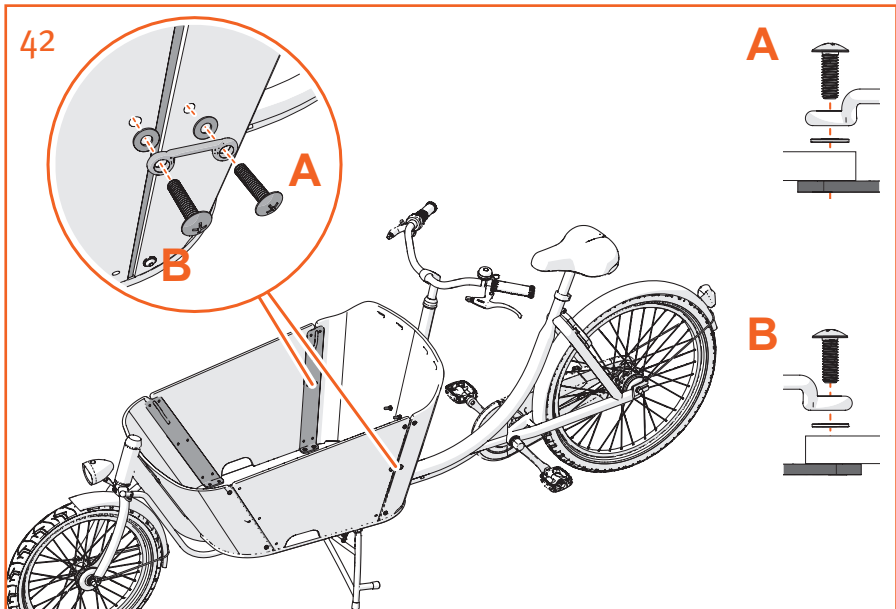
ATTACHING THE BRACKETS TO THE HANDLEBAR SIDE

PARTS

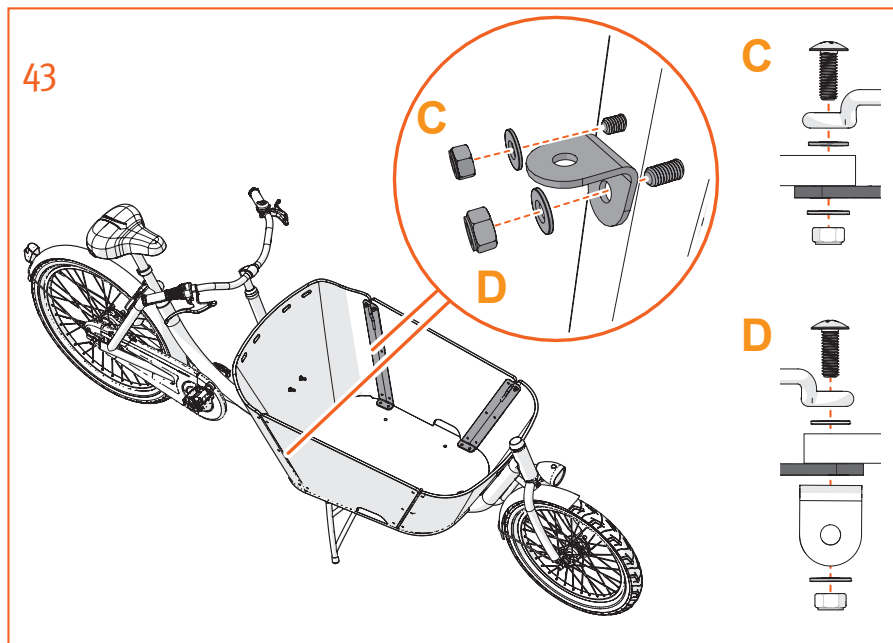
- Sachet H

Use the contents of sachet H to attach the brackets for the rain tent and benches in the last open holes in the connection profiles on the handlebar side.

1. Start on the left side of the box. Insert two bolts into the bracket for the rain tent and add a washer to each bolt. Add the extra wide washer to A. Insert the bolts with brackets and rings in the remaining open holes, with the arch of the bracket pointing up. The bolts may not completely fit at first. If that is the case, gently tap the bolts with a hammer until they are almost completely inserted.



2. Attach the bench bracket together with a washer and a lock nut onto the front bolt D (see figure 42).



3. Repeat for the rear bolt, however omitting the bench bracket.
4. Now use the steps above to attach the bracket for the rain tent and bench to the right-hand side of the box. Repeat steps 1 through 4.

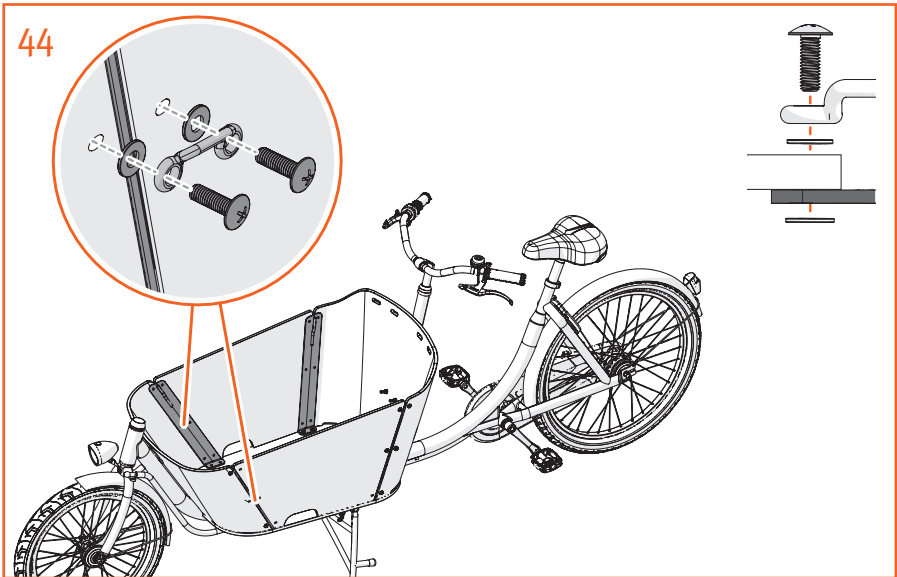
Step 9.7

ATTACHING THE BRACKETS TO THE FRONT

PARTS

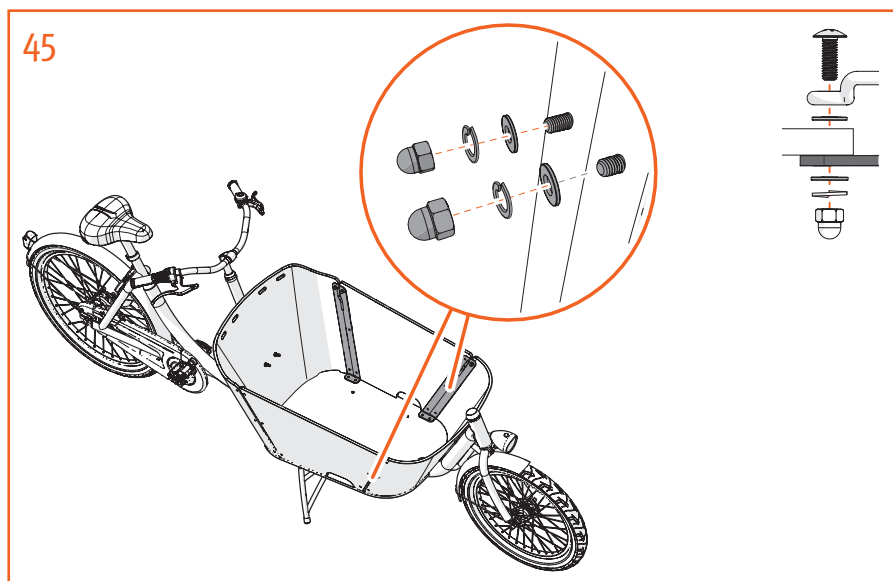
- Satchet I

1. Insert the bolts through the brackets and add a washer.



2. Then insert the bolts with washers in the remaining open holes with the arch of the bracket pointing up. (The bolts may not completely fit at first. If that is the case, gently tap the bolts with a hammer until they are almost completely inserted.)

3. Place a washer, spring washer and lock nut on all bolts.



4. Now install the rain tent bracket on the right-hand side of the box following the steps above, repeating steps 1 through 3.

Step 9.8

ATTACHING THE BOX TO THE BOTTOM PANEL

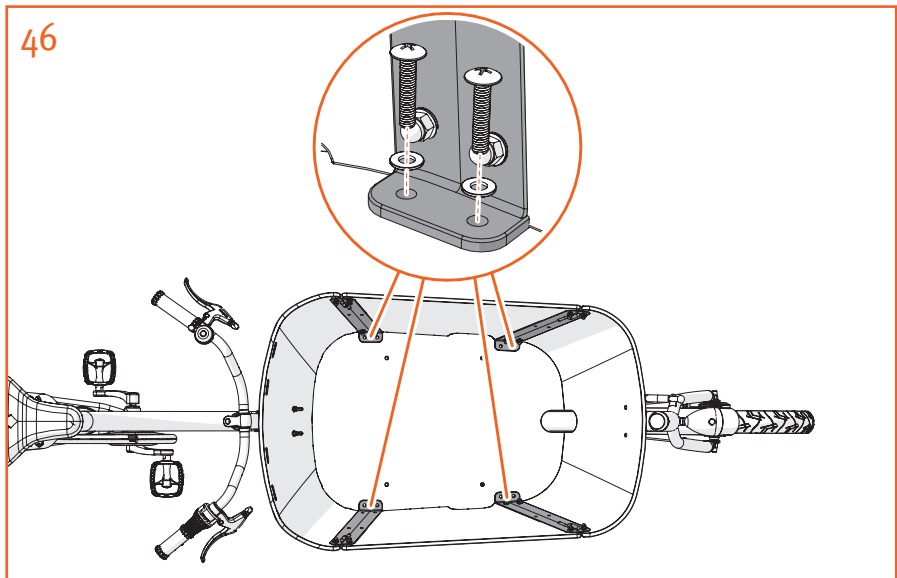
PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet J	<ul style="list-style-type: none">• Phillips screwdriver• Ring/open-ended spanner # 10

1. Secure the side panels to the bottom panel at 8 points using the bolts, washers and nuts from sachet J. Use the hardware in proper order.



Please note

If attaching the box to the bottom panel is somewhat difficult, loosen up the nuts and bolts in the rear panel some more. Now there should be enough slack to properly fit the box.



2. If everything fits, securely tighten all nuts and bolts in the box.



Please note

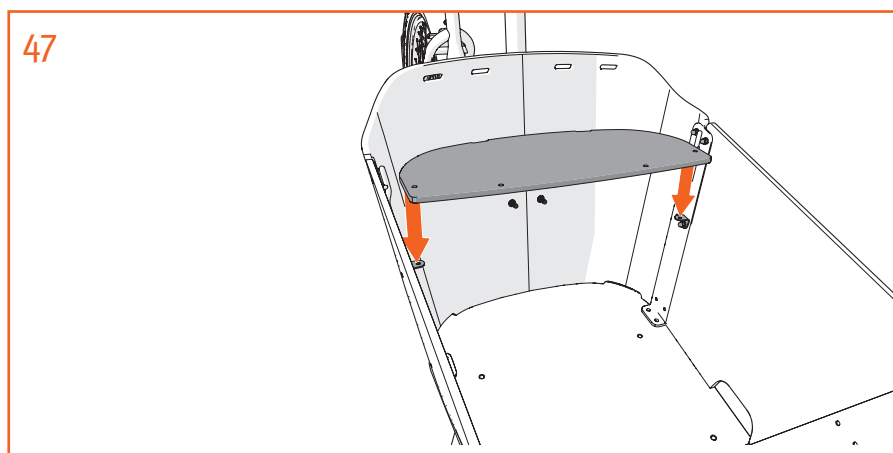
Now securely tighten all nuts and bolts of the entire box using the correct tools.

Step 9.9

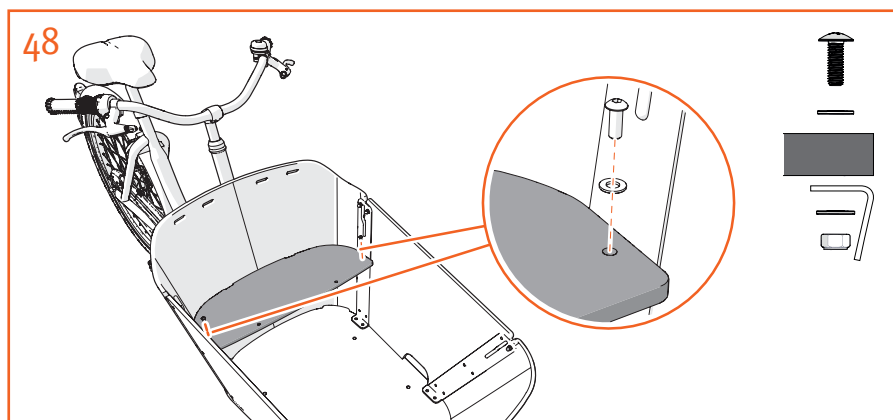
INSTALLING THE BENCH

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet K 	<ul style="list-style-type: none"> • Phillips screwdriver • Ring/open-ended spanner # 10

1. Place the bench on top of the two corner profiles on the side panels and the bolts on the rear panel.



2. Screw the bench to both corner profiles using a bolt, two metal washers and a lock nut from sachet K.

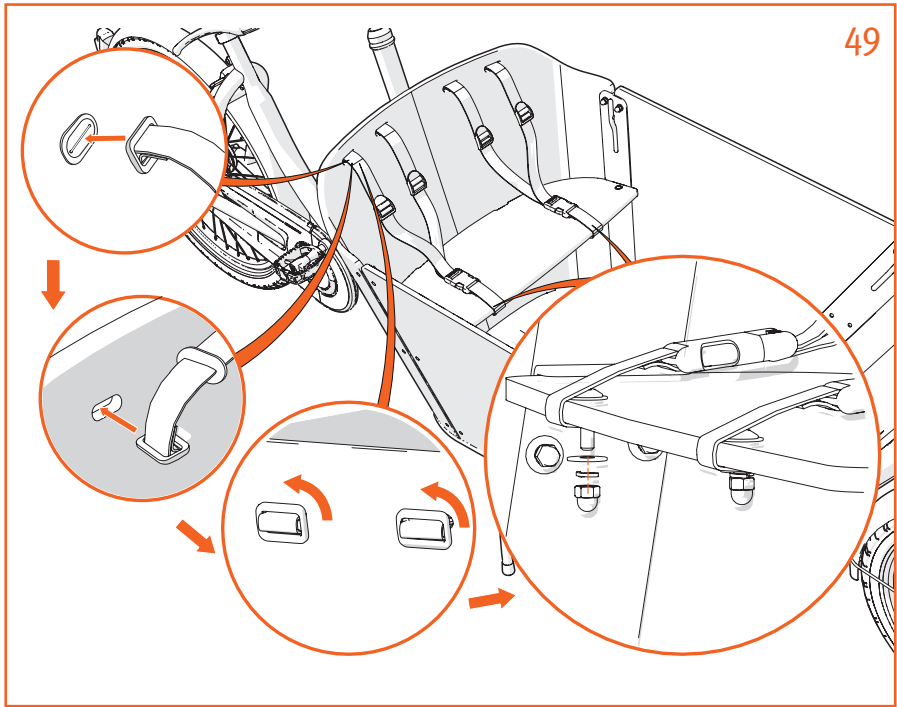


Step 10

INSTALLING THE SEAT BELTS

PARTS	TOOLS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet L• 2 seat belts• Black caps	<ul style="list-style-type: none">• Phillips screwdriver• Ring/open-ended spanner # 10

1. Pull the buckle at the end of the belt through the holes in the rear panel. Then give the buckle a quarter turn, this will fully secure the belt.
2. Loosen the short end of the belt and secure this short end to the bench using the hardware from sachet G.



USER TIPS

Cycling

Riding a two-wheeled cargo bike is much like riding a regular bicycle. The steering movement is pretty much the same, only the front wheel is located farther away from you than the front wheel on a regular bicycle. Look straight ahead while cycling, don't look at the front wheel.

Kickstand

To put the Babboe cargo bike on the kickstand, position yourself on the left-hand side of the handlebar beside the bike. Turn the handlebar away from you to create space for your body. Make sure to stand close to the handlebar/kickstand. Put your foot against the protruding part of the kickstand and pull the handlebar of the cargo bike towards you using both hands. The Babboe cargo bike is now firmly placed on the kickstand and children can get in or out of the box. To take the cargo bike off the kickstand, hold the handlebar with both hands and push the Babboe cargo bike forward. The kickstand will now fold up. The kickstand will remain in this position while cycling.

Adjusting the handlebar

It is possible to adjust the height and angle of the handlebar. Loosen the handlebar stem and place the handlebar in the desired position. Then tighten the handlebar stem.

Tyre and spoke tension

In order to continue cycling in a comfortable and light way, the tyre pressure should remain at a normal level. This means a tyre pressure of 3,5-4 bar. The harder the tyres, the more comfortable and lighter your ride on the Babboe cargo bike.

Check the tension of the spokes regularly. If they are 'loose', have them tightened by a recognized bicycle shop or a Babboe mechanic.

Lighting

The Babboe cargo bike is equipped with both front and rear battery operated lighting which can be controlled directly at the lights. The front lights have a flashing setting and a continuous setting. Always opt for the continuous setting.

Accessories

There are several accessories available for Babboe cargo bikes. Babboe continues to look for functional and fun accessories. We will keep you updated through the Babboe newsletter when new accessories are available.

Regularly check the assortment of products on our website. In addition to fun and functional accessories such as baby seats, toddler seats, cargo bike bags and a Maxi-Cosi base, there are also accessories to protect the cargo bike such as a rain cover for the box and the cargo bike cover which covers the entire cargo bike.

WARRANTY AND MAINTENANCE

Warranty

The complete warranty conditions for the Babboe cargo bike can be found on our website (www.babboe.co.uk). To keep the warranty, the cargo bike must be serviced for the first time within 4-12 weeks (or after 100 km) after purchase. The service can be performed at a local bicycle shop or by a Babboe mechanic. The first service by a Babboe mechanic can be ordered online through the website. Keep the data from the first servicing, in case they need to be consulted for warranty issues.

Maintenance

Babboe cargo bikes are made with high-quality parts, however maintaining your Babboe cargo bike is important. Regularly lubricate moving parts and ensure that the cables remain flexible, e.g. during frost. A maintenance log is located at the back of this manual. Keep the service and maintenance receipts for warranty purposes. Please refer to our website (www.babboe.co.uk) for extensive maintenance tips.

Maintenance of the wooden box

The box is resistant to the Dutch climate. However, we still recommend that you always use a rain cover, rain tent or cargo bike cover. This will protect the box against the elements. Children getting in or out of the cargo bike can also cause damage to the box. Damage to the paint makes the wood more vulnerable to moisture. If damage occurs on the flat surfaces or top parts, treat it with a clear coating of varnish suitable for outdoor use. This will prevent moisture from penetrating into the wood.

Cleaning

Clean your Babboe cargo bike by removing the dirt with a soft brush first and then washing the bike with warm water. Your Babboe cargo bike will look as good as new. Regularly cleaning your Babboe cargo bike will prolong its life. Beware of excessive use of water around the electronics and the battery. Make sure that there is no dirt between the sensor plate and sensor (near the bottom bracket). When cleaning the Babboe cargo bike, it is recommended to remove the battery from the cargo bike. Never use a high- pressure cleaner! Many parts on the Babboe cargo bike require grease, oil or vaseline. Do not wash these substances away or reapply them immediately after washing.

Treatment

In addition to a regular cleaning, it is recommended to treat certain parts of the cargo bike immediately after cleaning. We recommend greasing chrome parts, uncoated aluminium and stainless steel parts with acid free petroleum jelly to prevent oxidation (rust). Rotating parts require grease/oil. It is recommended to regularly grease the chain, gears and shafts.

SERVICE HISTORY

Owner:

Frame number:

Date of purchase:

Babboe order number:

Date:	Service:	Performed by:

If you have any questions or comments regarding this manual, please contact Babboe's customer service: service@babboe.co.uk

CONTACT

Our customer service will gladly help you if you need more information or if you have questions or need advice. Also take a look at the 'Frequently Asked Questions' on www.babboe.co.uk.

You can contact us via:

- +31 (0)33 74 107 40 on business days from 9 am to 12 pm and 1 pm to 4 pm
- service@babboe.co.uk for technical questions, advice and information on parts
- info@babboe.co.uk for general advice, questions and information about accessories

Colophon

Babboe reserves the right to make changes without further notification in design(s) and/or prices. This manual has been compiled with great care. However, Babboe B.V. cannot be held responsible for any inaccuracies of any kind.



BABBOE City
www.babboe.com

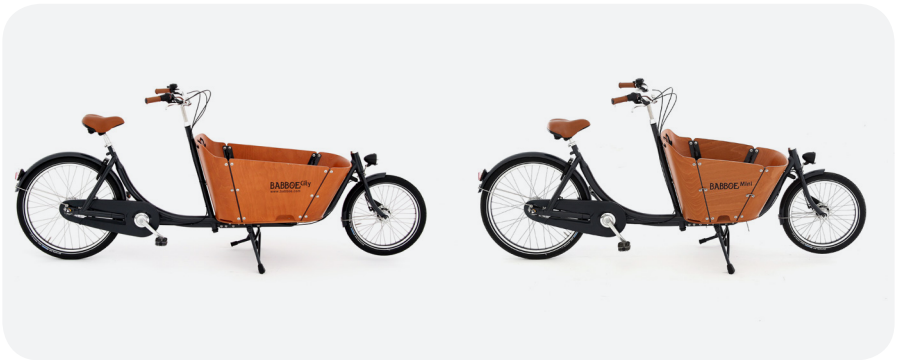
INHALTSVERZEICHNIS

Hinweise	81
Karton I, II und III	82
Werkzeug und Erklärung	84
Schritt 1 Den Träger montieren	85
Schritt 2 Den Fahrradständer montieren	86
Schritt 3 Rahmen montieren	87
Schritt 4 Steuerungswinkel einstellen	89
Schritt 5 Sattel montieren	90
Schritt 6 Pedalen montieren	91
Schritt 7 Lenkstange montieren	92
Schritt 8 Bremskabel montieren	94
Schritt 9.1 Bodenpaneel montieren	97
Schritt 9.2 Hinterseite montieren	99
Schritt 9.3 Frontpaneel montieren	100
Schritt 9.4 Verbindungsprofile montieren	101
Schritt 9.5 Seitenpaneele montieren	103
Schritt 9.6 Halterungen an Lenkerseite befestigen	104
Schritt 9.7 Halterungen an Frontseite befestigen	106
Schritt 9.8 Transportbox auf Bodenpaneel befestigen	108
Schritt 9.9 Bank montieren	109
Schritt 10 Gurte montieren	110
Verwendungstipps	111
Garantie und Wartung	112
Wartungshistorie	114
Kontakt	115

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH,

Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb Ihres Babboe City oder Babboe Mini.
Diese Montageanleitung hilft Ihnen bei der Montage.

Überprüfen Sie den Inhalt der Kartons, sorgen Sie dafür, dass Sie das richtige Werkzeug zur Hand haben und befolgen Sie sorgfältig die in der Bedienungsanleitung beschriebenen Schritte. So werden Sie schnell Freude an Ihrem Babboe Lastenfahrrad haben! Des Weiteren enthält die Anleitung Informationen zum Gebrauch des Babboe Lastenfahrrads und zur Garantie.



Babboe City

Vorderrad:	20 Zoll
Hinterrad:	26 Zoll
Gesamtlänge:	255 cm
Breite:	65 cm

Babboe Mini

Vorderrad:	20 Zoll
Hinterrad:	26 Zoll
Gesamtlänge:	235 cm
Breite:	65 cm

Wir wünschen Ihnen viel Erfolg!

Kundenservice Babboe

HINWEISE

Achtung

Beachten Sie zur optimalen Befestigung die angegebene Reihenfolge der Schrauben, Muttern und Ringe. Eine unsolidе Montagereihenfolge kann Sicherheitsrisiken hervorrufen.

Achtung

Die linke und rechte Seite des Lastenfahrrads wird (sitzend) auf dem Sattel bestimmt.

Sollten Sie während der Montage Fragen oder Probleme haben, nehmen Sie ruhig Kontakt mit uns auf. Dies ist per E-Mail: info@babboe.de oder telefonisch über: +49(0)30-22012861 (an Werktagen von 9:00–12:00 und 13:00–16:00 Uhr) möglich.

Um die Montage einfacher zu machen, haben wir die Bedienungsanleitung in Schritte unterteilt. Bei jedem Schritt:

- wird deutlich beschrieben, um welches Teil es geht
- wird deutlich angegeben, welches Zubehör benötigt wird
- wird, sofern nötig, auf die richtige Reihenfolge von Schrauben, Muttern und Ringen hingewiesen

Folgen Sie den Schritten in der Bedienungsanleitung, gilt die komplette Garantie wie auf der Website angegeben. Eine korrekte Montage des Lastenfahrrads ist essentiell und fällt außerhalb des Zuständigkeitsbereiches von Babboe BV. Babboe BV haftet weder für eine unsachgemäße Montage noch für die daraus resultierenden Folgen.

KARTON I, II UND III

Kontrollieren Sie den Inhalt der Kartons I, II und III

Hinweis: Der Inhalt Ihrer Verpackungen wurde mit größter Sorgfalt zusammengestellt. Nehmen Sie Kontakt mit dem Babboe Kundenservice auf, falls dennoch ein Teil fehlt.

INHALT KARTON I

- Vorderrahmen inklusive Vorderrad (20 Zoll)
- Lenkstange
- Karton mit komplettem Fahrradständer
- Länglicher Karton mit:
 - Tragendem Vorderrahmen (nur beim Babboe City)
 - Verbindungsprofil Rahmen
 - Verbindungsprofile für die Transportbox

INHALT KARTON II

- Hinterrahmen inklusive Hinterrad (26 Zoll)
- Karton mit Sattel
- Karton mit:
 - Werkzeugsatz
 - Tüten A bis L (Schrauben, Muttern und Ringe)
 - Sattelstütze
 - Pedalen
 - Zwei Gurte
 - Bedienungsanleitung Gangschaltung Shimano

INHALT KARTON III

- Paneele der Transportbox
 - Frontpaneel in zwei Teilen
 - Hinterseite
 - Bodenpaneel
 - Seitenpaneel links
 - Seitenpaneel rechts
 - Eine Bänke

Vorbereitungstipps:

! Achtung

Wenn Sie die Kartons mit einem Messer aufschneiden, können Teile im Karton beschädigt werden.

! Tipp

Schneiden Sie die Kartons auf und falten Sie diese auseinander, sodass Sie sie als Untergrund für die Montage nutzen können.

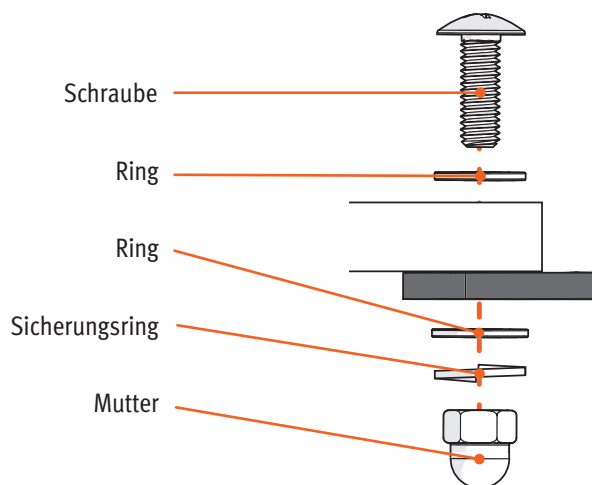
! Tipp

Legen Sie einen Müllsack für das Schutzmaterial und übrigen Abfall griffbereit.

! Tipp

Verwenden Sie ein Plastikschälchen, um die Tüten mit Schrauben und Muttern dort hinein zu geben. Dies sorgt für Übersicht und es geht kein Teil verloren.

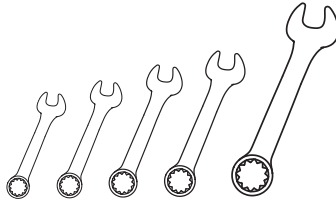
Hinweis: Um die Reihenfolge von Schrauben, Muttern und Ringen anzugeben, werden in der kompletten Bedienungsanleitung Detailabbildungen, wie unten, gezeigt.



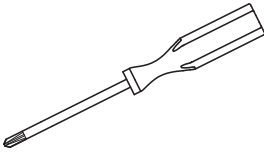
WERKZEUG UND ERKLÄRUNG

BENÖTIGTES WERKZEUG

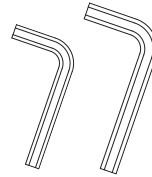
Ringmaulschlüssel 10, 13, 15



Kreuzschraubendreher (Philips 3)



Inbusschlüssel 4, 5, 6 mm



Achtung

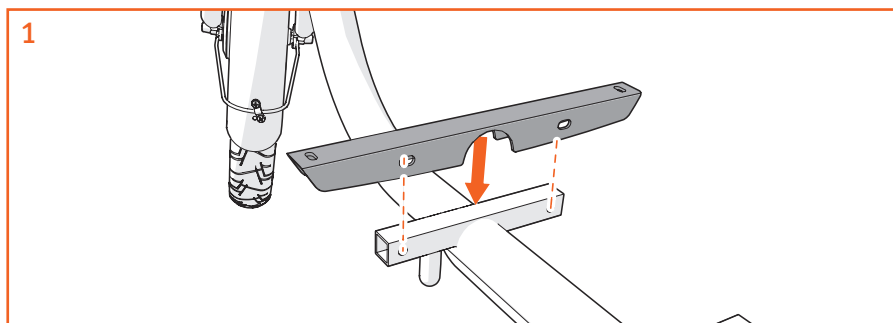
Für den Fall, dass Sie die benötigten Werkzeuge nicht zur Verfügung haben, ist ein einfacher Werkzeugsatz im Lieferumfang enthalten.

Schritt 1

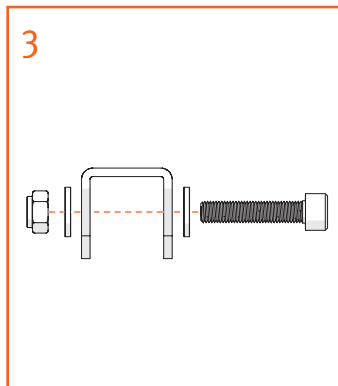
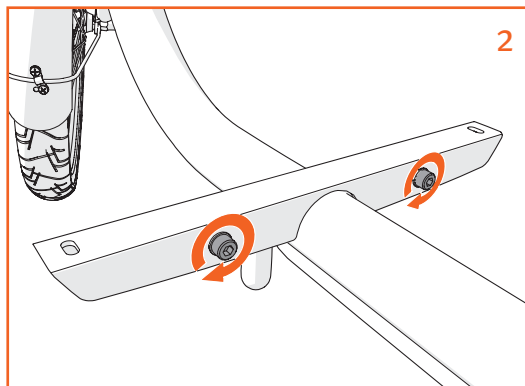
DEN TRÄGER MONTIEREN (NUR BEIM BABBOE CITY)

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Tüte A • Vorder- und Hinterrahmen 	<ul style="list-style-type: none"> • Inbusschlüssel 6 • Ringmaulschlüssel 13

1. Nehmen Sie den Vorderrahmen aus Karton I.
2. Entfernen Sie die schwarzen Schutzkappen von der Achse des Vorderrades.
3. Platzieren Sie den Träger auf der vordersten Querstange, unten am Vorderrahmen.



4. Verbinden Sie den Träger mit der Querstange. Verwenden Sie dazu zwei Inbusschrauben, vier Metallringe und zwei Sicherungsringe aus Tüte A.



Achtung

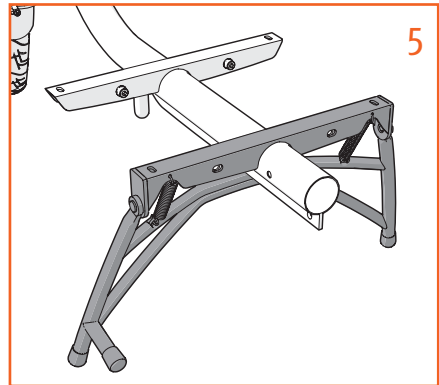
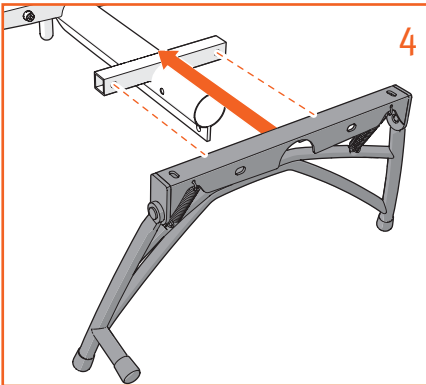
Den Rest aus Tüte A benötigen Sie im folgenden Schritt.

Schritt 2

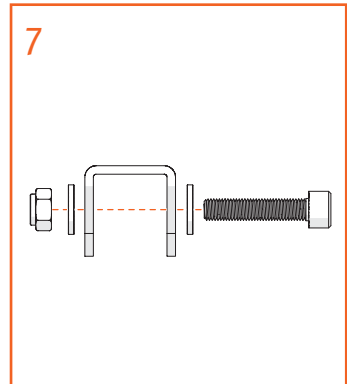
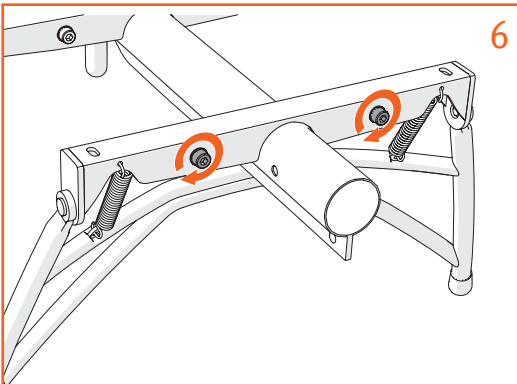
DEN FAHRRADSTÄNDER MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Tüte A• Vorderrahmen und Fahrradständer	<ul style="list-style-type: none">• Inbusschlüssel 6• Ringmaulschlüssel 13

1. Platzieren Sie den Fahrradständer auf der hintersten Querstange, unten am Vorderrahmen.



2. Verbinden Sie den Fahrradständer mit der Querstange. Verwenden Sie dazu die übrigen Verbindungselemente aus Tüte A.



Achtung

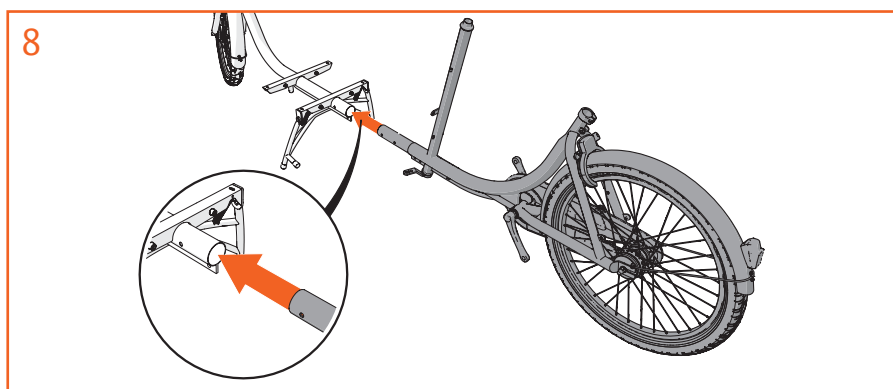
Achten Sie darauf, dass Sie den Fahrradständer richtig montieren. Dieser lässt sich in Lenkerrichtung ausklappen. Die Beine des Ständers kommen also auf Sie zu.

Schritt 3

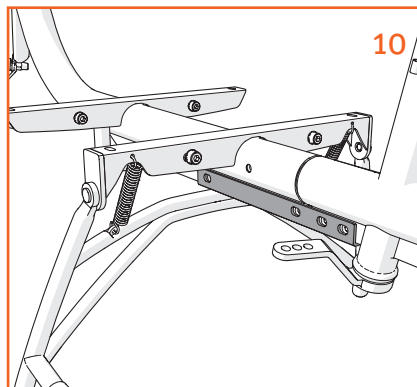
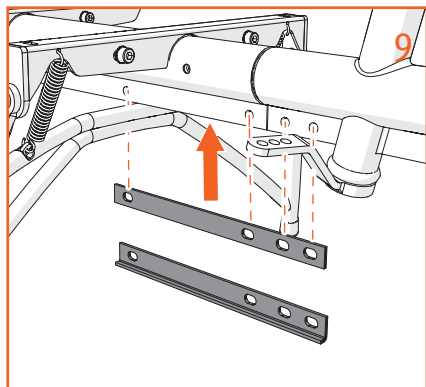
RAHMEN MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Tüte B • Vorder- und Hinterrahmen 	<ul style="list-style-type: none"> • Inbusschlüssel 6 • Ringmaulschlüssel 13

1. Stellen Sie den Vorderrahmen auf den Fahrradständer.
2. Schieben Sie das Rohr des Hinterrahmens in das Rohr des Vorderrahmens.



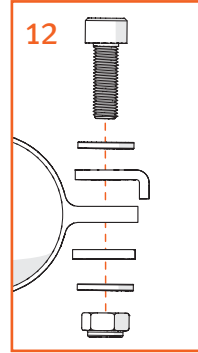
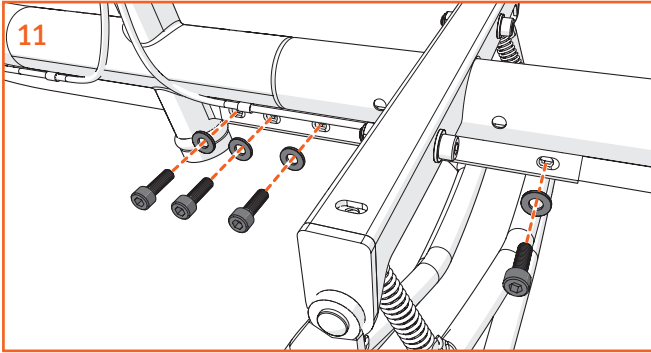
3. Bringen Sie die Sicherungsteile am rechten Streifen des Rahmens an.



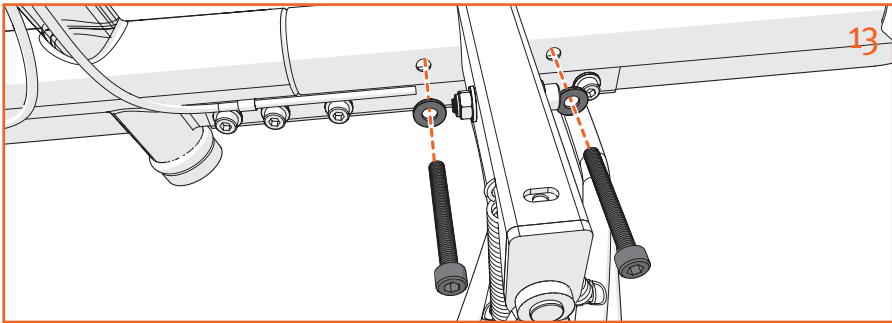
Tip

Sprühen Sie etwas flüssige Vaseline, Teflon-Spray, WD40 oder etwas Ähnliches auf die Verbindungen, sodass diese sich einfach ineinander schieben lassen.

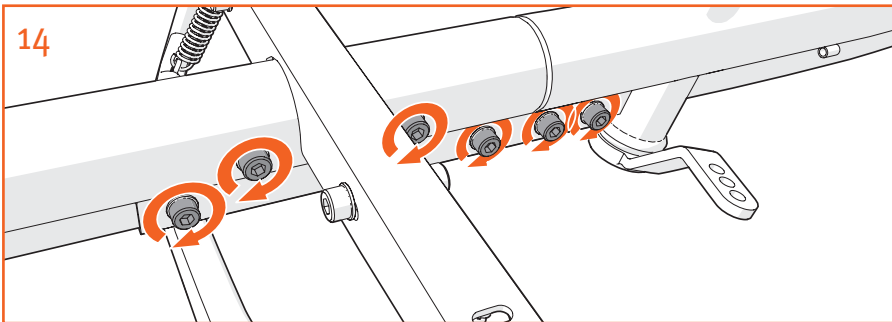
4. Stecken Sie die kürzeren Schrauben (aus Tüte B) durch die Sicherungsteile.



5. Verbinden Sie die Rohrteile mit zwei langen Schrauben aus Tüte B.



6. Drehen Sie alle Schrauben im Uhrzeigersinn mit dem Inbusschlüssel 6 fest. Verwenden Sie den Ringmaulschlüssel 13, um die Mutter zu fixieren.



! Tipp

Lassen Sie 5-10 mm Platz zwischen den zwei Rohren. Dies ermöglicht Ihnen im weiteren Verlauf der Montage mehr Flexibilität.

Schritt 4

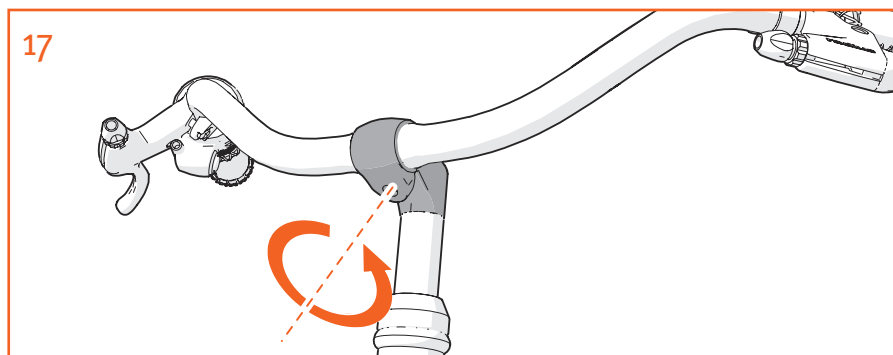
STEUERUNGSWINKEL EINSTELLEN

WERKZEUG

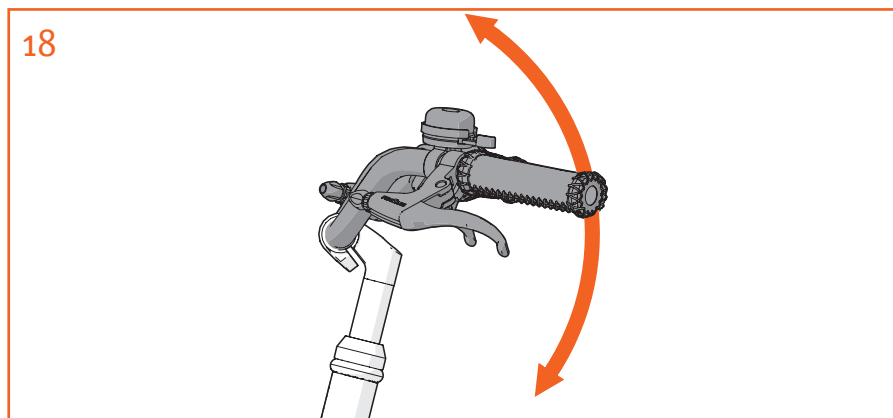
- Inbusschlüssel 6

Falls Sie den Winkel des Lenkers ändern möchten:

1. Drehen Sie die Inbusschraube der Steuerfeder gegen den Uhrzeigersinn los. Verwenden Sie den Inbusschlüssel 6.



2. Bringen Sie den Lenker in die gewünschte Stellung.



3. Drehen Sie die Inbusschraube der Steuerfeder im Uhrzeigersinn fest. Verwenden Sie Inbusschlüssel 6.

Tipp

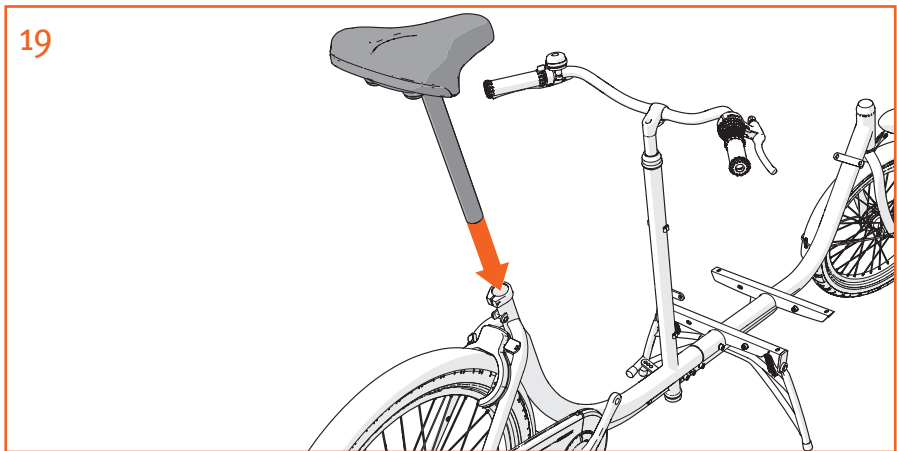
Stellen Sie den Lenker in diesem Schritt ungefähr und nach Schritt 7 definitiv ein.

Schritt 5

SATTEL MONTIEREN

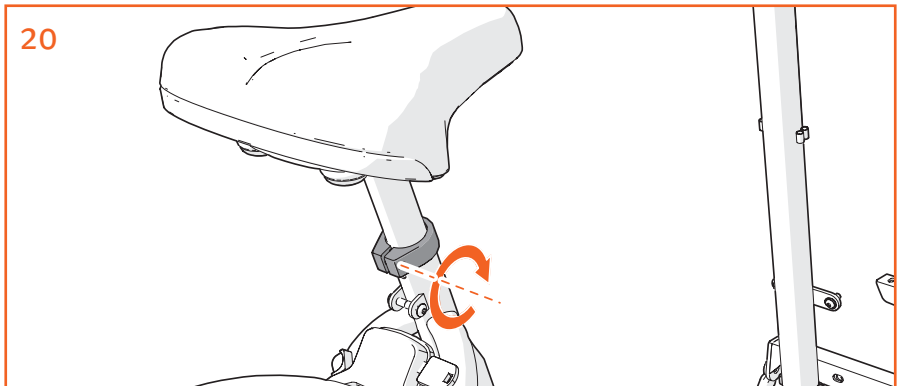
ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Sattel und Sattelstütze	<ul style="list-style-type: none">• Inbusschlüssel 4• Ringmaulschlüssel 13

1. Positionieren Sie den Sattel über dem Sattelrohr und stecken die Sattelstütze in das Sattelrohr.



2. Drehen Sie die Inbusschraube des Sattelrohrs im Uhrzeigersinn handfest. Verwenden Sie Inbusschlüssel 4.

Hiermit fixieren Sie den Sattel im Sattelrohr. Die Höhe können Sie am besten einstellen, sobald das Fahrrad vollständig montiert ist.



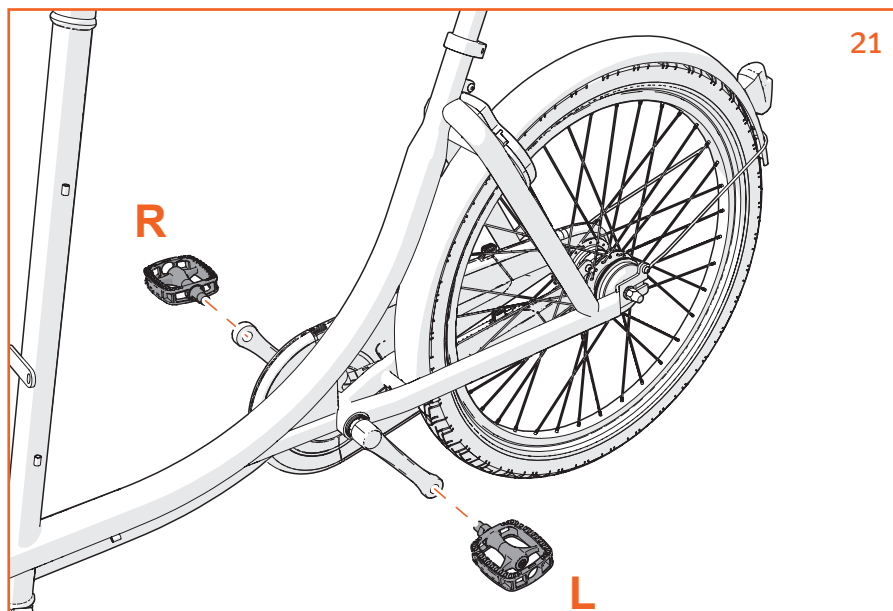
Schritt 6

PEDALEN MONTIEREN

WERKZEUG

- Ringmaulschlüssel 15

1. Montieren Sie die Pedalen mit dem Schraubenschlüssel 15. Platzieren Sie das linke Pedal (L) auf der linken Seite, wie abgebildet, und das rechte Pedal (R) auf der rechten Seite, aus sitzender Position auf dem Sattel.



Achtung

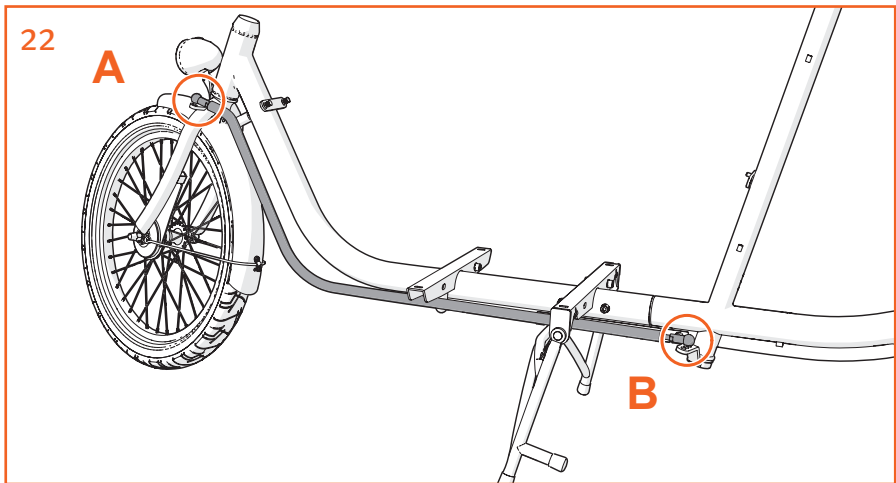
Drehen Sie das rechte Pedal im Uhrzeigersinn und das linke Pedal gegen den Uhrzeigersinn fest.

Schritt 7

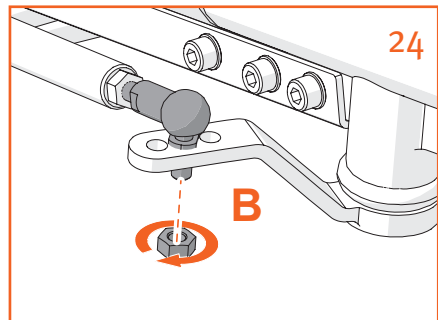
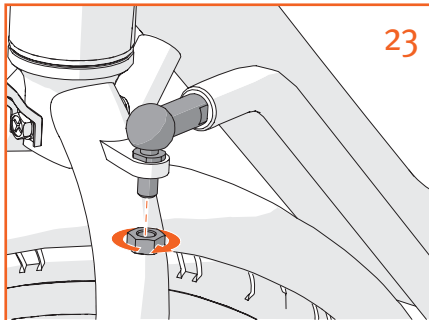
LENKSTANGE MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Lenkstange	<ul style="list-style-type: none">• Ringschlüssel 13• Schraubenschlüssel 11

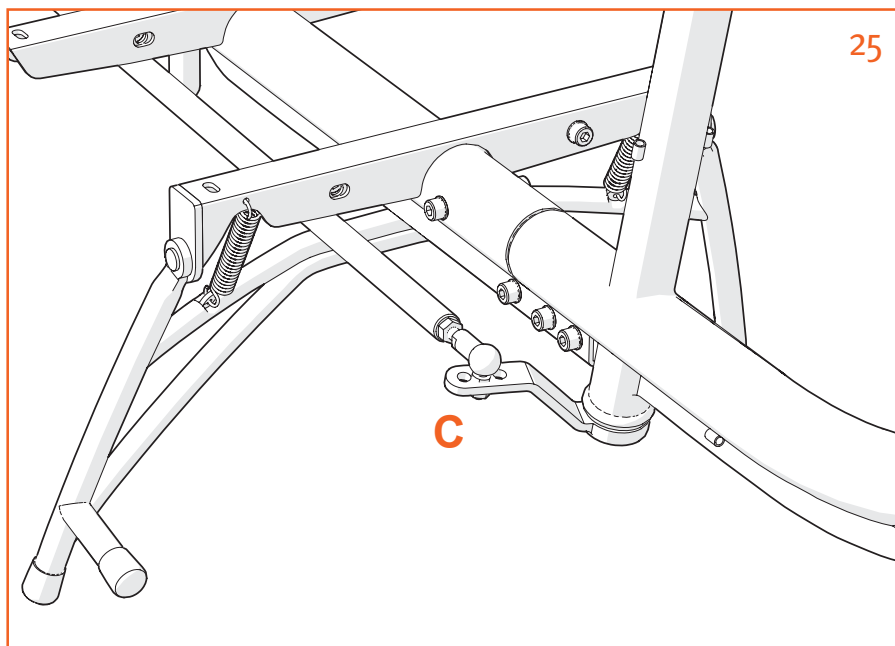
1. Der Lenker sollte mithilfe einer Lenkstange an Punkt B mit Punkt A verbunden werden. Schrauben und Muttern sind bereits in der Lenkstange vorhanden.



2. Drehen Sie die Schrauben los. Positionieren Sie die Lenkstange gemäß der Abbildung (bei B) im mittleren Loch. Drehen Sie die Schrauben mit Ringschlüssel 13 und Schraubenschlüssel 11 wieder fest. Platzieren Sie Schraubenschlüssel 11 gerade unter dem Kugelgelenk.



3. Stellen Sie nun den Lenker gerade. Stellen Sie sicher, dass Teil C quer (in einem 90°-Winkel) am Rahmen angebracht ist.

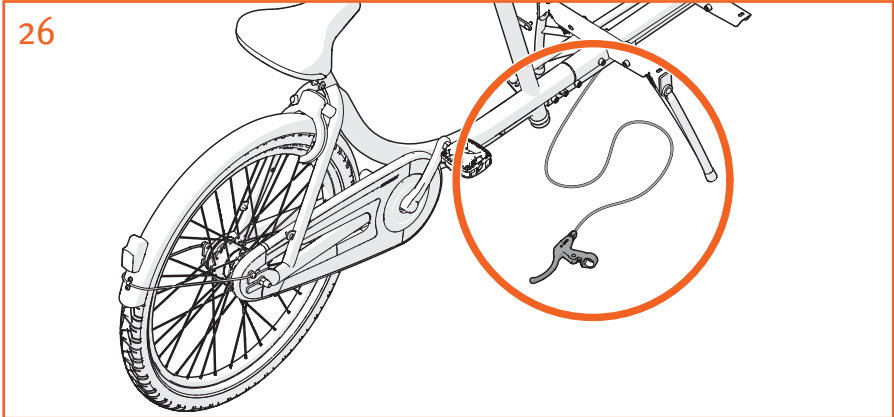


4. Kontrollieren Sie an Punkt A und B, ob die Sicherungsringe gut festgezogen sind. Ziehen Sie diese, sofern dies nötig ist, mit Schraubenschlüssel 13 noch einmal fest an.

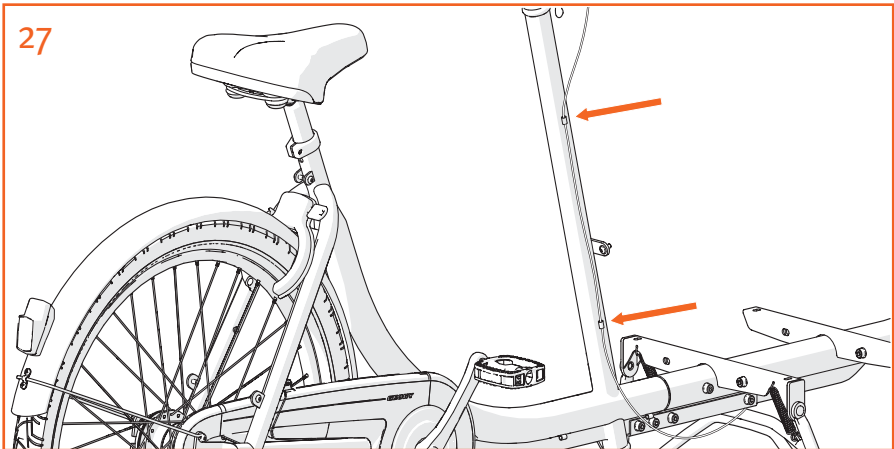
Schritt 8

BREMSKABEL MONTIEREN

1. Halten Sie das Vorderbremskabel an die rechte Seite des Vorderrahmens.



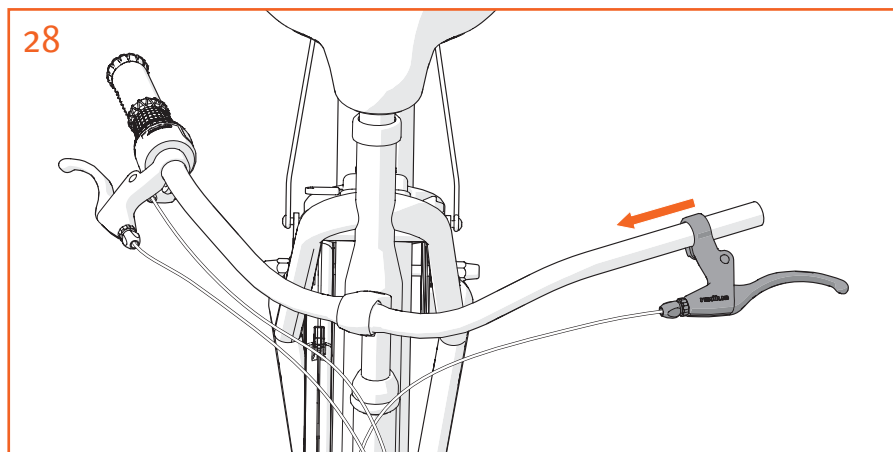
2. Befestigen Sie das Kabel in den zwei Haken auf der rechten Seite des Steuerrohrs.



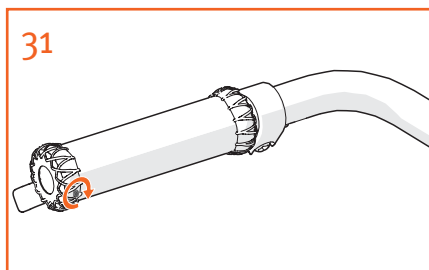
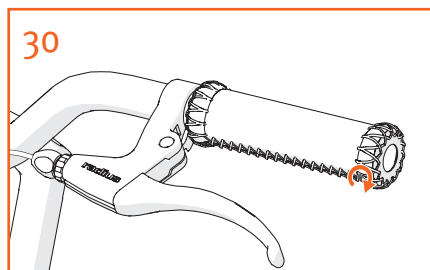
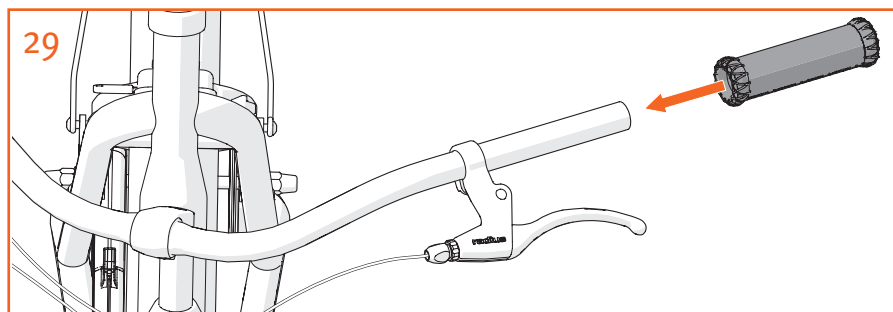
Achtung

Stellen Sie sicher, dass das Kabel weiche Biegungen hat, ein Knick im Kabel kann das Bremsen erschweren.

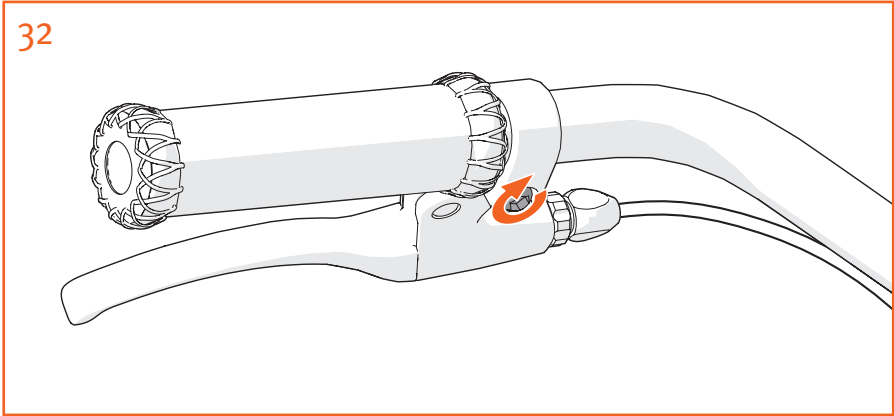
3. Schieben Sie den Bremshebel über die linke Seite des Lenkers, aber befestigen Sie ihn noch nicht.



4. Schieben Sie nun den Griff auf den Lenker. Stellen Sie sicher, dass er vollständig auf den Lenker geschoben wird und ziehen Sie anschließend die zwei Schrauben am Ende des Griffs vorsichtig fest, sodass der Griff fest sitzt (verwenden Sie hierfür den Inbusschlüssel 2,5 mm).



5. Schieben Sie den Bremshebel gegen den Griff und ziehen Sie ihn fest.



! Achtung

Das Bremskabel müsste vom Hersteller gut eingestellt sein. Sollte dies nicht der Fall sein, drehen Sie an der Stellschraube am Lenker oder an dem Bremshebel am Vorderrad.

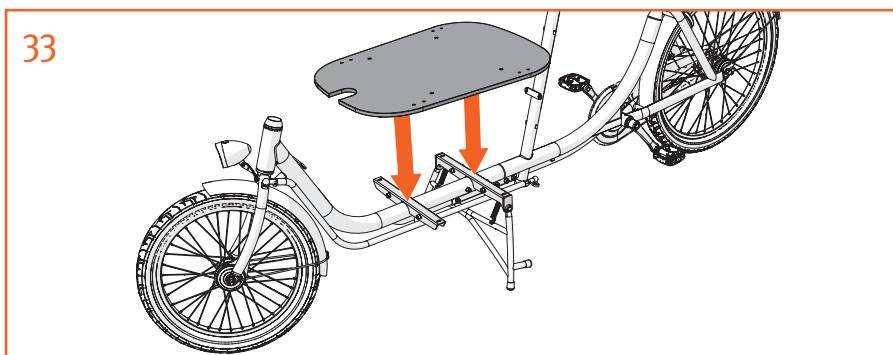
Schritt 9.1

BODENPANEEL MONTIEREN

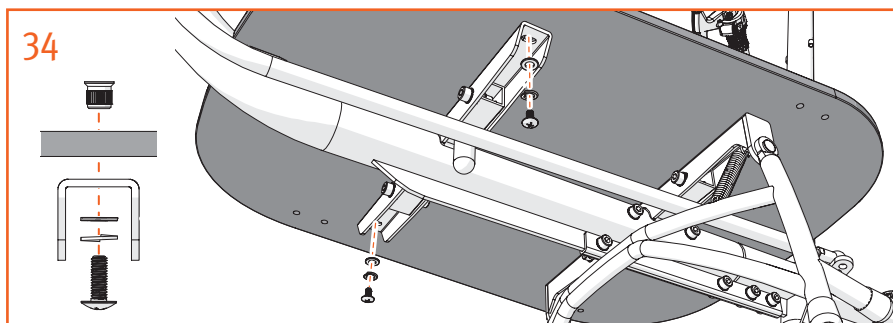
ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Bodenplatte • Tüte C 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzschraubendreher

In den folgenden Schritten werden Sie die Transportbox montieren. Dieser Schritt ist in eine Reihe von Unterschritten unterteilt.

1. Legen Sie die Bodenpaneel auf die Träger des Rahmens.



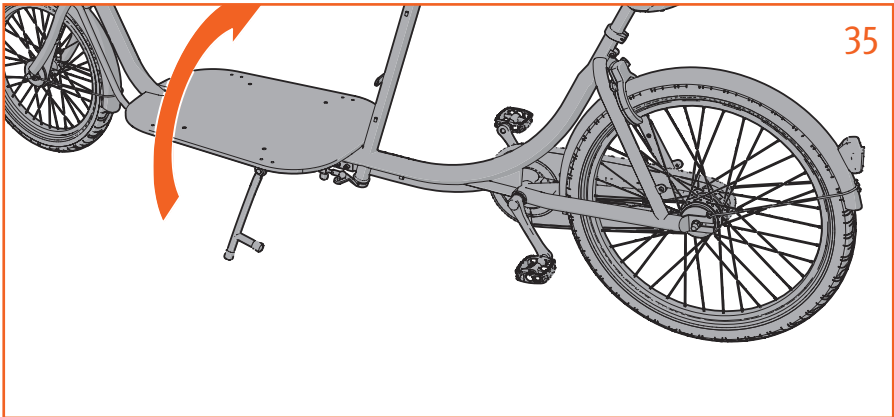
2. Montieren Sie erst die Vorderseite der Bodenpaneel (auf der Seite des Vorderrads) mit den Verbindungselementen aus Tüte C. Drehen Sie diese gut, aber nicht zu weit fest. Die Schlagschraube sollte eben mit dem Holz an der Oberseite verlaufen und nicht darin versinken.



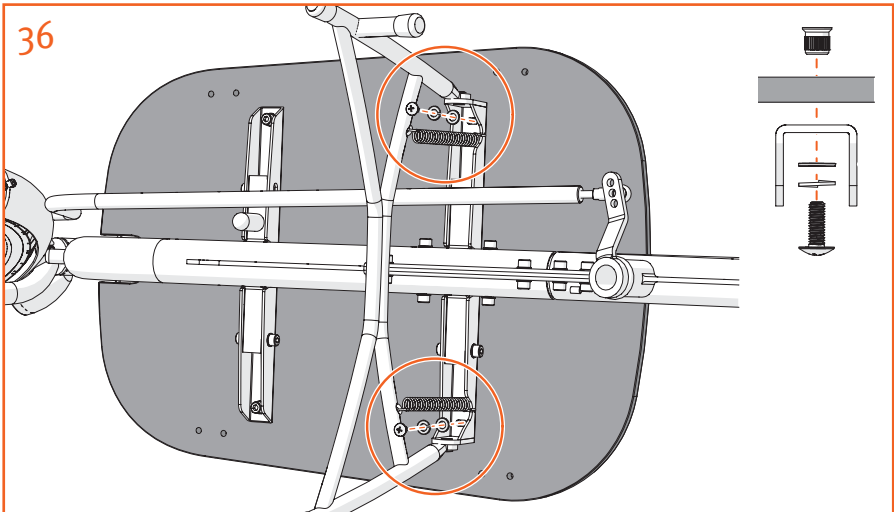
Tipp

Beim Babboe Mini ist Schritt 2 nicht erforderlich.

- Legen Sie nun das Fahrrad mit ausgeklapptem Fahrradständer vorsichtig auf die Seite, sodass es von diesem gestützt wird.



- Montieren Sie nun die übrigen zwei Schrauben und Ringe aus Tüte C und ziehen Sie diese gut an.



- Stellen Sie das Fahrrad wieder auf.



Beim Babboe Mini ist es anzuraten, Schritt 4 mit der Hilfe von mehreren Personen durchzuführen.

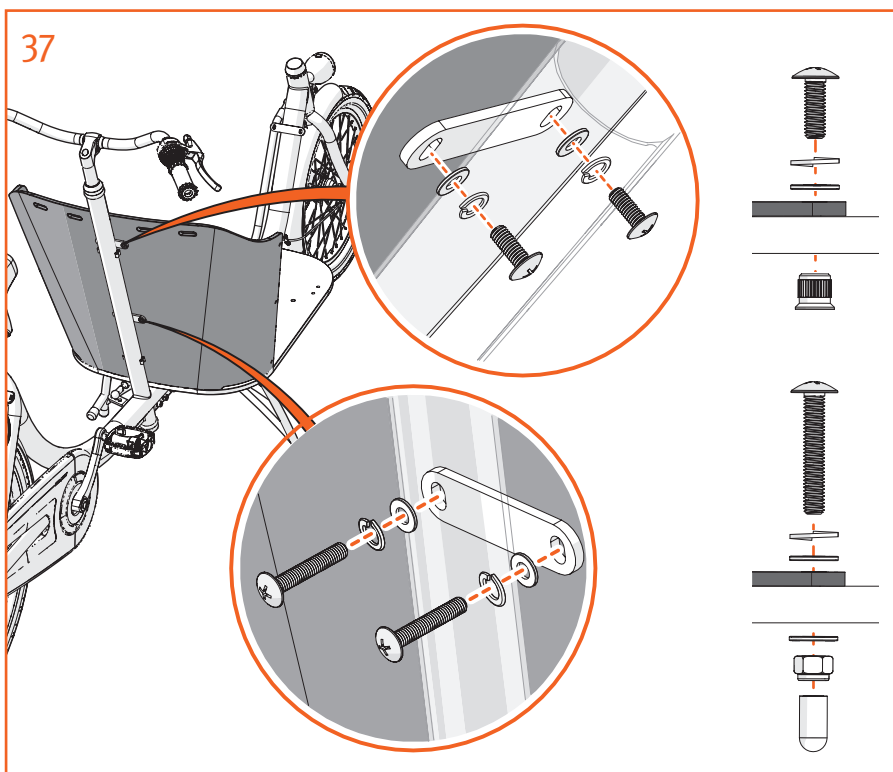
Schritt 9.2

HINTERSEITE MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Rückwand • Tüte D • Schwarze Kapfen 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzschraubendreher • Ringmaulschlüssel 10

Befestigen Sie die Hinterseite der Transportbox (mit Öffnungen für die Gurte) mit den Teilen aus Tüte D handfest, zusammen mit den schwarzen Kapfen. Hierauf wird später die Bank gelegt. Die Hinterseite muss lediglich handfest angezogen werden (nicht komplett fest, aber leicht angedreht), da die gesamte Transportbox dann besser passt.

Bringen Sie anschließend die Oberseite der Hinterseite mit den kurzen Schrauben und Schlagmuttern, die bereits im Holz vormontiert sind, an.



Schritt 9.3

FRONTPANEEL MONTIEREN

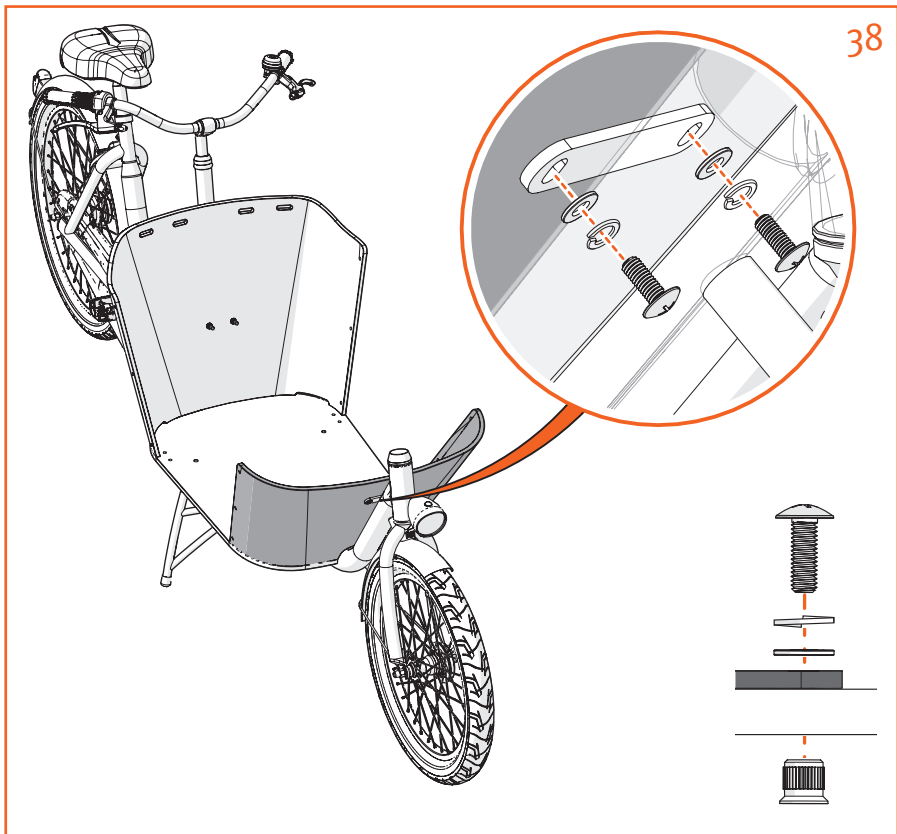
ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Frontpaneel• Tüte E	<ul style="list-style-type: none">• Kreuzschraubendreher

Befestigen Sie nun das Frontpaneel der Transportbox am Rahmen, nahe des Vorderrads. Verwenden Sie dazu die Teile aus Tüte E.



Tipp

Die Anbringung ist aufgrund der Lage nicht einfach. Sollte es Ihnen nicht gelingen, die Schraube mit den Ringen hineinzudrehen, lassen Sie die Federringe weg.



38

Schritt 9.4

VERBINDUNGSPROFILE MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • 4 Verbindungsprofile • Tüte F 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzschraubendreher • Ringmaulschlüssel 10

Achtung

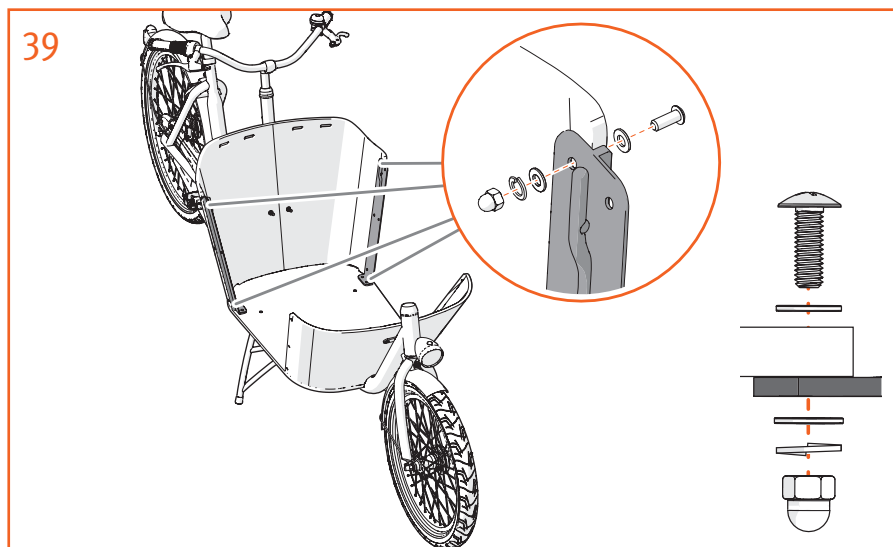
Bei der Zusammensetzung der Transportbox sollten die Schrauben und Muttern handfest angezogen werden, sodass ein wenig Spiel bleibt. Dieses wird für die Montage der Transportbox auf der Bodenplatte benötigt. Nach der Montage der Transportbox auf dem Rahmen müssen die Verbindungen mit entsprechendem Werkzeug noch fest angezogen werden.

In diesem Schritt werden zunächst die Verbindungsprofile montiert, die alle nur an entsprechender Stelle passen und an der Innenseite der Transportbox montiert werden.

1. Montieren Sie die zwei langen Verbindungsprofile mithilfe der Tüte F an der Hinterseite (so nah wie möglich am Lenker).

Achtung

Nutzen Sie nur das oberste und unterste Loch.

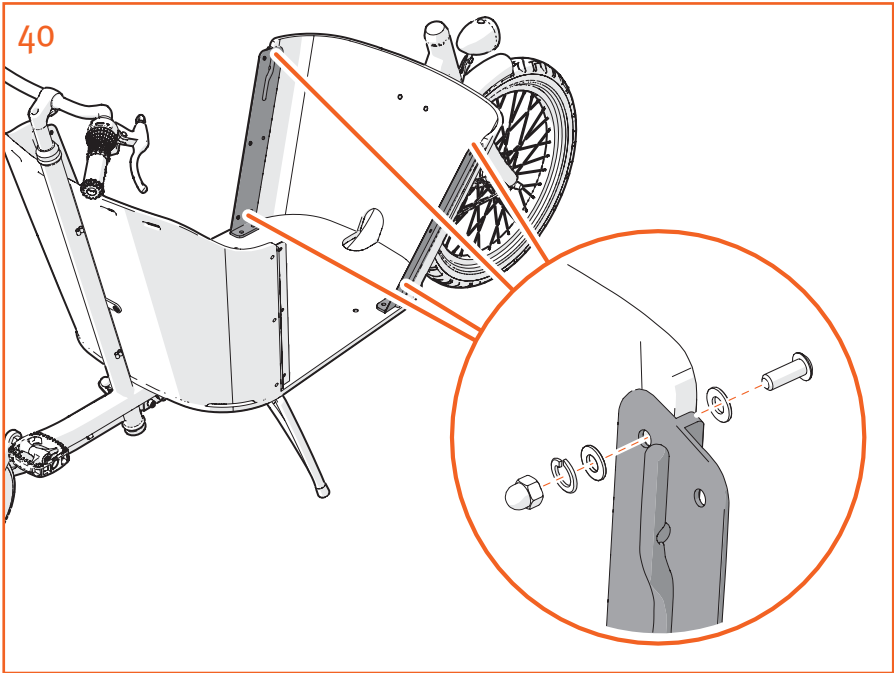


- Montieren Sie die zwei kurzen Verbindungsprofile mit dem restlichen Inhalt aus Tüte F am Frontpaneel.



Achtung

Auch hier vorerst nur das oberste und unterste Loch verwenden.



Schritt 9.5

SEITENPANELE MONTIEREN

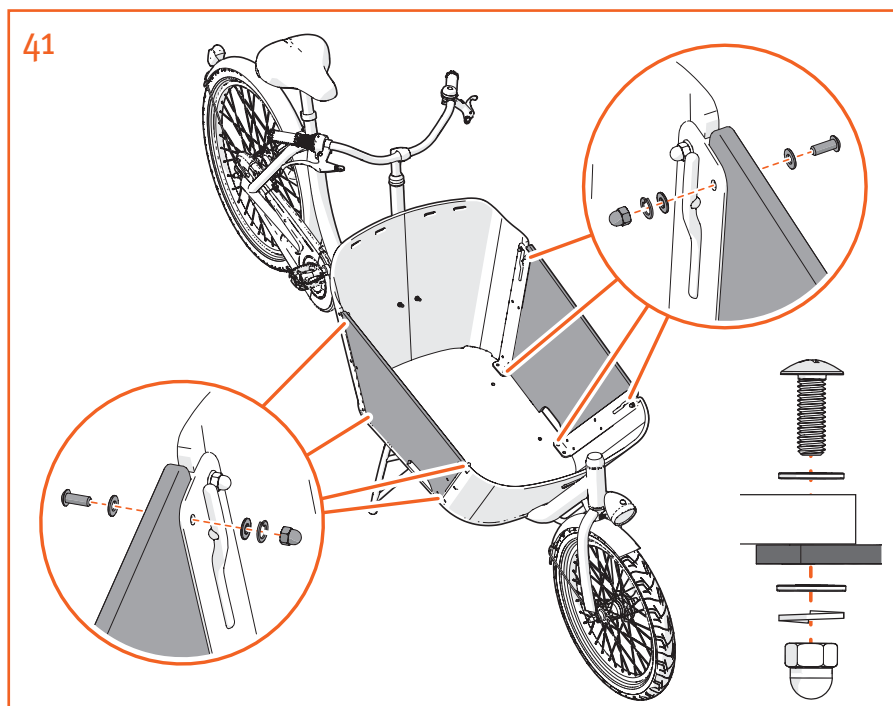
ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Tüte G 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzschraubendreher • Ringmaulschlüssel 10

1. Platzieren Sie die Seitenpaneele der Transportbox gegen die Befestigungsprofile, die Sie bereits an den gekrümmten Seitenwänden angebracht haben.



Achtung

Nutzen Sie nur das oberste und unterste Loch.



2. Verbinden Sie nun die flachen Seitenwände mit den Verbindungsprofilen, die bereits an den gebogenen Teilen befestigt sind. Nutzen Sie dazu Tüte G.

Schritt 9.6

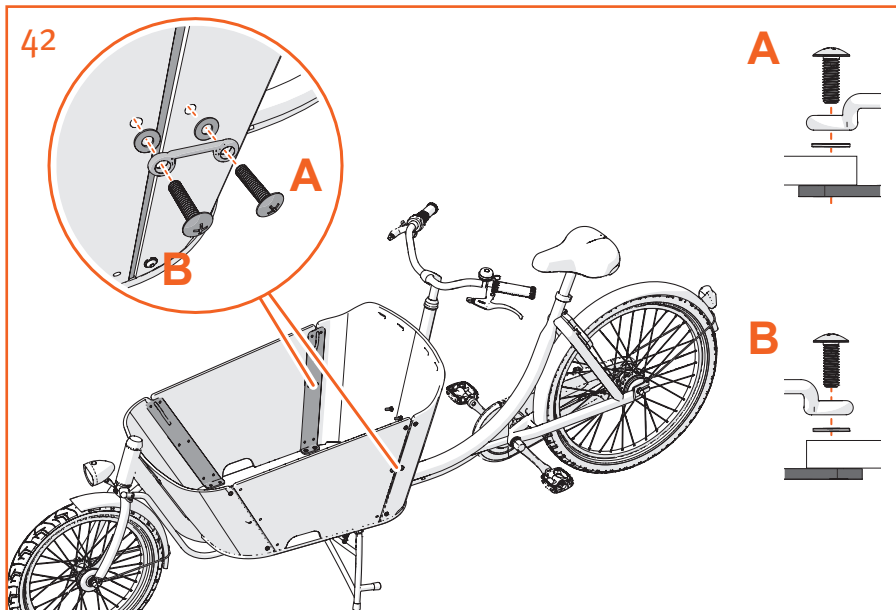
HALTERUNGEN AN LENKERSEITE BEFESTIGEN

ZUBEHÖR

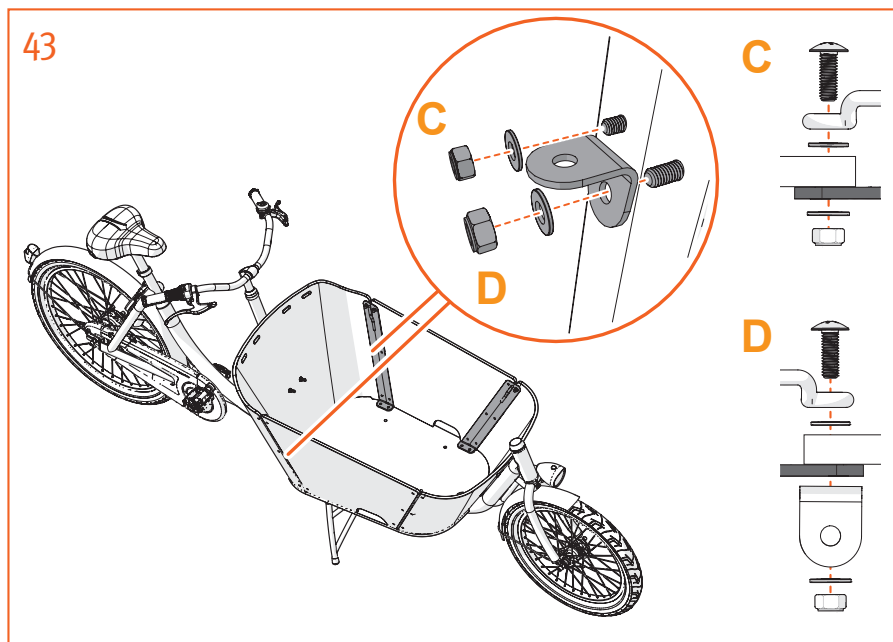
- Tüte H

Verwenden Sie Tüte H, um die Halterungen für Regenverdeck und Bank in den letzten offenen Löchern der Verbindungsprofile an der Lenkerseite anzubringen.

1. Beginnen Sie auf der linken Seite der Transportbox. Stecken Sie zwei Schrauben durch eine Regenverdeck-Halterung und versehen Sie beide Schrauben mit einem Ring. Verwenden Sie bei A den extra breiten Ring. Stecken Sie die Schrauben mit Halterung und Ringen durch die noch freien Löcher, mit dem Bogen der Halterung nach oben. Es kann vorkommen, dass die Schrauben zunächst nicht richtig passen. Klopfen Sie in diesem Fall vorsichtig mit einem Hammer auf die Schrauben, bis diese beinahe vollständig in die Transportbox eingelassen sind.



2. Befestigen Sie die Bank-Halterung zusammen mit einem Ring und einer Sicherungsmutter mit der vordersten Schraube D (siehe Abbildung 42).



3. Machen Sie dies auch mit der hintersten Schraube, jedoch ohne Bank-Halterung.
4. Montieren Sie nun auf dieselbe Weise die Regenverdeck- und Bank-Halterung an der rechten Seite der Transportbox. Wiederholen Sie dazu Schritt 1 bis 4.

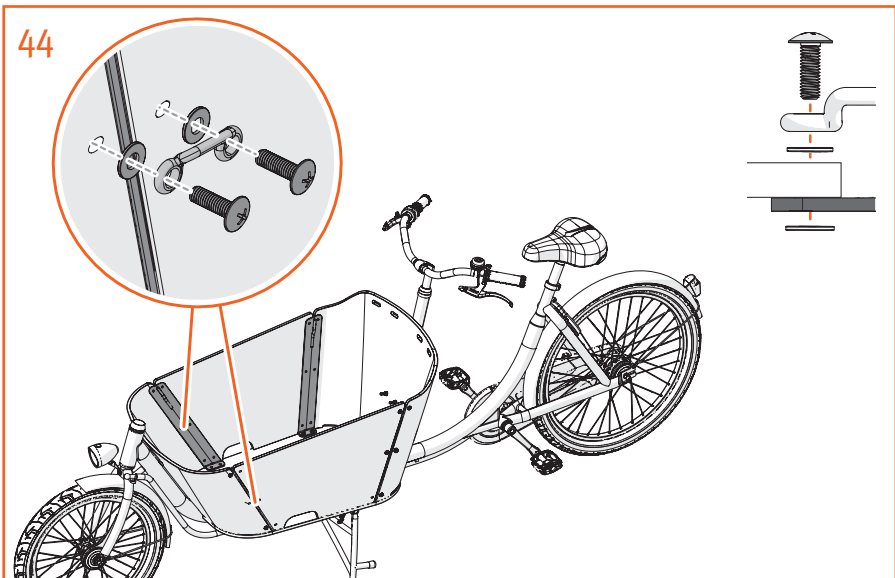
Schritt 9.7

HALTERUNGEN AN DER FRONTSEITE BEFESTIGEN

ZUBEHÖR

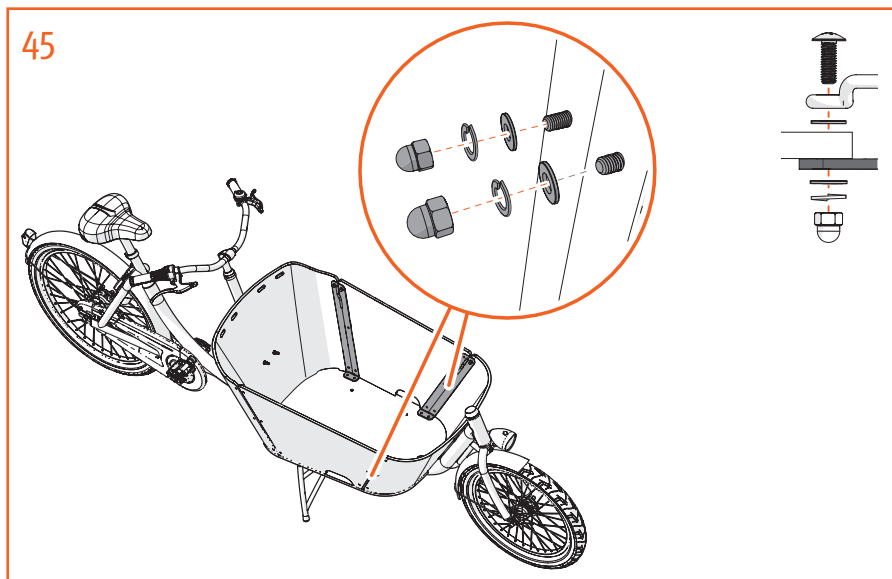
- Tüte I

1. Stecken Sie die Schrauben durch die Halterungen und fügen einen Ring hinzu.



2. Stecken Sie anschließend die Schrauben mit Ringen durch die noch freien Löcher, mit dem Bogen der Halterung nach oben. (Es kann vorkommen, dass die Schrauben zunächst nicht richtig passen. Klopfen Sie in diesem Fall vorsichtig mit einem Hammer auf die Schrauben, bis diese beinahe vollständig in die Transportbox eingelassen sind).

3. Versehen Sie alle Schrauben mit einem Ring, Federring und einer Sicherungsmutter.



4. Montieren Sie nun auf dieselbe Weise die Regenverdeck-Halterung an der rechten Seite der Transportbox. Wiederholen Sie dazu Schritt 1 bis 3.

Schritt 9.8

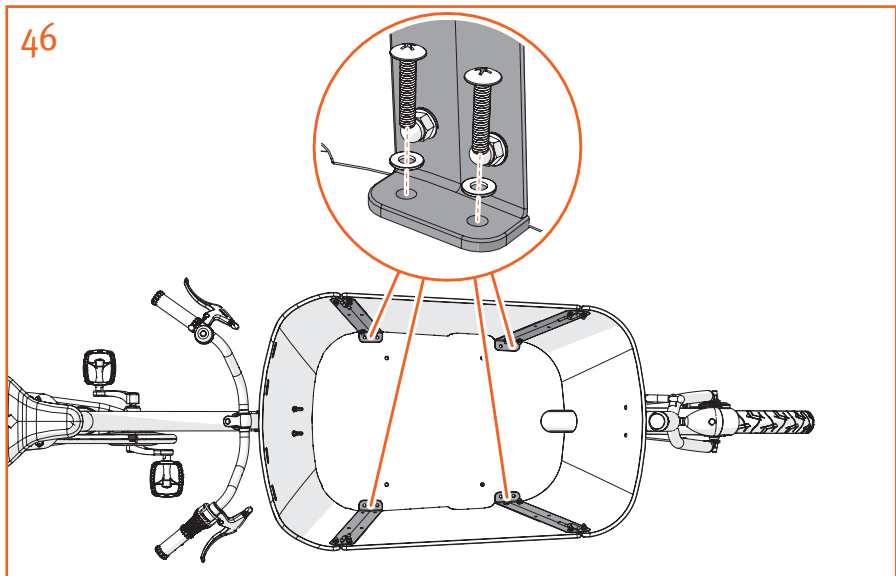
TRANSPORTBOX AUF BODENPANEEL BEFESTIGEN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Tüte J	<ul style="list-style-type: none">• Kreuzschraubendreher• Ringmaulschlüssel 10

1. Befestigen Sie die Seitenpaneele an 8 Punkten mit einer Schraube, Ringen und Muttern aus Tüte J auf Bodenpaneel. Achten Sie dabei auf die Reihenfolge der Verwendung der Materialien.

Achtung

Sollte sich die Anbringung auf Bodenpaneel schwierig gestalten, drehen Sie die Schrauben und Muttern in der Rückwand in diesem Fall etwas los. Diese sorgen für ausreichend Spiel, um die Transportbox passgenau befestigen zu können.



2. Wenn alles passt, ziehen Sie die Schrauben und Muttern in der Transportbox gut fest.

Achtung

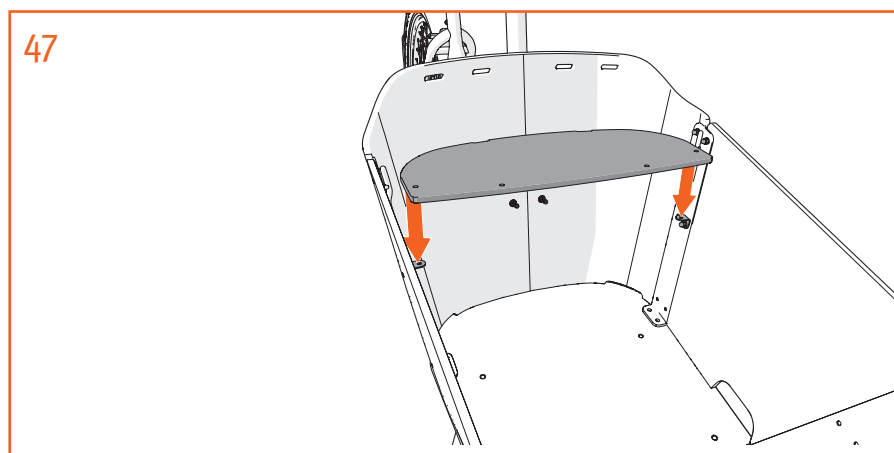
Ziehen Sie nun alle Schrauben und Muttern der gesamten Transportbox mit entsprechendem Werkzeug fest an!

Schritt 9.9

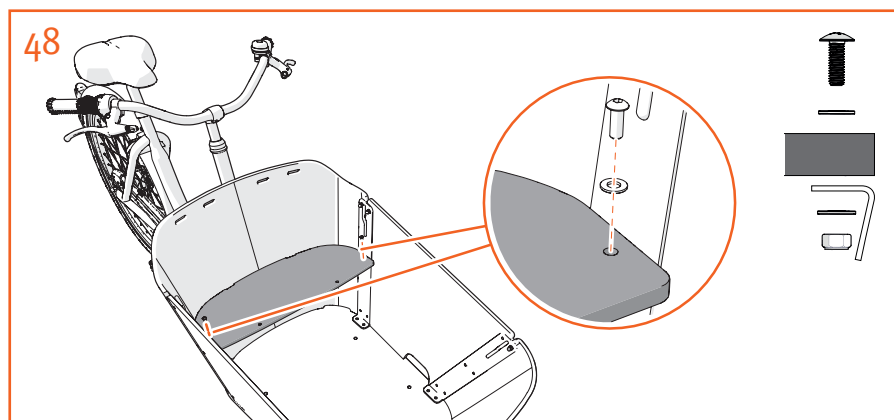
BANK MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none"> • Tüte K 	<ul style="list-style-type: none"> • Kreuzschraubendreher • Ringmaulschlüssel 10

1. Platzieren Sie die Sitzfläche von oben auf den zwei Eckprofilen an den Seitenwänden und den Schrauben an der Rückwand.



2. Schrauben Sie die Bank an beiden Eckprofilen mit einer Schraube, zwei Metallringen und einer Sicherungsmutter aus Tüte K fest.

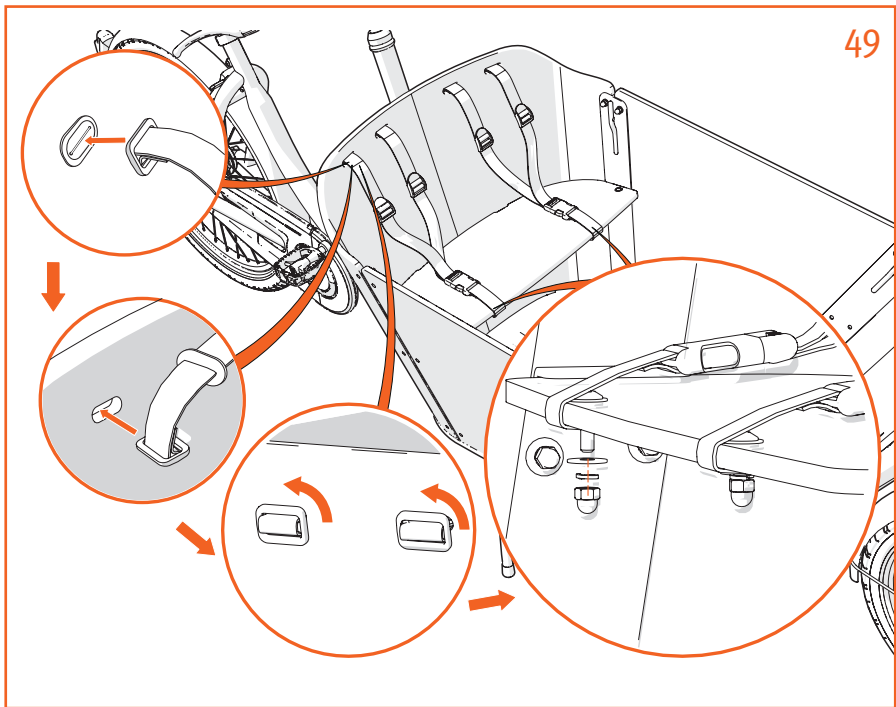


Schritt 10

GURTE MONTIEREN

ZUBEHÖR	WERKZEUG
<ul style="list-style-type: none">• Tüte L• 2 Gurte• Schwarze Kappen	<ul style="list-style-type: none">• Kreuzschraubendreher• Ringmaulschlüssel 10

3. Ziehen Sie die Schnalle am Ende des Gurtes durch die Löcher in der Rückwand. Drehen Sie die Schnalle dann um ein Viertel. Der Gurt ist nun vollständig gesichert.
4. Lösen Sie den kurzen Teil des Gurtes und befestigen Sie diesen kurzen Teil mit den Verbindungselementen aus Tüte G.



GEBRAUCHSTIPPS

Fahren

Das Fahren auf einem zweirädrigen Lastenfahrrad ähnelt dem gewöhnlichen Fahrradfahren. Die Lenkerbewegung ist nahezu gleich, lediglich Ihr Vorderrad bewegt sich etwas weiter nach vorne als das eines normalen Fahrrads. Schauen Sie während der Fahrt nach vorne und nicht auf das Vorderrad.

Fahrradständer

Um das Babboe Lastenfahrrad auf dem Fahrradständer abzustellen, sollten Sie sich auf die linke Seite des Lenkers neben Ihr Fahrrad stellen. Drehen Sie den Lenker von sich weg, um Platz für Ihren Körper zu schaffen. Achten Sie darauf, dass Sie sich dabei nah an den Lenker/den Fahrradständer stellen. Stellen Sie Ihren Fuß gegen den hervorstehenden Teil des Ständers und ziehen Sie das Lastenfahrrad mit beiden Händen am Lenker zu sich. Das Babboe Lastenfahrrad steht nun fest auf seinem Fahrradständer, sodass Kinder ein- und aussteigen können. Um das Babboe Lastenfahrrad vom Ständer zu nehmen, sollten Sie den Lenker mit beiden Händen festhalten und das Babboe Lastenfahrrad nach vorne drücken, sodass der Fahrradständer hochklappt. Der Ständer bleibt anschließend während der Fahrt in dieser Position.

Lenker einstellen

Es ist möglich, die Höhe und den Winkel des Lenkers zu verändern. Lösen Sie hierfür die Lenkungsdämpfer und bringen Sie den Lenker in die gewünschte Position. Drehen Sie danach die Lenkungsdämpfer wieder fest.

Reifendruck und Speichenspannung

Um komfortabel und einfach fahren zu können, sollte der Reifendruck beibehalten werden. Dies bedeutet ein Reifendruck von 3,5–4 bar. Je härter die Reifen, desto einfacher und komfortabler lässt sich das Babboe Lastenfahrrad fahren. Kontrollieren Sie regelmäßig die Spannung Ihrer Speichen. Sollten diese „locker“ sitzen, lassen Sie sie von einem anerkannten Fahrradhändler spannen.

Beleuchtung

Das Babboe Lastenfahrrad ist sowohl an der Vorder- als auch Rückseite mit Batteriebeleuchtung ausgestattet, die sich direkt an den Lampen bedienen lässt. Die Scheinwerfer leuchten blinkend oder durchgehend. Wählen Sie hier immer die durchgehende Beleuchtung.

Zubehör

Für das Babboe City und Mini ist verschiedenstes Zubehör erhältlich. Babboe ist stets auf der Suche nach funktionalem und schönem Zubehör. Sobald neues Zubehör verfügbar ist, wird dies mithilfe des Babboe Newsletters kommuniziert. Schauen Sie sich regelmäßig das Zubehör auf unserer Website an. Neben schönem und funktionalem Zubehör, wie Babyschalen, Kindersitze oder Lastenfahrrad-Taschen, gibt es ebenfalls Zubehör, durch das das Lastenfahrrad geschützt wird, wie beispielsweise ein Regenverdeck für die Transportbox und ein Lastenfahrrad-Schutzmantel zum Abdecken des kompletten Lastenfahrrads.

GARANTIE UND WARTUNG

Garantie

Für die Gültigkeit der Garantieleistungen sind Sie verpflichtet, innerhalb von 4-8 Wochen nach Ankauf Ihres Lastenfahrrades (oder nach den ersten 100 km) eine fachgerechte Wartung durchführen zu lassen. Die Wartung können Sie bei einem Fachhändler vor Ort vornehmen lassen. Bewahren Sie die Belege der Wartung sorgfältig, so daß Sie diese bei eventuellen Garantieansprüchen vorlegen können. Babboe gewährt eine Garantie von 5 Jahren auf den Rahmen und 2 Jahre Garantie auf Einzelteile. Unsere vollständigen Garantiebedingungen finden Sie auf unserer Webseite (www.babboe.de).

Wartung

Das Babboe Lastenfahrrad hat hochwertige Teile, die Pflege davon ist wichtig. Schmieren Sie regelmäßig alle Drehteile, Akku-Schiene, Kontaktstellen und alle anderen Verbindungen mit säurefreier Vaseline. Am Ende dieser Anleitung haben Sie Platz, Ihre Pflege- und Wartungstermine und -behandlungen zu notieren. Bewahren Sie alle Belege gut auf. Auf unserer Webseite (www.babboe.de) finden Sie weitere Wartungs- und Pflegetipps.

Pflege der Holz-Transportbox

Die Transportbox ist wetterbeständig für holländisches Klima – dennoch empfehlen wir Ihnen, eine Regenplane, ein Regenverdeck oder einen Schutzmantel anzuschaffen. So schützen sie die Holzbox gegen verschiedene Wettereinflüsse. Es kann passieren, daß die Transportbox zum Beispiel beim ein- und aussteigen der Kinder beschädigt wird. Durch Beschädigungen am Lack wird das Holz der Transportbox möglicherweise empfindlicher gegen Feuchtigkeit. Bitte behandeln sie eventuelle Beschädigungen am Holz mit farblosem Lack, geeignet für draußen. So kann keine Feuchtigkeit in das Holz ziehen.

Reinigung

Sie können das Rad mit warmen Wasser und einer weichen Bürste reinigen. Regelmäßige Reinigung wird die Lebensdauer Ihres Lastenrades verlängern und es sieht wieder wie neu aus. Bitte beachten Sie, daß keine übermäßigen Mengen Wasser an den Akku oder elektrische Verbindungen kommt. Bitte halten Sie den Bereich des Rotationssensors sauber. Vor der Reinigung bitte den Akku entfernen. Niemals einen Hochdruckreiniger verwenden. Nach der Reinigung des Rades kontrollieren Sie bitte, ob alle gefetteten Teile noch genug Fett haben oder geölt sind.

Behandlung

Neben der regelmäßigen Reinigung, ist es empfehlenswert, das Fahrrad nach der Reinigung zu pflegen. Wir empfehlen Ihnen, die verchromten Teile, unbeschichtetes Aluminium mit säurefreier Vaseline einzufetten, um Oxidation und Rost vorzubeugen. Fette Sie ebenfalls alle Edelstahlkomponenten ein. Drehteile brauchen Fett oder Öl. Es wird empfohlen, die Kette, Kettenräder und Achsen regelmäßig einzufetten. Sie können dies selbst tun oder Ihren Fachhändler fragen.

WARTUNGSHISTORIE

Eigentümer:

Rahmennummer:

Kaufdatum:

Babboe Bestellnummer:

Datum:	Wartung:	Durchgeführt von:

Sollten Sie Fragen oder Anmerkungen bezüglich dieser Anleitung haben, dann nehmen Sie Kontakt mit dem Babboe Kundenservice auf: info@babboe.de.

KONTAKT

Für weitere Informationen, Fragen oder Beratung steht unser Kundenservice Ihnen gerne zur Verfügung. Sie können sich ebenfalls die „Häufig gestellten Fragen“ auf www.babboe.de anschauen.

Sie können uns erreichen unter:

- +49 (0)30-22012861 an Werktagen zwischen 09.00-12.00 und 13.00-16.00 Uhr
- info@babboe.de bei allgemeiner Beratung, Fragen und Informationen über Zubehör

Impressum

Babboe behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen an Ausführung(en) und/oder Preisen vorzunehmen. Diese Anleitung wurde mit großer Sorgfalt zusammengestellt. Babboe B.V. haftet jedoch nicht für eventuelle Fehler jeglicher Art.



BABBOE City
www.babboe.com

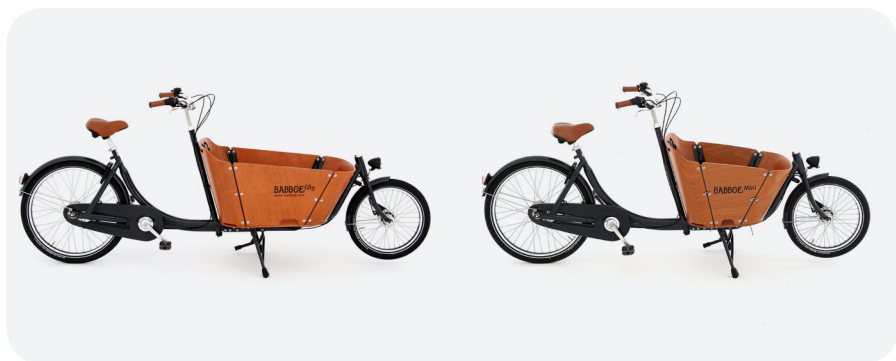
TABLE DES MATIERES

Points d'attention	119	
Boîte I, II et III	120	
Outils et explications	122	
Étape 1	Assembler la barre de support	123
Étape 2	Assembler la béquille	124
Étape 3	Assembler le cadre	125
Étape 4	Régler l'angle de direction	127
Étape 5	Installer la selle	128
Étape 6	Assembler les pédales	129
Étape 7	Fixer la tige de guidon	130
Étape 8	Assembler les câbles de frein	132
Étape 9.1	Assembler le panneau de fond du bac	135
Étape 9.2	Assembler le panneau arrière	137
Étape 9.3	Assembler le panneau avant	138
Étape 9.4	Assembler les profils de liaison	139
Étape 9.5	Assembler les panneaux latéraux	141
Étape 9.6	Fixer les profils de liaison du côté guidon	142
Étape 9.7	Fixer les raccords au côté avant	144
Étape 9.8	Fixer le bac sur le panneau de fond	146
Étape 9.9	Installer le banc	147
Étape 10	Installer les ceintures	148
Conseils d'utilisation	149	
Garantie et entretien	150	
Historique d'entretien	152	
Contact	153	

FELICITATIONS,

Félicitations pour l'achat du Babboe City ou Babboe Mini. Ce mode d'emploi vous aidera pour l'assemblage.

Vérifiez le contenu des boîtes, veillez à avoir les bons outils à portée de main et suivez consciencieusement les étapes décrites dans le mode d'emploi. Ainsi vous pourrez vite profiter du vélo cargo Babboe ! Ce mode d'emploi donne également des informations sur l'utilisation du vélo cargo Babboe et la garantie.



Babboe City

Roue avant :	20 pouces
Roue arrière :	26 pouces
Longueur totale :	255 cm
Largeur :	65 cm

Babboe Mini

Roue avant :	20 pouces
Roue arrière :	26 pouces
Longueur totale :	235 cm
Largeur :	65 cm

Profitez de votre vélo cargo !

Service client Babboe

POINTS D'ATTENTION

Attention

Pour une fixation optimale, suivez l'ordre d'utilisation indiqué des boulons, écrous et rondelles. Un ordre d'assemblage incorrect peut entraîner des risques pour la sécurité.

Attention

Le côté droit et gauche indiqué dans ce manuel est vu depuis (une position assise sur) la selle.

Si vous avez des questions ou des problèmes lors de l'assemblage, n'hésitez pas à nous contacter, par email : service@babboe.nl ou par téléphone au : +31(0)33-7410740 (les jours ouvrables de 9h00-12h00 et 13h00-16h00).

Pour simplifier l'assemblage, nous avons divisé le mode d'emploi en plusieurs étapes. Chaque étape :

- décrit clairement de quelle pièce il s'agit
- indique clairement quels outils sont nécessaires
- mentionne, si applicable, l'ordre d'utilisation des boulons, écrous et rondelles

Si les étapes décrites dans le mode d'emploi sont suivies, la garantie complète est valable, comme mentionnée sur le site internet.

L'assemblage correct du vélo cargo est d'un intérêt crucial et ne relève pas de la responsabilité de Babboe BV. Babboe BV n'accepte aucune responsabilité liée à un assemblage incorrect ou à ses conséquences.

BOITE I, II ET III

Vérifiez le contenu des boîtes I, II et III

Remarque : Le contenu de votre emballage a été assemblé avec le plus grand soin. S'il manque tout de même une pièce, contactez le service client Babboe.

CONTENU BOITE I

- Cadre avant avec roue avant (20 pouces)
- Tige de guidon
- Boîte comprenant la béquille complète
- Boîte allongée comprenant :
 - Traverse cadre avant (uniquement chez le Babboe City)
 - Cadre du profil de liaison
 - Profils de liaison pour le bac

CONTENU BOITE II

- Cadre arrière avant avec roue arrière (26 pouces)
- Boîte comprenant la selle
- Boîte comprenant :
 - Kit d'outils
 - Sachets A à L (boulons, écrous et rondelles)
 - Tige de selle
 - Pédales
 - Deux ceintures
 - Manuel d'utilisateur vitesse Shimano

CONTENU BOITE III

- Panneaux du bac :
 - Panneau avant en deux parties
 - Panneau arrière
 - Panneau de fond
 - Panneau latéral gauche
 - Panneau latéral droit
 - Deux bancs

Conseils de préparation :

⚠ Attention

Si vous ouvrez les boîtes à l'aide d'un couteau, cela peut endommager les pièces contenues dans la boîte.

⚠ Conseil

Coupez et dépliez les boîtes et elles peuvent servir de surface pour l'assemblage.

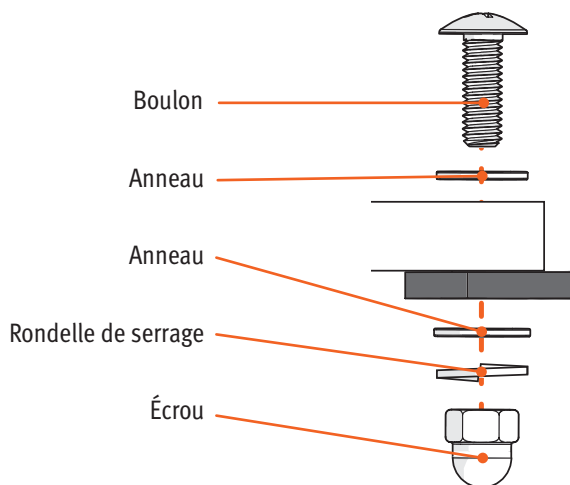
⚠ Conseil

Prenez un sac poubelle pour tout le matériel de protection et autres déchets.

⚠ Conseil

Versez chaque sachet de boulons et écrous dans un bac en plastique. Ainsi tout reste ordonné et vous ne perdrez pas de pièces.

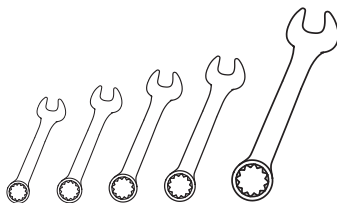
Remarque : Pour indiquer l'ordre d'utilisation des boulons, écrous et rondelles, le mode d'emploi contient des dessins détaillés comme indiqués ci-dessous.



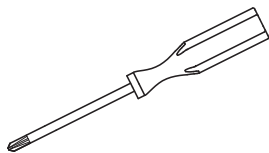
OUTILS ET EXPLICATIONS

OUTILS NECESSAIRES

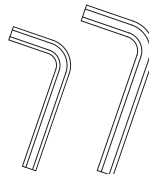
Clé anglaise/de calibre 10, 13, 15



Tournevis cruciforme (Philips 3)



Clés Allen 4, 5, 6 mm



Attention

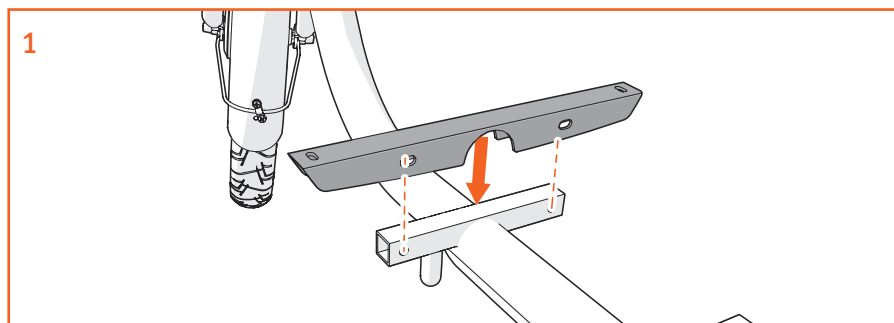
Un kit d'outils simple est inclus, au cas où vous ne disposeriez pas des outils nécessaires (à l'exception du tournevis cruciforme).

Étape 1

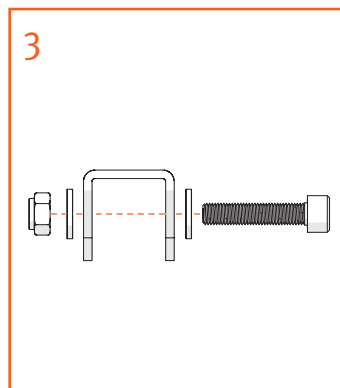
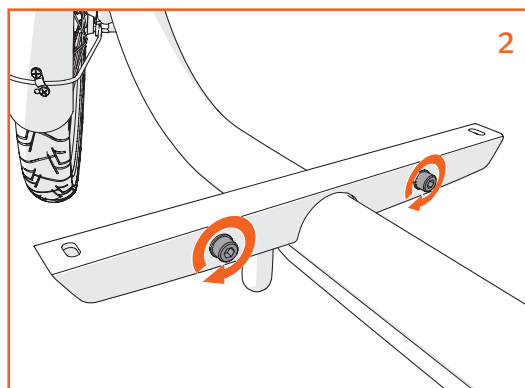
ASSEMBLER LA BARRE DE SUPPORT (UNIQUEMENT POUR LE BABBOE CITY)

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet A • Cadre avant et arrière 	<ul style="list-style-type: none"> • Clé Allen 6 • Clé anglaise/de calibre 13

1. Sortez le cadre avant de la boîte I.
2. Retirez les protections noires de l'axe de la roue avant.
3. Placez la barre de support sur la barre transversale, sur la partie inférieure du cadre avant.



4. Reliez la barre de support à la barre transversale. Pour cela, utilisez deux clés Allen, quatre rondelles et deux contre-écrous du sachet A.



Attention

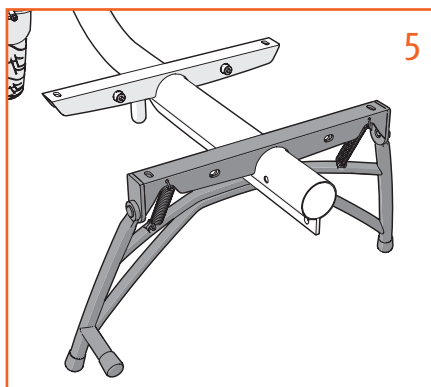
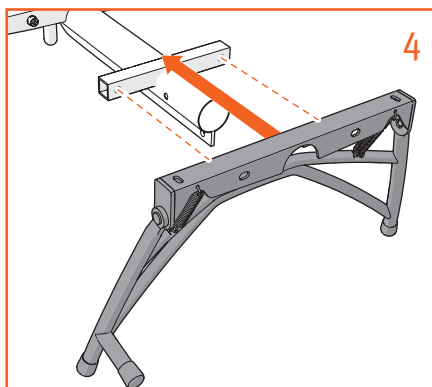
Le reste du sachet A est nécessaire à l'étape suivante.

Étape 2

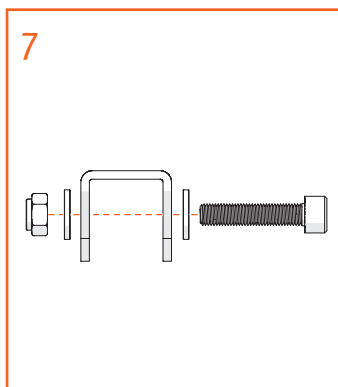
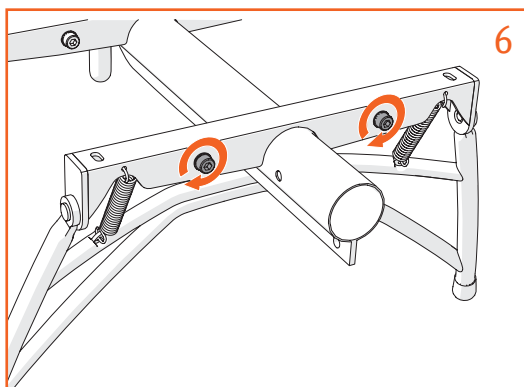
ASSEMBLER LA BEQUILLE

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet A• Cadre avant et béquille	<ul style="list-style-type: none">• Clé Allen 6• Clé anglaise/de calibre 13

1. Placez la béquille sur la barre transversale, sur la partie inférieure du cadre avant.



2. Reliez la barre de support à la barre transversale. Pour cela, utilisez le reste du matériel de fixation du sachet A.



Attention

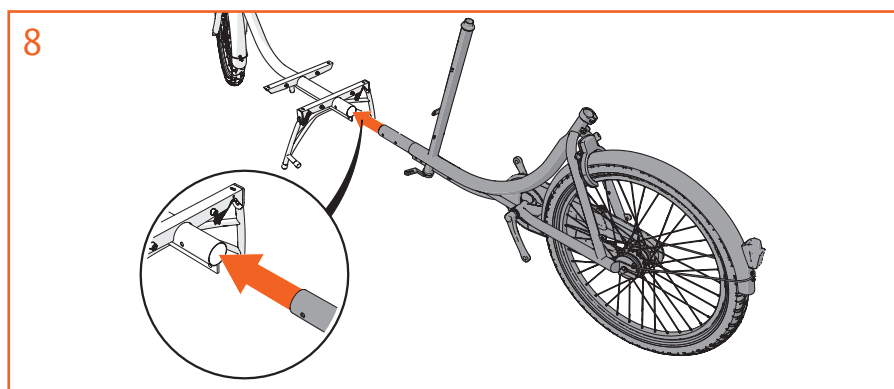
Veillez à assembler correctement la béquille. Celle-ci s'ouvre dans la direction du guidon, donc les pieds de la béquille viennent vers vous.

Étape 3

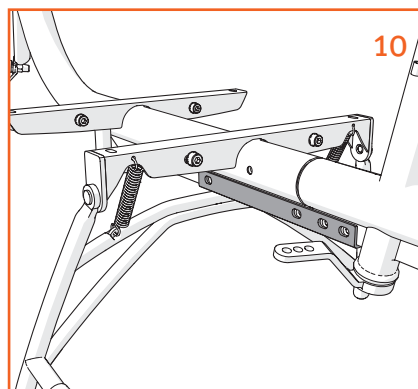
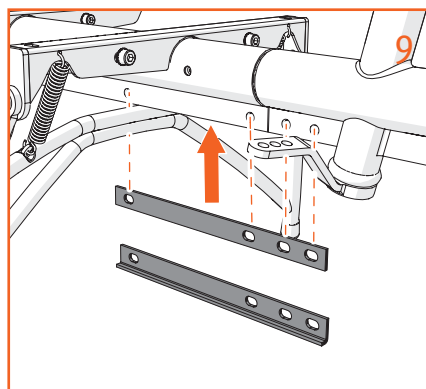
ASSEMBLER LE CADRE

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet B • Cadre avant et arrière 	<ul style="list-style-type: none"> • Clé Allen 6 • Clé anglaise/de calibre 13

1. Mettez le cadre avant sur la béquille.
2. Glissez le tube du cadre arrière dans le tube du cadre avant.



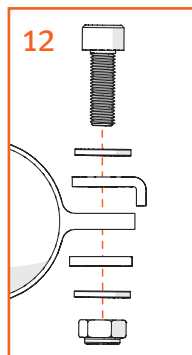
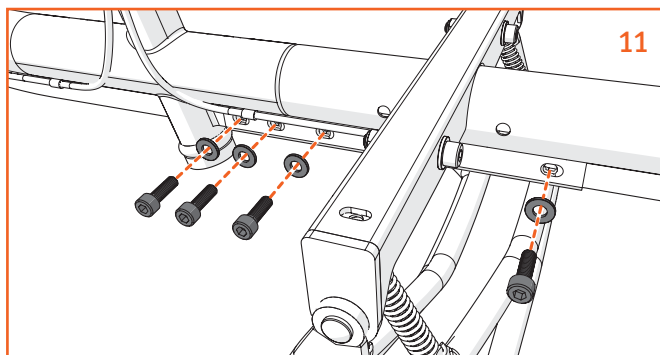
3. Placez les éléments de serrage sur la bande droite du cadre.



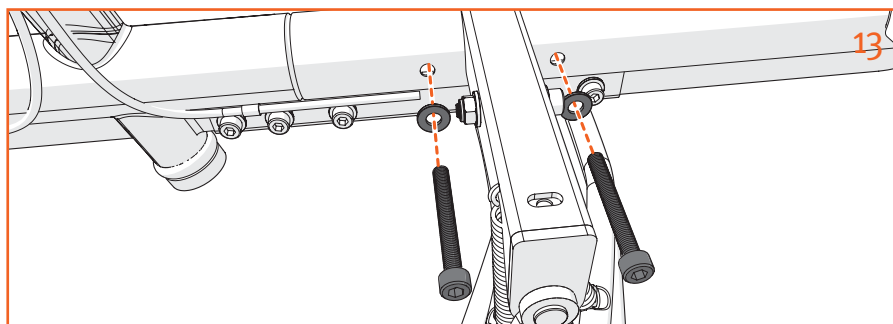
Conseil

Pulvérisez un peu de Vaseline liquide, de spray Teflon, de WD40 ou de produit similaire sur les liaisons, pour qu'elles s'emboîtent facilement.

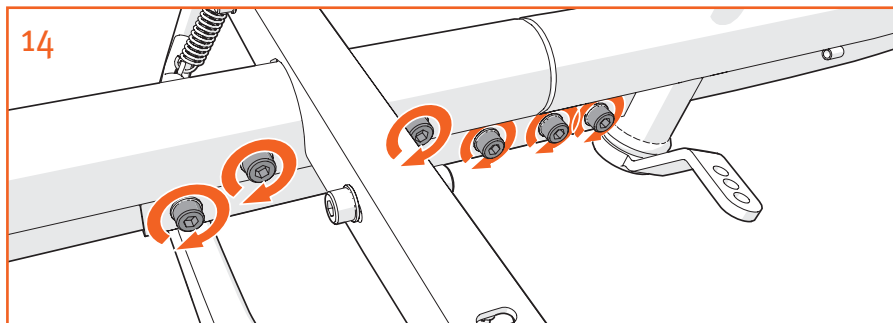
4. Passez les boulons plus courts (du sachet B) dans les éléments de serrage.



5. Reliez les tubes aux deux boulons longs du sachet B.



6. Serrez tous les boulons dans le sens des aiguilles d'une montre à l'aide de la clé Allen 6. Utilisez la clé anglaise 13 pour fixer l'écrou.



 **Conseil**

Gardez 5-10 mm d'espace entre les tubes. Cela vous donnera plus de flexibilité dans le processus de montage.

Étape 4

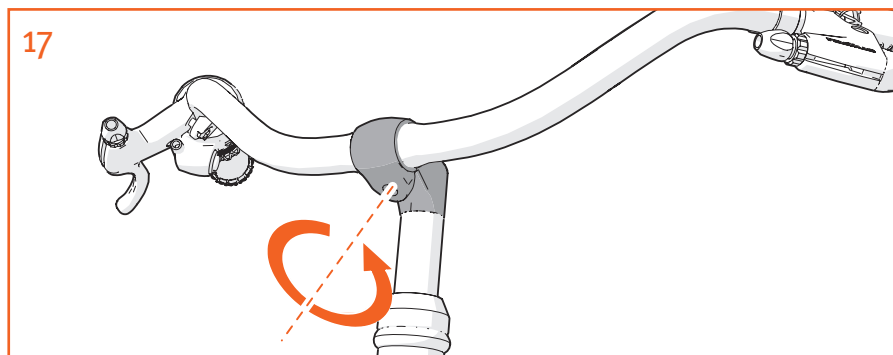
REGLER L'ANGLE DE DIRECTION

OUTILS

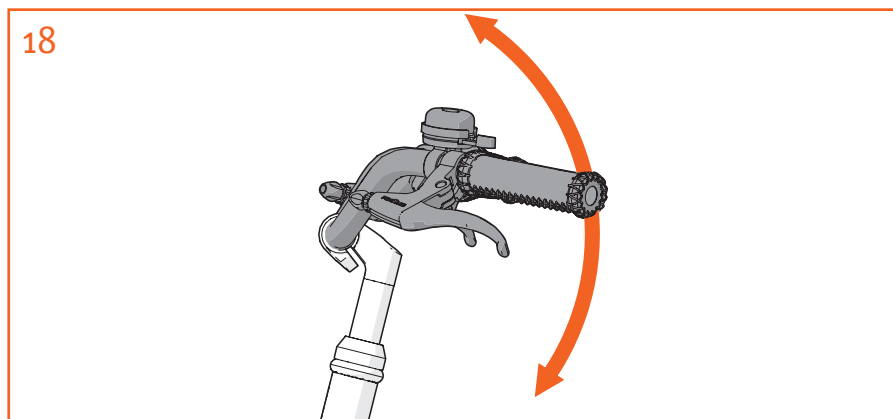
- Clé Allen 6

Si vous voulez modifier l'angle de direction :

1. Dévissez le boulon à six pans creux de la tige de guidon dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, à l'aide de la clé Allen 6.



2. Mettez le guidon dans la position souhaitée.



3. Revissez le boulon à six pans creux de la tige de guidon dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'aide de la clé Allen 6.

Conseil

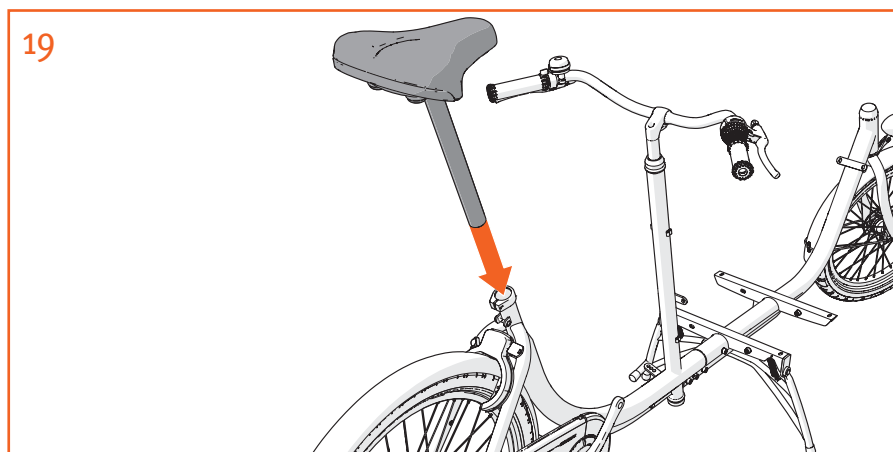
Dans cette étape, faites un réglage approximatif du guidon ; vous ferez le réglage définitif à l'étape 7.

Étape 5

INSTALLER LA SELLE

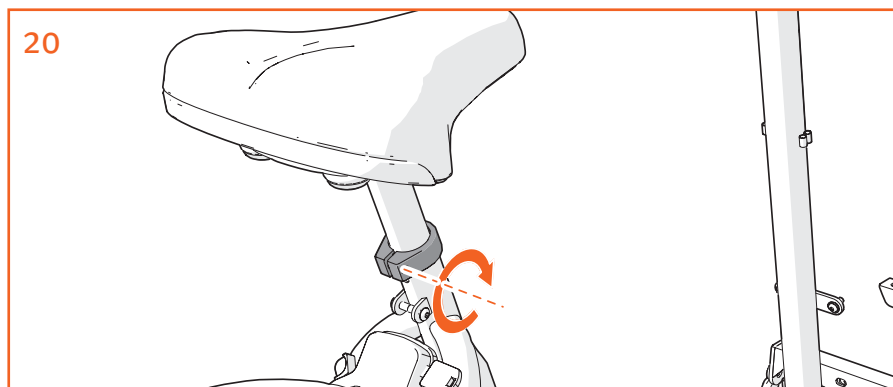
PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Selle et tige de selle	<ul style="list-style-type: none">• Clé Allen 4• Clé anglaise/de calibre 13

1. Positionnez la selle au-dessus du tube de selle et glissez la tige de selle dans le tube de selle.



2. Vissez le boulon à six pans creux du tube de selle dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'aide de la clé Allen 4.

Dans cette étape, vous fixez la selle dans le tube de selle. Vous pourrez déterminer la hauteur une fois le vélo entièrement assemblé.



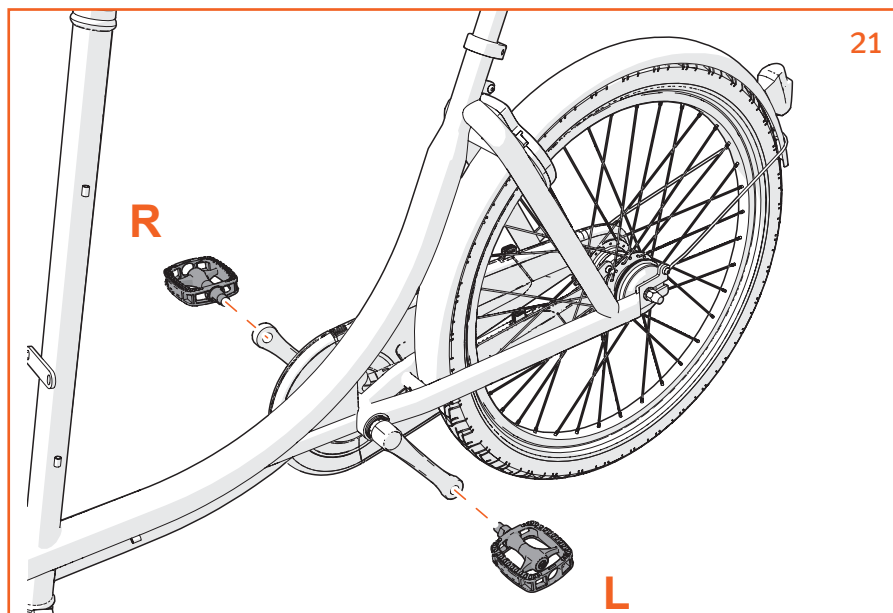
Étape 6

ASSEMBLER LES PÉDALES

OUTILS

- Clé anglaise/de calibre 15

1. Assemblez les pédales à l'aide d'une clé anglaise 15. Placez la pédale gauche (L) du côté gauche, comme indiqué, et la pédale droite (R) du côté droit, vu d'une position assise sur la selle.



Attention

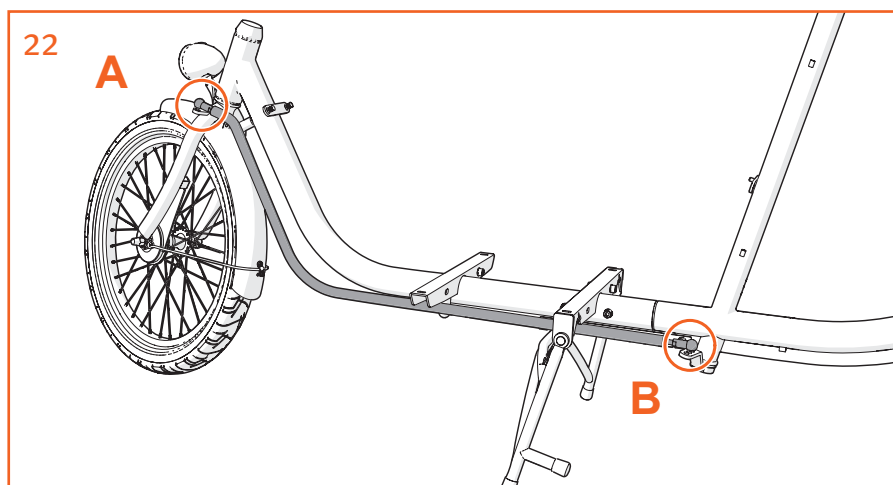
Vissez la pédale droite dans le sens des aiguilles d'une montre et la pédale gauche dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

Étape 7

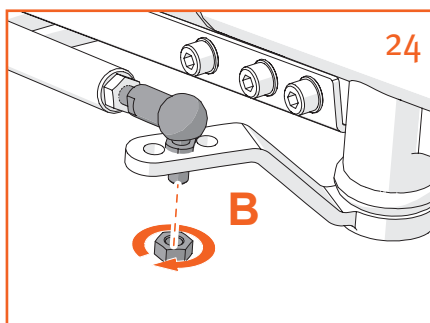
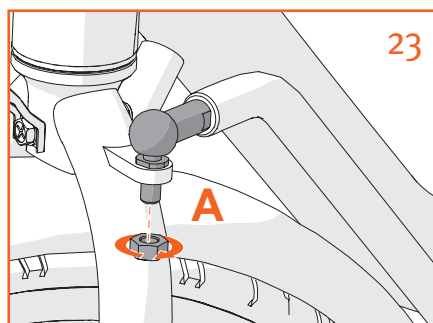
ASSEMBLER LA TIGE DE GUIDON

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Tige de guidon	<ul style="list-style-type: none">• Clé anglaise 13• Clé de calibre 11

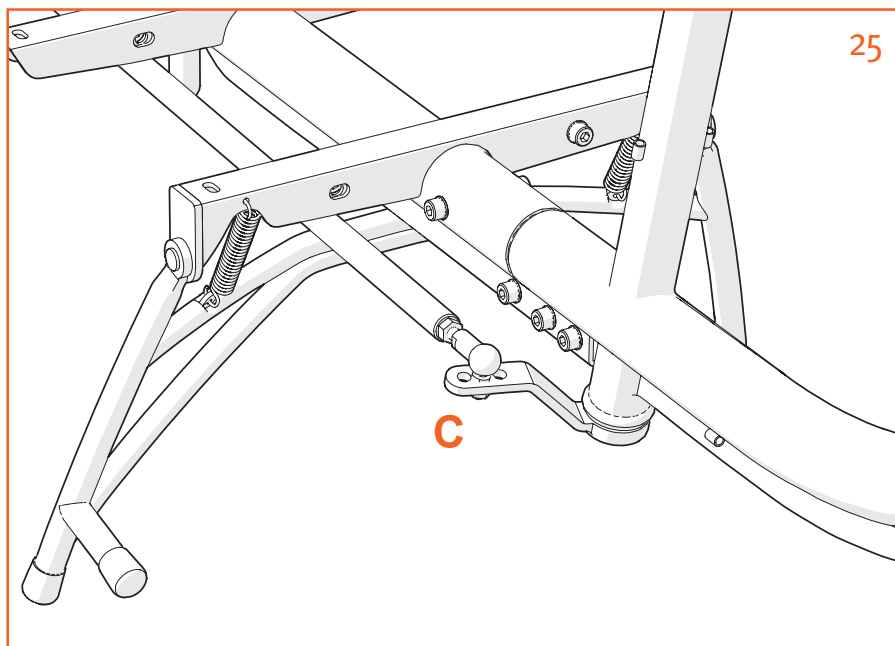
1. Le guidon doit être relié du point B au point A à l'aide d'une tige de guidon. Les boulons et écrous sont déjà présents dans la tige de guidon.



2. Dévissez les boulons. Positionnez la tige de guidon comme sur l'image (voir B) dans le trou du milieu. Resserrez les boulons à l'aide de la clé anglaise 13 et de la clé de calibre 11. Mettez la clé de calibre 11 juste en-dessous de la rotule.



3. Mettez le guidon droit. Veillez à ce que la partie C soit en travers (dans un angle de 90°) sur le cadre.

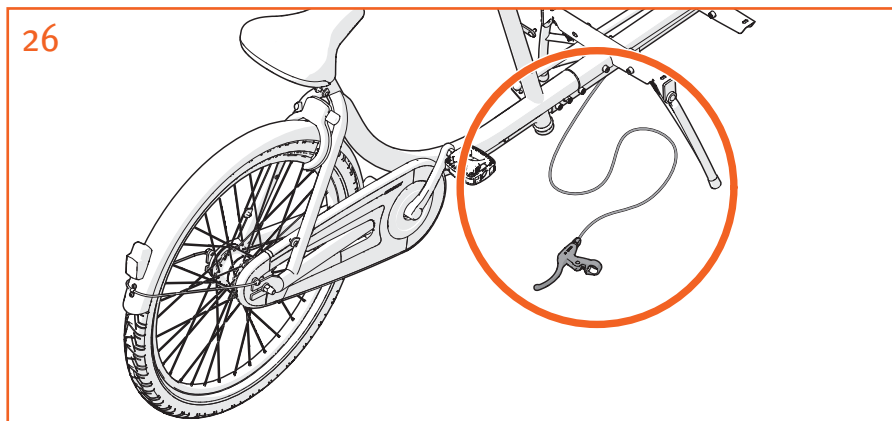


4. Contrôlez aux points A et B si les contre-écrous sont bien fixés. Si besoin, resserrez les contre-écrous à l'aide de la clé anglaise 13.

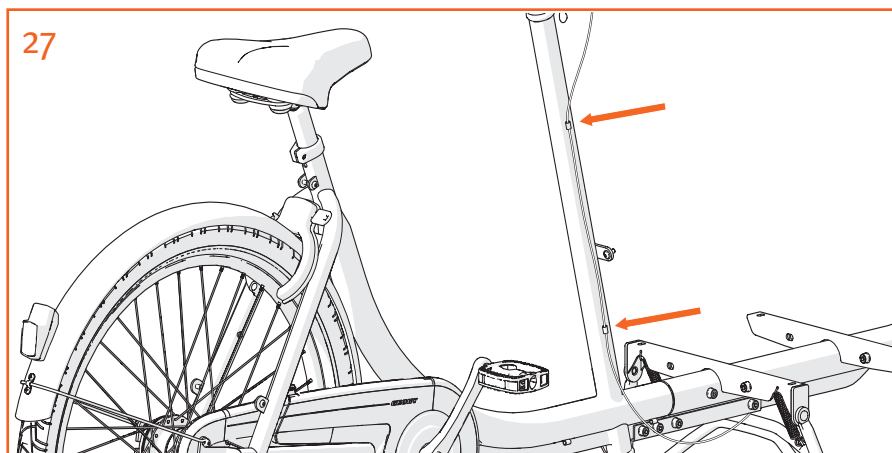
Étape 8

ASSEMBLER LES CABLES DE FREIN

1. Prenez le câble du frein avant à droite du cadre avant.



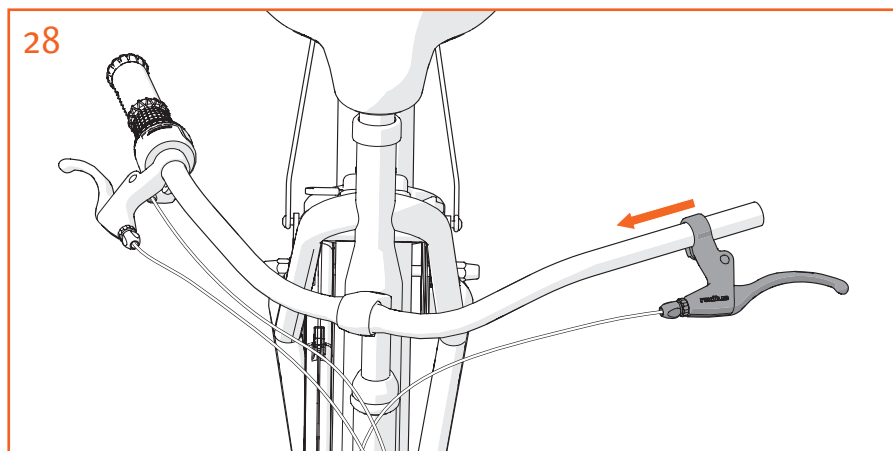
2. Fixez le câble dans les deux crochets à droite du tube de guidon.



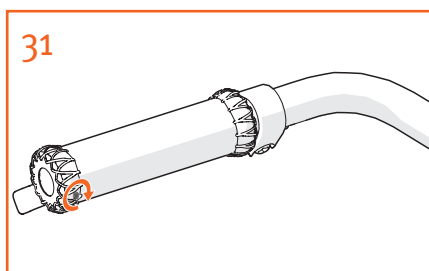
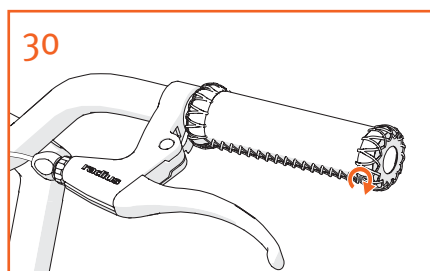
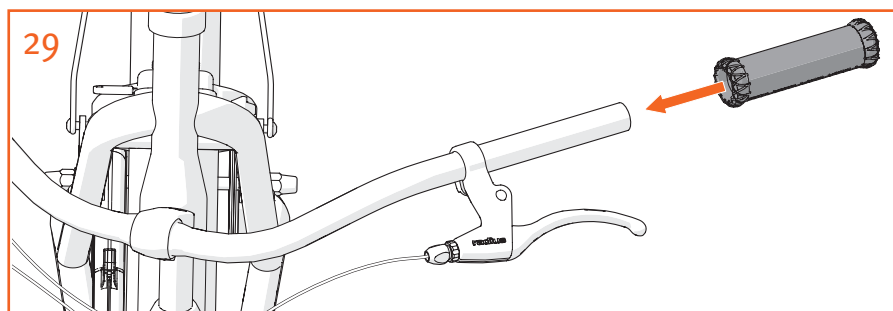
Attention

Veillez à ce que le câble tourne fluidement, un nœud ou une courbe dans le câble peut alourdir le freinage.

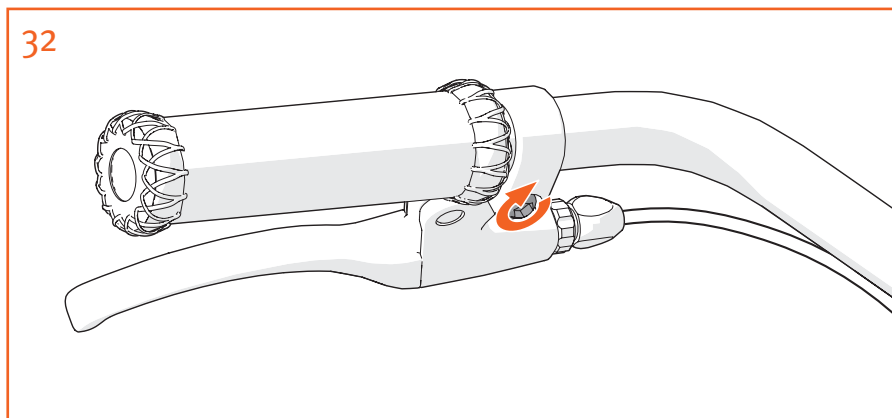
3. Glissez le levier de frein sur le côté gauche du guidon. Ne le fixez pas encore.



4. Glissez maintenant la poignée sur le guidon. Veillez à ce qu'il soit complètement glissé pardessus le guidon, puis serrez doucement les deux vis au bout de la poignée jusqu'à ce que la poignée soit bien fixée (pour cela utilisez une clé Allen de 2.5mm).



5. Glissez le levier de frein contre la poignée puis resserrez-le.



⚠ Attention

Le câble de frein devrait déjà être bien réglé. Si ce n'est pas le cas, tournez la vis de réglage sur le guidon ou près du levier de frein sur la roue avant.

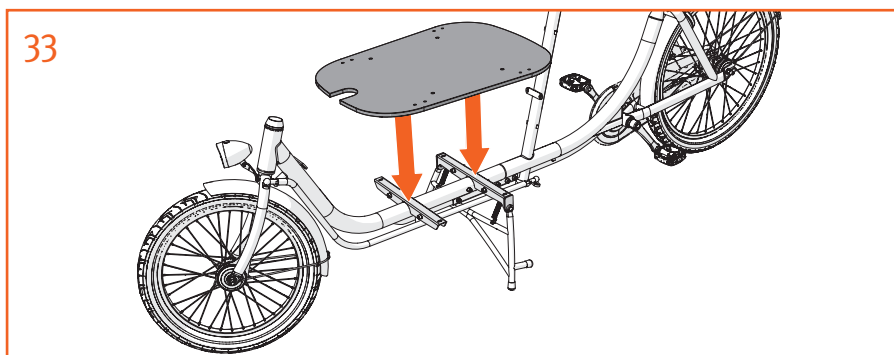
Étape 9.1

ASSEMBLER LE PANNEAU DE FOND DU BAC

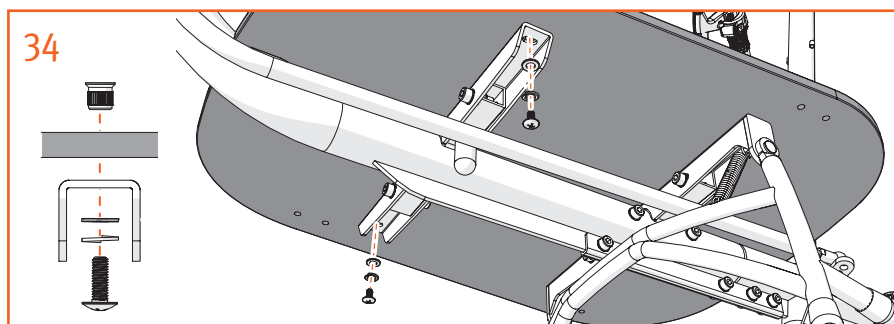
PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • Panneau de fond (au fond de la boîte III) • Sachet C 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournevis cruciforme

Dans les étapes suivantes, vous allez assembler le bac. Cette étape est divisée en plusieurs sous-étapes.

1. Posez le panneau de fond sur le cadre.



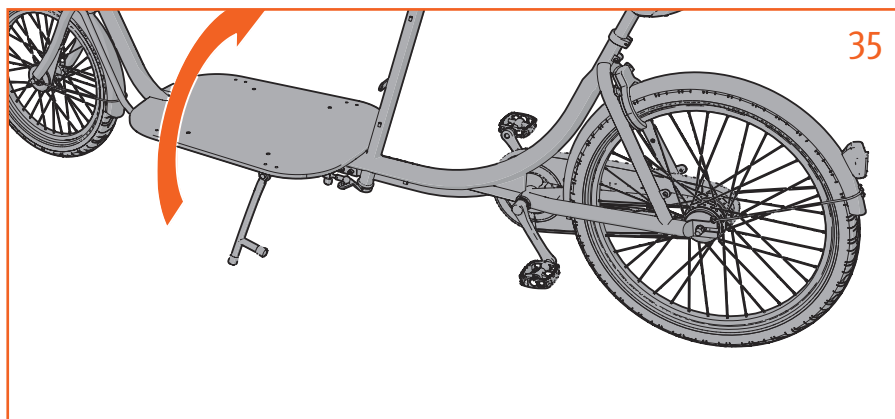
2. Assemblez d'abord l'avant du panneau de fond (du côté de la roue avant), à l'aide du matériel de fixation du sachet C. Serrez-le bien, mais pas trop. L'écrou borgne doit arriver au même niveau que la surface du bois et ne doit pas être enfoncé plus profondément.



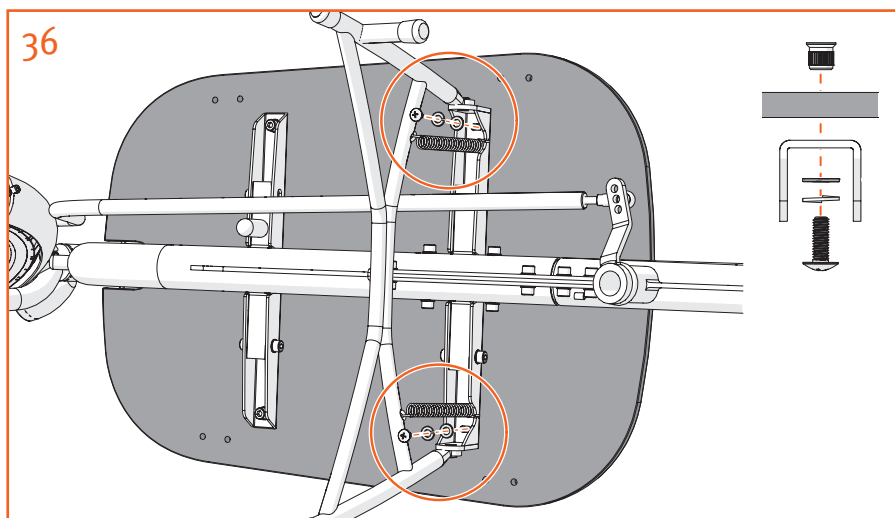
Conseil

Cette étape 2 n'est pas nécessaire pour le Babboe Mini.

3. Posez doucement le vélo sur le côté, avec la béquille dépliée, pour que le vélo repose dessus.



4. Fixez les deux autres boulons et rondelles du sachet C et serrez-les bien.



5. Remettez le vélo droit.

! Conseil

Pour le Babboe Mini, il est conseillé de réaliser l'étape 4 à plusieurs personnes.

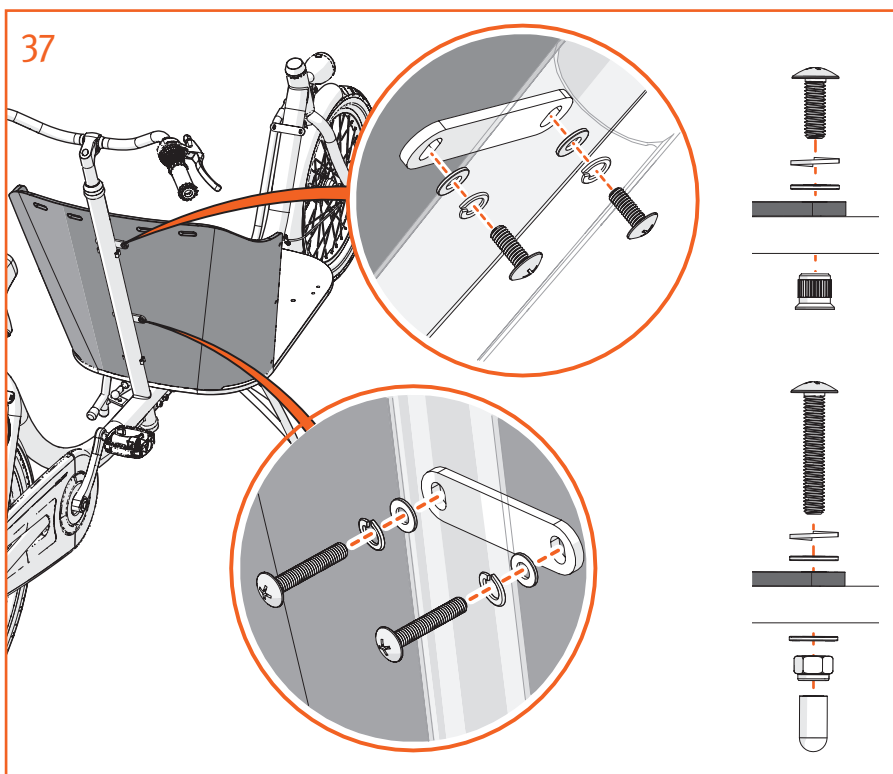
Étape 9.2

ASSEMBLER LE PANNEAU ARRIERE

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • Panneau arrière • Sachet D • Bouchons noirs 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournevis cruciforme • Clé anglaise/de calibre 10

Fixez le panneau arrière du bac (avec les trous pour les ceintures) à la main à l'aide des pièces du sachet D et des bouchons noirs. C'est à cet endroit que sera plus tard installé le banc. Le panneau arrière doit être juste vissé à la main (pas serré à fond, mais légèrement vissé), pour que le bac s'installe plus facilement.

Fixez ensuite le haut du panneau arrière à l'aide des boulons courts et des écrous borgnes pré-installés dans le bois.



Étape 9.3

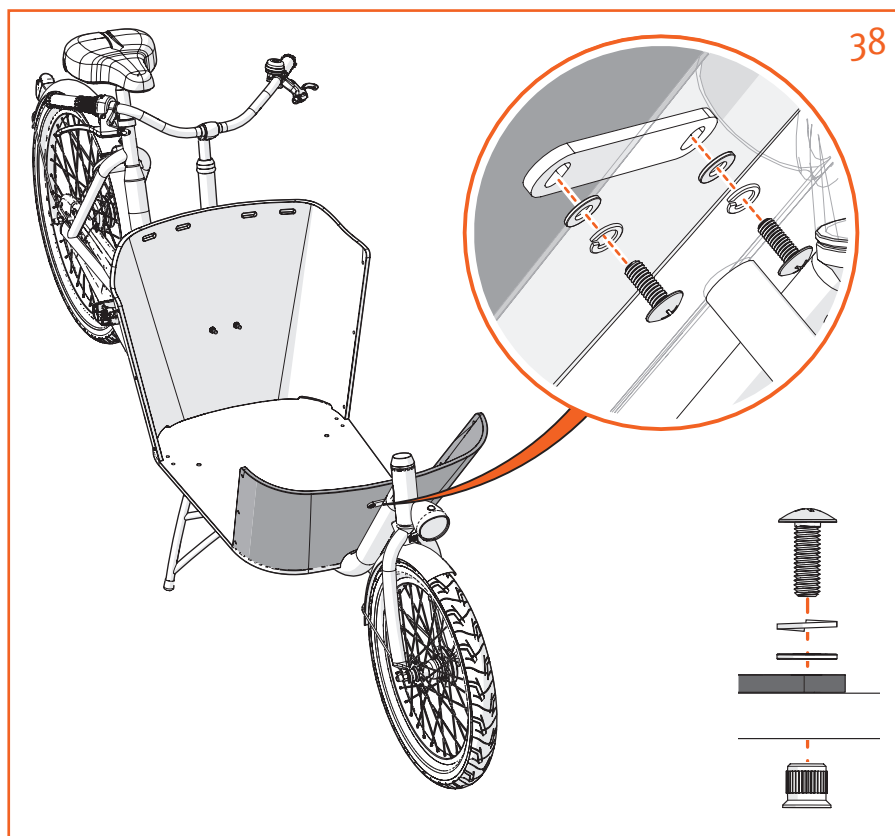
ASSEMBLER LE PANNEAU AVANT

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Panneau avant• Sachet E	<ul style="list-style-type: none">• Tournevis cruciforme

Fixez le panneau avant du bac au cadre, du côté de la roue avant, à l'aide des pièces du sachet E.

Conseil

En raison de sa position, la fixation n'est pas facile ; si vous n'arrivez pas à visser le boulon avec les rondelles, enlevez la rondelle-ressort.



Étape 9.4

ASSEMBLER LES PROFILS DE LIAISON

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • 4 profils de liaison • Sachet F 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournevis cruciforme • Clé anglaise/de serrage 10

Attention

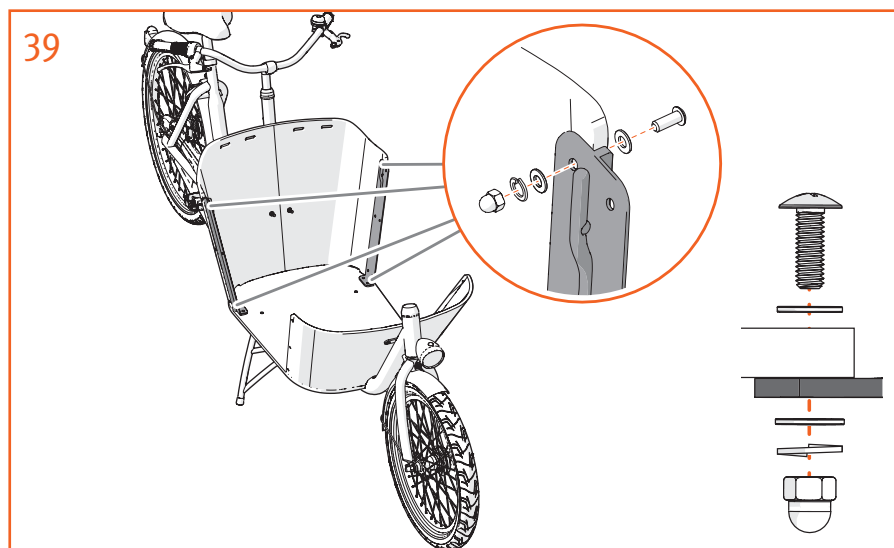
Lorsque vous assemblez le bac, les boulons et écrous doivent être vissés à la main, pour qu'il reste un peu de jeu sur le bac. Ceci est nécessaire pour l'installation du bac sur le panneau de fond. Après l'installation du bac sur le cadre, les liaisons vissées à la main doivent être resserrées à l'aide d'un outil.

Dans cette étape, les profils de liaison sont d'abord installés ; ils ont chacun leur emplacement et sont placés à l'intérieur du bac.

1. Assemblez les deux profils de liaison longs au panneau arrière (le plus près du guidon) à l'aide du sachet F.

Attention

N'utilisez que le trou d'en haut et le trou d'en bas.

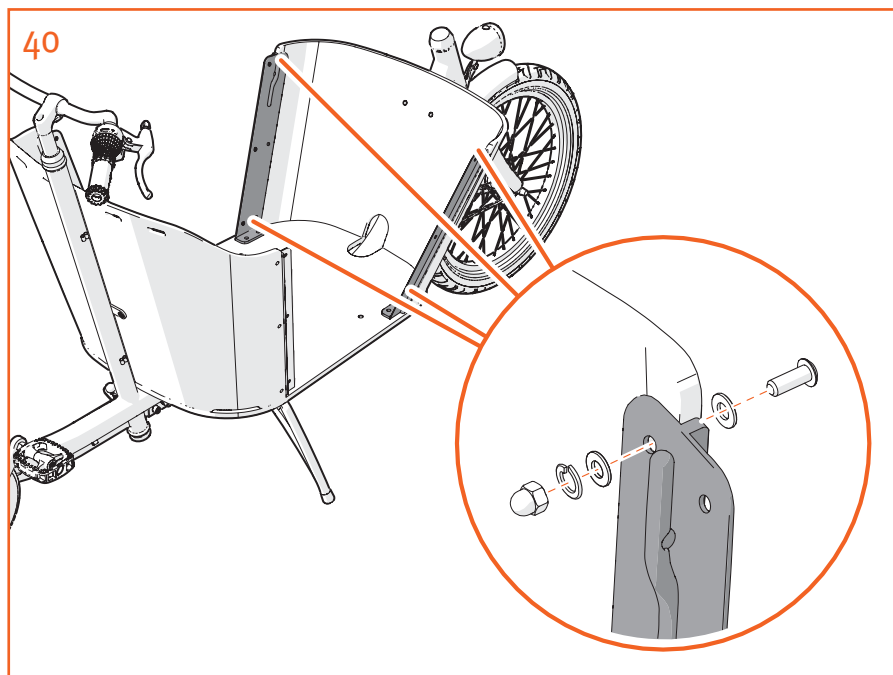


2. Assemblez les deux profils de liaison courts au panneau avant à l'aide du contenu restant du sachet F.



Attention

Ici aussi, n'utilisez que le trou d'en haut et le trou d'en bas.



Étape 9.5

ASSEMBLER LES PANNEAUX LATÉRAUX

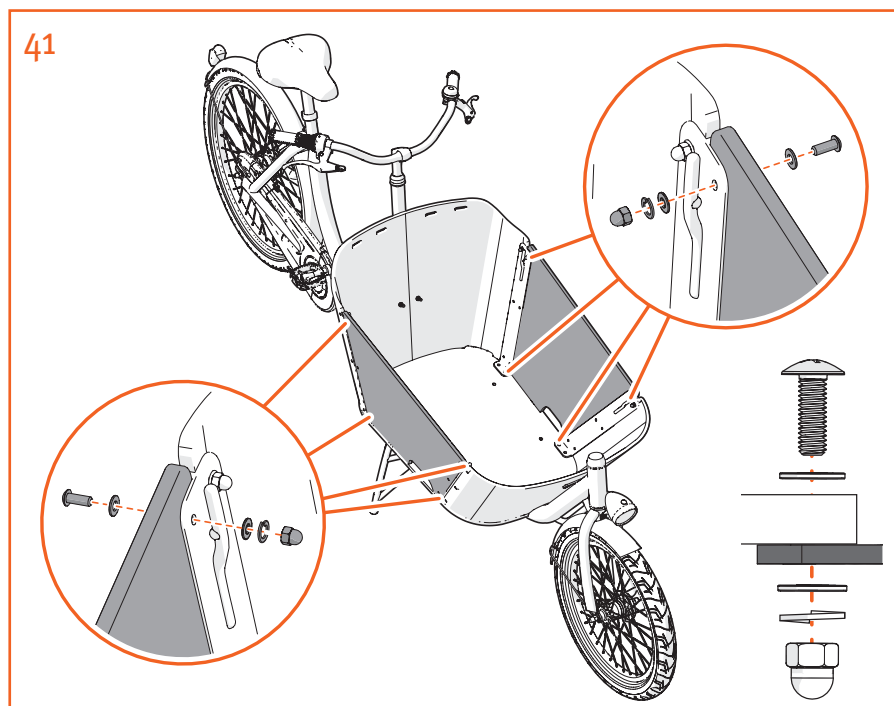
PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> Sachet G 	<ul style="list-style-type: none"> Tournevis cruciforme Clé anglaise/de serrage 10

1. Posez les panneaux latéraux du bac contre les profils de liaison en métal que vous venez de fixer aux parois latérales courbées.



Attention

N'utilisez que le trou d'en haut et le trou d'en bas.



2. Reliez les parois droites aux profils de liaison déjà fixés aux parois latérales courbées, à l'aide du sachet G.

Étape 9.6

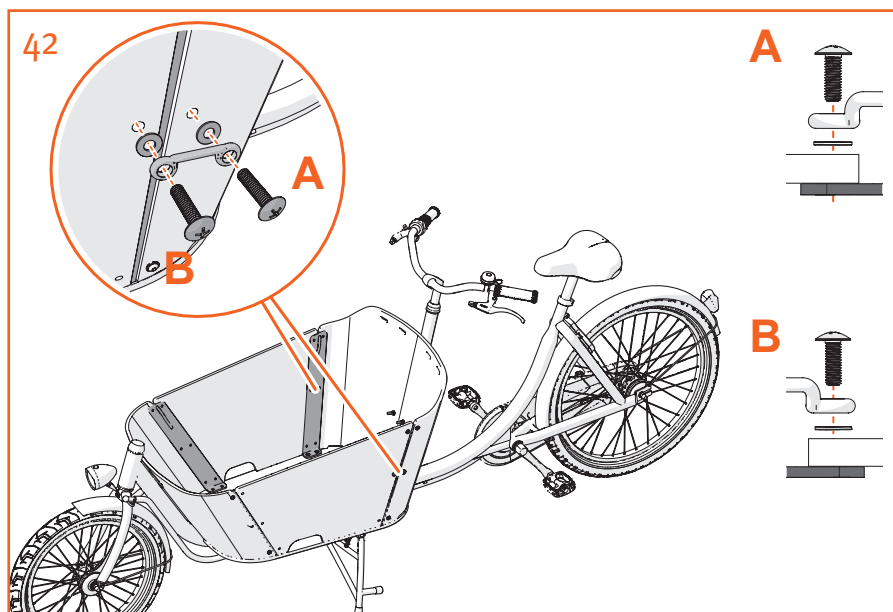
FIXER LES RACCORDS DU COTE DU GUIDON

PIECES NECESSAIRES

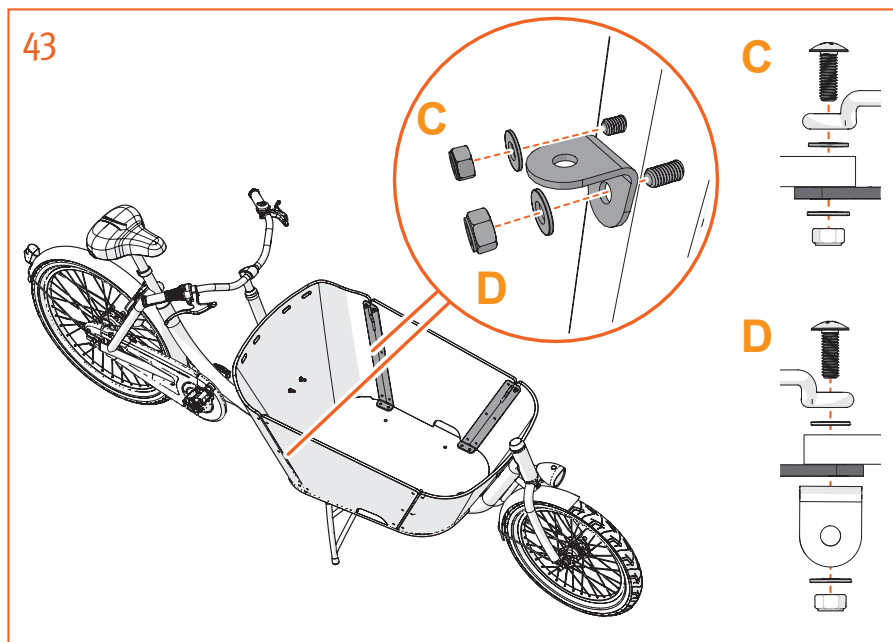
- Sachet H

Utilisez le sachet H pour fixer les raccords de la tente de protection de pluie et du banc dans les derniers trous libres des profils de liaison du côté du guidon.

1. Commencez du côté gauche du bac. Passez deux boulons dans un raccord de la tente de protection de pluie et rajoutez à chaque fois une rondelle. Pour le A, rajoutez la rondelle extra large. Passez les boulons avec le raccord et les rondelles dans les trous encore libres, avec la courbure du raccord vers le haut. Il se peut que les boulons ne rentrent pas directement ; dans ce cas, frappez doucement avec un marteau sur les boulons jusqu'à ce qu'ils soient presque complètement enfoncés.



- Fixez le raccord du banc avec une rondelle et un contre-écrou sur le boulon avant D (voir image 42).



- Faites de même sur le boulon arrière, mais sans le raccord du banc.
- De la même façon, fixez les raccords de la tente de protection de pluie et du banc au côté droit du bac. Pour cela, répétez les étapes 1 à 4.

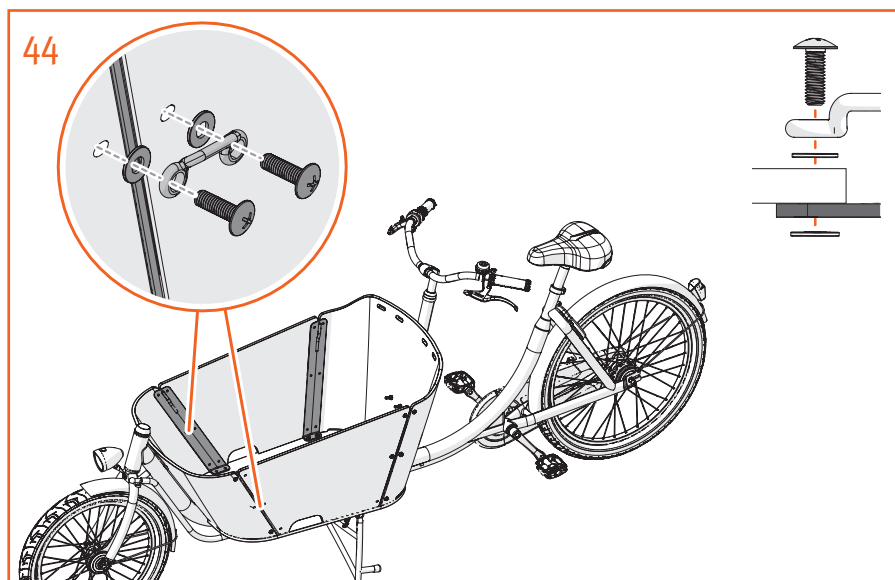
Étape 9.7

FIXER LES RACCORDS AU CÔTÉ AVANT

PIECES NECESSAIRES

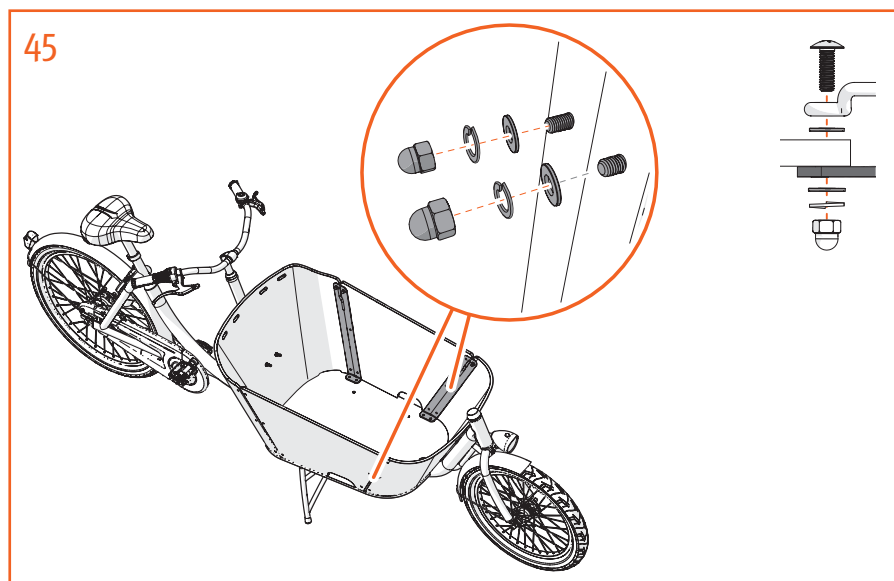
- Sachet I

1. Passez les boulons dans les raccords rajoutez une rondelle.



2. Puis passez les boulons avec les rondelles dans les trous encore libres, avec la courbure du raccord vers le haut. (Il se peut que les boulons ne rentrent pas directement ; dans ce cas, frappez doucement avec un marteau sur les boulons jusqu'à ce qu'ils soient presque complètement enfoncés).

3. Sur tous les boulons fixez une rondelle, une rondelle-ressort et un contre-écrou.



4. De la même façon, fixez le raccord de la tente de protection de pluie au côté droit du bac. Pour cela, répétez les étapes 1 à 3.

Étape 9.8

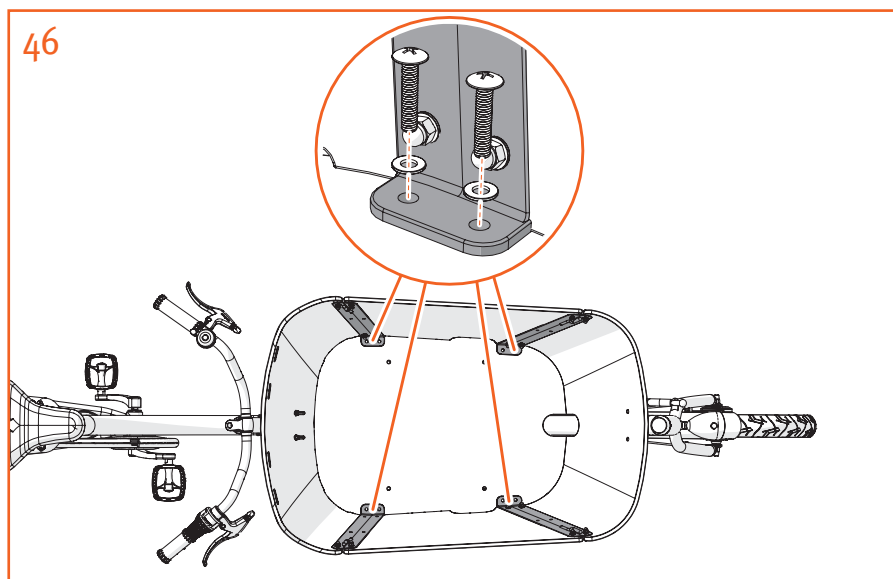
FIXER LE BAC SUR LE PANNEAU DE FOND

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet J	<ul style="list-style-type: none">• Tournevis cruciforme• Clé anglaise/de serrage 10

1. Fixez les panneaux latéraux sur 8 points au panneau de fond à l'aide d'un boulon, de rondelles et d'un écrou du sachet J. Veillez à bien suivre l'ordre d'utilisation du matériel.

Attention

Si la fixation au panneau de fond s'avère difficile, desserrez un peu les boulons et écrous du panneau arrière pour créer un peu de jeu sur le bac et le mettre à la bonne place.



2. Si tout est à sa place, serrez bien tous les boulons et écrous.

Attention

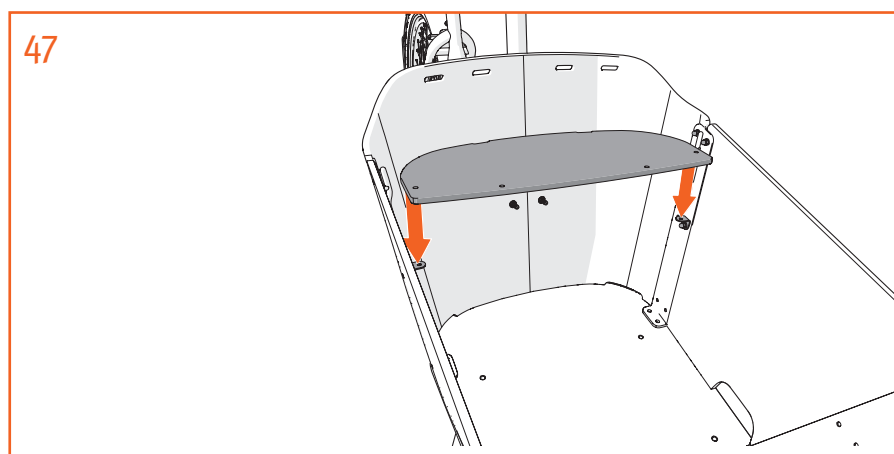
A présent, serrez bien tous les boulons et écrous du bac à l'aide des bons outils !

Étape 9.9

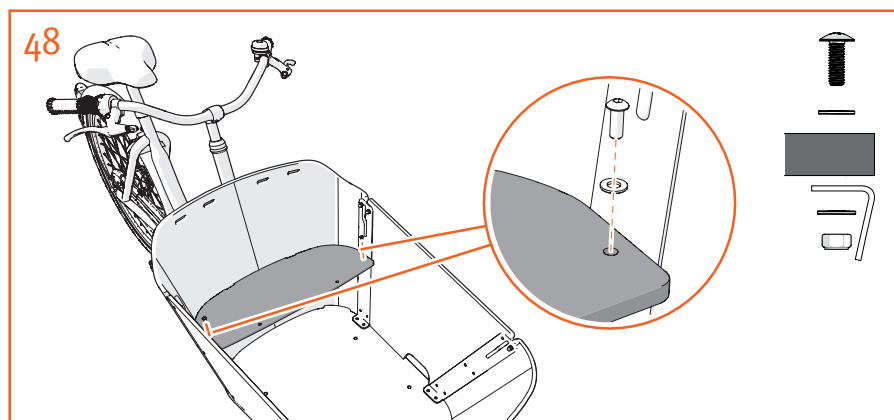
INSTALLER LE BANC

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none"> • Sachet K 	<ul style="list-style-type: none"> • Tournevis cruciforme • Clé anglaise/de serrage 10

1. Placez le banc verticalement sur les deux cornières des parois latérales et les boulons de la paroi arrière.



2. Vissez le banc sur les deux cornières à l'aide d'un boulon, de deux rondelles en métal et d'un contre-écrou du sachet K.

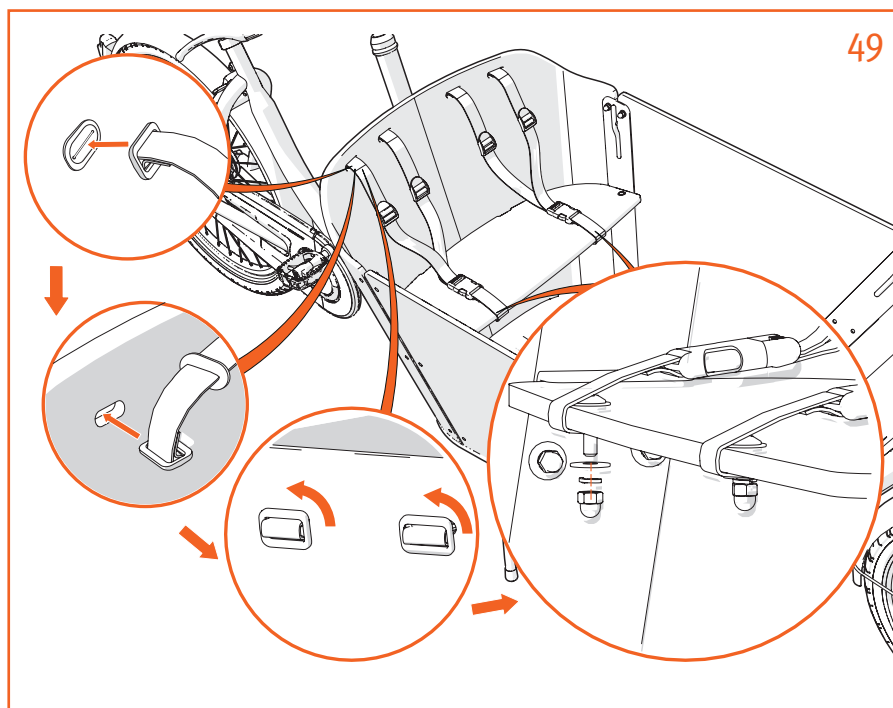


Étape 10

INSTALLER LES CEINTURES

PIECES NECESSAIRES	OUTILS
<ul style="list-style-type: none">• Sachet L• Deux ceintures• Bouchons noirs	<ul style="list-style-type: none">• Tournevis cruciforme• Clé anglaise/de serrage 10

1. Passez le fermoir à l'extrémité de la ceinture dans les trous du panneau arrière, puis tournez le fermoir d'un quart de tour pour que la ceinture soit bloquée.
2. Détachez la partie courte de la ceinture et fixez-la au banc à l'aide du matériel de fixation du sachet G.



CONSEILS D'UTILISATION

Rouler

Un biporteur se conduit comme un vélo classique. Le mouvement du guidon est pratiquement le même, sauf que votre roue avant se trouve plus loin devant vous que sur un vélo classique. En roulant, regardez devant vous et non pas la roue avant.

Béquille

Pour mettre le vélo cargo Babboe sur la béquille, placez-vous à gauche du guidon du vélo. Éloignez le guidon de vous pour créer de l'espace pour votre corps et veillez à vous placer près du guidon/ de la béquille. Placez votre pied contre la partie visible de la béquille et avec vos deux mains sur le guidon tirez le vélo cargo vers vous. Le Babboe tient maintenant bien sur la béquille, pour que les enfants puissent monter ou descendre. Pour enlever le vélo cargo Babboe de la béquille, tenez le guidon à deux mains et poussez le vélo en avant, pour que la béquille remonte. La béquille reste ensuite dans cette position pendant que vous roulez.

Réglage du guidon

Il est possible de modifier la hauteur et l'angle du guidon. Pour cela, desserrez la tige de guidon et placez le guidon dans la position souhaitée, puis resserrez la tige.

Pression des pneus et des rayons

Pour pouvoir rouler en tout confort et légèreté, la pression des pneus doit être adaptée, c'est-à-dire de 3,5-4 bar. Plus les pneus seront durs, plus vous roulez en toute légèreté et confort sur le vélo cargo Babboe.

Vérifiez régulièrement la tension des rayons. S'ils sont « lâches », faites-les tendre auprès d'un réparateur de vélos reconnu.

Éclairage

Le vélo cargo Babboe est doté d'un éclairage à l'avant comme à l'arrière, fonctionnant sur piles et réglable directement sur les feux. Les feux avant émettent une lumière clignotante ou permanente. Choisissez toujours la position permanente.

Accessoires

Nous proposons différents accessoires pour le vélo cargo Babboe. Babboe cherche continuellement des accessoires amusants et fonctionnels. Dès que de nouveaux accessoires sont disponibles, ce sera communiqué via la newsletter de Babboe.

Consultez régulièrement l'assortiment sur notre site internet. En plus des accessoires amusants et fonctionnels, comme le siège coque pour bébé, le siège pour enfants, des sacs à vélo cargo ou le support Maxi-Cosi, nous proposons également des accessoires pour protéger le vélo cargo, comme une bâche de protection de pluie pour le bac, ou une housse vélo cargo.

GARANTIE ET ENTRETIEN

Garantie

Toutes les conditions de garantie pour le vélo cargo Babboe se trouvent sur notre site internet (www.babboe.fr). Afin de conserver la garantie, vous devez faire un premier entretien 4-12 semaines (ou 100 km) après l'achat. L'entretien doit être réalisé par un réparateur de vélo local. Conservez soigneusement les données de l'entretien, pour pouvoir les présenter en cas de contrôle de la garantie.

Entretien

Le vélo cargo Babboe contient des pièces de haute qualité, mais l'entretien de votre vélo cargo Babboe reste important. Graissez les parties mobiles à temps, et veillez à ce que les câbles restent souples, par exemple en cas de gel. À la fin de ce mode d'emploi, se trouve une page destinée au suivi d'entretien. Pour la garantie, conservez les bons des contrôles et des entretiens. Pour plus de conseils d'entretien, consultez notre site internet (www.babboe.fr).

Entretien bac en bois

Bien que le bac soit résistant aux intempéries, nous vous conseillons de toujours utiliser une bâche de protection, une tente de protection de pluie ou une housse de vélo cargo, protégeant le bac contre toutes les intempéries. Le bac peut également être endommagé, par exemple quand les enfants grimpent dessus pour entrer ou sortir. Si la laque est abîmée, le bois peut devenir plus sensible à l'humidité. Si des dommages surviennent sur les surfaces planes ou le bout des planches, traitez-les avec une laque transparente adaptée à l'extérieur. Cela empêchera l'humidité d'entrer dans le bois.

Nettoyage

Vous pouvez nettoyer votre vélo cargo Babboe en enlevant d'abord les saletés avec une brosse douce, puis en lavant le vélo cargo à l'eau chaude. Ainsi votre vélo cargo Babboe sera à nouveau comme neuf. Un nettoyage régulier du vélo cargo Babboe prolonge sa durée de vie. Veillez à ne pas utiliser trop d'eau près des parties électroniques de la batterie. Veillez également à ce qu'il n'y ait pas de saletés dans la plaquette du capteur (près de l'axe de pédalier). Avant de nettoyer le vélo cargo Babboe, il est préférable d'enlever la batterie du vélo cargo. N'utilisez jamais un jet à haute pression ! De nombreuses pièces du vélo cargo Babboe ont besoin de graisse, d'huile ou de vaseline. N'enlevez pas cette couche ou réappliquez-la immédiatement après le lavage.

Traitement

Hormis un nettoyage régulier, il est recommandé de traiter certaines pièces directement après le nettoyage. Ainsi, nous conseillons de graisser les parties chromées, l'aluminium non laqué et les pièces en acier inoxydables avec de la vaseline sans acide, afin d'éviter l'oxydation (rouille). Les parties tournantes ont besoin de graisse ou d'huile. Il est conseillé de graisser régulièrement la chaîne, les engrenages et les axes.

HISTORIQUE D'ENTRETIEN

Propriétaire :

Numéro de châssis :

Date d'achat :

Numéro de commande Babboe :

Date :	Entretien :	Réalisé par :

Si vous avez des questions ou remarques concernant ce mode d'emploi, contactez le service client de Babboe : service@babboe.fr

CONTACT

Pour d'autres informations, questions ou conseils, notre service client est à votre disposition. Vous pouvez aussi consulter les « Questions fréquemment posées » sur www.babboe.fr.

Vous pouvez nous joindre au :

- +31 (0)33 74 107 40 les jours ouvrables de 09h00-12h00 et 13h00-16h00
- service@babboe.fr pour les questions et conseils techniques, et des informations sur les pièces détachées
- info@babboe.fr pour des conseils et questions d'ordre général, et des informations sur les pièces détachées

Mentions légales

Babboe se réserve le droit de modifier le(s) modèle(s) et/ou prix sans préavis. Ce mode d'emploi a été établi avec grand soin. Babboe B.V. ne peut pas être tenu responsable d'éventuelles erreurs, de quelque nature que ce soit.

BABBOE

Babboe the Netherlands

info@babboe.nl

+31 033 - 741 07 40

www.babboe.nl • www.babboe.com • www.babboe.be
www.babboe.de • www.babboe.fr • www.babboe.co.uk
www.bakfietsen.com • www.babboecargobike.com